

AÑO 8. Nº 67 ABRIL 96. 550 PTAS.

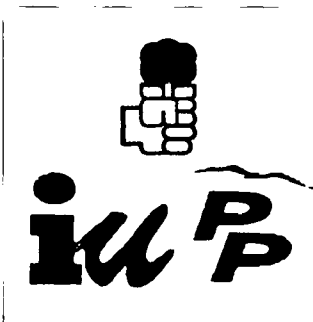
# EDUCACION Y BIBLIOTECA

REVISTA MENSUAL DE DOCUMENTACION Y RECURSOS DIDACTICOS



**BIBLIOTECAS INFANTILES**

**PUBLICIDAD**

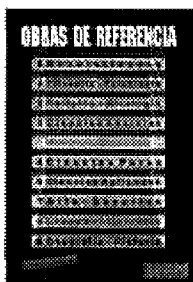


# 7

## PLANO 1

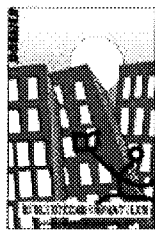
### "Los partidos políticos y la biblioteca"

Análisis de los programas electorales de los partidos políticos de implantación nacional desde 1977 a las últimas elecciones de 1996.



# 13

**MUNDO EDITORIAL**  
EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA  
presenta la segunda edición,  
revisada y actualizada del libro  
*Obras de referencia: repertorio  
bibliográfico para bibliotecas  
públicas.*



# 43

## DOSSIER: "BIBLIOTECAS INFANTILES"

Directorio de las bibliotecas públicas infantiles y juveniles españolas y otros contenidos de interés: entrevista, artículos, centros de documentación, bibliografía.

# S • U • M • A • R • I • O

EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, 67 ABRIL 1996

## HECHOS Y CONTEXTOS

4

Buzón del lector

5

Editorial

7-12

Plano 1

Los partidos políticos y la biblioteca

13

Mundo Editorial

Obras de referencia (segunda edición actualizada)

15

Innovaciones

## RECURSOS DIDÁCTICOS

27-28

Biblioteconomía y Documentación

29-32

Educación

33

Infantil

34-35

Primaria

36

Secundaria

37

Varios

38-41

Literatura infantil y Juvenil

## ORIENTACIONES PRÁCTICAS,

16-20

Experiencias

Una biblioteca viva para todos, por José García Guerrero

22-23

Instituciones y servicios

El circuito del libro: una experiencia novedosa de colaboración,  
por Jesús Hernando y Esther López

24-25

Formación y Especialización

De la utopía a la realidad: plan de formación para las bibliotecas  
escolares en Asturias, por Juan José Lage

43-64

DOSSIER: "BIBLIOTECAS INFANTILES"

Coordinado por Benjamín Cabaleiro

Entrevista a Mercè Escardó, bibliotecaria

¿Qué es la biblioteca infantil?

Directorio

Centros de documentación

Proyecto Chilias: hacia un nuevo concepto de la biblioteca infantil

SRI y OPAC a la medida

Jornadas sobre bibliotecas infantiles

Bibliografía

65-66

Convocatorias

# BUZÓN DEL LECTOR

## EXPURGO EN BIBLIOTECAS ESCOLARES

Estoy buscando y estudiando actualmente en la Universidad, en Ciencias de la Información y de la Comunicación, en el tema "The weeding" (en inglés), es decir, de la eliminación de los documentos en las bibliotecas escolares.

Me gustaría encontrar toda clase de documentos (monografías o artículos de periódicos, en castellano, inglés o francés) en las prácticas de eliminación en el mundo y en España particularmente.

Le agradezco sinceramente la ayuda y el envío

GILLES ELOY, Secretario de la FADBEN en la región Limousin, 10, rue Labordère. 87100 Limoges (Francia)

## BIBLIOTECAS CUBANAS

Estimados amigos:

Deseo que al recibo de mis presentes se encuentren bien. Mis saludos y felicitaciones por editar una revista de tan alta calidad y profesionalismo.

Nuestra institución se encuentra en una etapa de búsqueda de métodos, que nos lleva a la satisfacción de las necesidades intelectuales y culturales de nuestros usuarios-lectores. Les comento que hemos recibido dos números de su maravillosa revista, y la aceptación ha sido maravillosa.

Deseo que pongan un anuncio, como un llamado a todas las instituciones culturales de España, que deseen mantener

un estrecho vínculo de trabajo con nosotros, de ese modo incrementaremos nuestra actividad de relaciones institucionales.

Sin más, quedo a la espera de sus noticias.

GUSTAVO PÉREZ ORIOL.

Departamento de Canje y Difusión Cultural. Biblioteca Pública Municipal "José Elías Entralgo y Morán". Avda. 21. 1010 entre 10 y 12. Nueva Paz. Prov. La Habana. 33100 Cuba. Tel. 44438

Estimado compañero:

(...) Aunque nuestra biblioteca es especializada en Ciencias de la salud, tenemos también fondos de Ciencias Sociales, Literatura y otras temáticas y nos gustaría intercambiar información con algunas bibliotecas, por lo que puede dar nuestra dirección a las mismas.

La Facultad edita un boletín electrónico especializado en medicina, y nos interesa mucho intercambiar índices de revistas españolas de medicina, pedagogía, psicología, etcétera, ya que a través de ellos puedo incrementar nuestros fondos por la ayuda solidaria que está brindando vuestro pueblo al nuestro en estos momentos que tanta falta nos hace.

Reciba un saludo solidario

ELISA PERDOMO PÉREZ.

Biblioteca. Facultad de Ciencias Médicas. Calle 51 y Ave. 5 de Septiembre. Cienfuegos. Cuba.

Correo electrónico: Meditel@Jagua.cfg.sld.cu

## DISCRIMINACIÓN LABORAL

Amigos

Hemos pensado que vosotros, que habéis publicado noticias sobre nuestra biblioteca y que seguís con especial interés las vicisitudes de este pequeño mundo demasiado desconocido aún, podríais hacer eco o seguir la pista a esta noticia que os enviamos.

[Nos envía tres noticias, de los periódicos *Tribuna de Salamanca* y *El Adelanto*, en las que se denuncia la actitud discriminatoria hacia un joven salmantino de 27 años, sordo de nacimiento, titulado en Biblioteconomía y Documentación, y con la calificación por el Insero de "apto para la profesión". Al presentarse a un examen para acceder a la plaza de bibliotecario en la Casa de las Conchas de Salamanca, se intentó impedir que realizara la prueba: "si es minusválido sordo que se marche", dijeron. Finalmente pudo realizarla, después de intervenir su madre para pedir una justificación legal de esa actitud]

Conozco personalmente a Raúl, ha sido alumno mío en dos cursos que he dado en Salamanca, y me consta su interés y su esfuerzo por acabar la carrera y poder dedicarse a sensibilizar y facilitar a los minusválidos como él el acceso a la lectura.

Nos parece una *falta de todo* impedirle su acceso al mundo del trabajo.

Si podéis hacer alguna cosa...

MERCÈ ESCARDÓ, bibliotecaria Biblioteca Can Butjosa. La Salut, 52. 08150 Parets del Vallès. Tel. (93) 562 23 53

## DISCULPAS POR EL RETRASO

Este número correspondiente al mes de abril ha sido publicado un poco más tarde de lo habitual (posiblemente muchos suscriptores lo recibiréis ya en el mes de mayo) debido a la coincidencia con la preparación y edición del libro **Obras de referencia**, que reseñamos en la página 13.

Pedimos disculpas por este retraso, que intentaremos subsanar en los próximos números de la revista.

La Redacción

**FUNDADOR:**

Francisco J. Bernal

**DIRECTOR:**

Benjamin Cabaleiro

**COORDINADOR-EDICIÓN:**

Francisco Solano

**SECRETARIA DE****REDACCIÓN:**

Ana Párraga

**DISEÑO:**

Esther Martínez

**PORTADA:**

Fernando Merino

**LITERATURA INFANTIL Y****JUVENIL:**

Cristina Ameijeiras

**RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Jesús Morán

**COLABORADORES:**Ana Garralón, Luisa Mora, José Manuel Baraibar, Miguel A. Corcobado, Belén Gómez, M<sup>a</sup> Jesús Sanz**REDACCIÓN:**Plaza República del Ecuador, 2. 4<sup>o</sup>C  
28016 Madrid  
Tel. (91) 457 08 66  
Fax: (91) 457 14 69**EDITA:****TILDE Servicios Editoriales,  
S.A.** en colaboración con  
**Asociación Educación y  
Bibliotecas****GERENCIA:**

Teresa Moreno

**PUBLICIDAD:**Lourdes Rodríguez  
Tel. (91) 457 63 95**SUSCRIPCIONES Y****ADMINISTRACIÓN:**M<sup>a</sup> Jesús Sanz**TILDE, S.A.**Pza. República del Ecuador,  
2. 4<sup>o</sup>C - 28016 Madrid  
Tel. (91) 457 21 01  
Fax: (91) 457 14 69**DEPÓSITO LEGAL:**

M-18156-1989

ISSN: 0214-7491

**IMPRIME:**OMNIA IG. MANTUANO, 27  
28002 MADRID**FOTOCOMPOSICIÓN:**

INFORAMA

TEL. (91) 562 99 33

Educación y Biblioteca no hace necesariamente suyas las opiniones y criterios expresados por sus colaboradores.

**Q**uién sabe si un destino inmediato, para quienes trabajamos en el ámbito de las bibliotecas, será acabar un día demasiado hartos de nuestras propias quejas. Hay, en efecto, tantos motivos para sentirnos decepcionados, y tan pocas esperanzas de que cambie, *radicalmente*, la situación histórica de las bibliotecas en nuestro país, que incluso la queja -legitimada por la ancestral desidia política de las administraciones- está afectada por ese insondable mal que caracteriza los esfuerzos inútiles. Como Sísifo, el bibliotecario levanta la piedra de su esperanza, y ésta rueda a sus pies, obligándole a retomar una tarea cuyo sentido se esfuma en el esfuerzo mismo. Frente a esa fatal razón de ser, la queja pierde su más preciada virtud y se convierte en mera retórica, en una indiscriminada salva de palabras. De ahí que el bibliotecario, hoy, semeje un híbrido mitológico. Su tarea es la de Sísifo, pero su condición es la de Prometeo. Encadenado a su biblioteca,

como Prometeo a su roca, el bibliotecario expone el hígado siempre renovado de sus quejas al águila que envían todas las administraciones. Porque las administraciones -dentro de su política cultural- no se olvidan totalmente (véase PLANO 1) de las bibliotecas y de los bibliotecarios. O mejor, para decirlo de un modo menos irónico, no se olvidan -como dijera el príncipe Salina en *El Gatopardo*- de hacer que la cosas cambien para que todo siga igual. Que Sísifo siga empujando inútilmente su roca y que un águila devore las entrañas de Prometeo; así el *hecho*

# Entre Sísifo y Prometeo

bibliotecario será real, pero del todo ineficiente. ¿Hasta cuándo habrá que alzar la voz, durante cuánto tiempo, para que la administración de turno tome conciencia de que la política bibliotecaria de un país no es algo subsidiario, sino el más evidente signo de civilización?

Mientras tanto, mientras llegan tiempos más propicios, bien está conocer, y analizar (y para ello remitimos de nuevo a las páginas de PLANO 1), las intenciones y promesas -que no pasan de ahí- de los diferentes partidos, y por tanto el raquítico y deleznable lugar que la biblioteca ocupa en las mentes ilustradas de nuestros políticos. Cuando aparezcan estas líneas un nuevo partido gobernará este país. En su programa político declaraba que "apoyará la red de bibliotecas españolas con el fin de que la lectura se convierta en hábito común entre la población." ¿Qué significan estas palabras? ¿Que ayudarán al bibliotecario a subir su piedra, o que un águila de plumaje más vistoso devorará el hígado del bibliotecario? Para quienes trabajamos en el ámbito de las bibliotecas, quisiéramos que esas palabras signifiquen exactamente lo que dicen.

**PUBLICIDAD**

# Los partidos políticos y la biblioteca

Salvo unas pocas excepciones de bibliotecas dependientes de entidades financieras, las bibliotecas públicas de nuestro país, como su mismo nombre indica, dependen de una administración, ya sea estatal, autonómica o municipal. En una línea similar, las bibliotecas de los centros educativos públicos, se desarrollarán o no en función de la política que apliquen esas administraciones. Y como todo el mundo sabe, éstas son elegidas periódicamente por los ciudadanos en las correspondientes elecciones.

Conocer cuál es la concepción bibliotecaria de cada uno de los partidos, que, en teoría, podrían ser los encargados en un momento dado de aplicar una determinada política que afecte a este ámbito de la educación y la cultura, adquiere por tanto una importancia considerable.

Los partidos -se supone- actúan de eco de las demandas de la opinión pública, y según su ideología y sus planteamientos fundacionales, presentan en sus programas electorales una serie de propuestas y líneas de actuación acordes con las mismas.

Y aunque no siempre se dé mucho crédito a las promesas electorales, al menos, ante las incumplidas, el ciudadano tiene el derecho (por no decir el deber) de reivindicarlas y exigir las (1).

Pero, ¿qué ocurre cuando en los planteamientos electorales ni siquiera se recogen, o no se indican más que vaguedades, sobre lo que, muchos, hace ya mucho tiempo, consideramos exigencias imperiosas para una verdadera democratización de la educación y la cultura? La pregunta queda abierta para una próxima ocasión y, fundamentalmente, para que cada uno reflexione y manifieste su opinión.

En el PLANO 1 de este mes, bastante próximo a las últimas elecciones generales, queremos ofrecer un sucinto panorama de las diferentes propuestas que los partidos políticos de implantación nacional han venido presentando en sus programas electorales desde las primeras elecciones democráticas de 1977, en relación con las bibliotecas públicas, tomadas éstas en un sentido amplio; tan amplio, que muchas veces, por no dejar en blanco el espacio correspondiente a un partido, se hayan tenido que incluir propuestas muy generales sobre política cultural. Por otro lado, conviene señalar que la inclusión de otros partidos de menor implantación no hubiera cambiado, sino más bien empeorado el panorama (y a sus programas electorales nos remitimos).

Esta información será complementada en el siguiente número con un reportaje sobre la legislación bibliote-

caria vigente en nuestro país (reflejo real y tangible de las diferentes políticas), y en el siguiente, con un análisis de las relaciones -extremadamente difíciles, en muchos casos- entre las administraciones locales y las bibliotecas municipales.

Para elaborar este panorama electoral, nos hemos basado en el excelente trabajo (cuya lectura completa aconsejamos encarecidamente) de Juan Sánchez Sánchez publicado en el *Boletín de ANABAD* (2), extrayendo las citas localizadas por él en los programas electorales de 1977 a 1993, que hemos completado con la consulta de los programas de las últimas elecciones legislativas (marzo de 1996). En su artículo, Juan Sánchez investiga y analiza las promesas que los partidos políticos o coaliciones con implantación nacional lanzaron con respecto a la lectura pública y las bibliotecas, junto a otra serie de reflexiones, propias y ajenas (la bibliografía que cita es muy completa) sobre las bibliotecas españolas en el período que va del inicio de la democracia hasta el año 1993.

Los partidos o coaliciones analizadas son:

- Unión de Centro Democrático (UCD), que pasaría más tarde a llamarse Centro Democrático y Social (CDS).
- Alianza Popular (AP), con sus sucesivas denominaciones de Coalición Democrática, Coalición Popular y Partido Popular (PP).
- Partido Socialista Obrero Español (PSOE)
- Partido Comunista de España (PCE), más tarde integrado en la coalición Izquierda Unida (IU).

Por otra parte, por su directa relación con este tema, incluimos también finalmente una información sobre el encuentro *El libro en el programa de los partidos políticos* (3), celebrado el pasado mes de febrero en la Biblioteca Nacional, que contó con la participación de representantes de los partidos PSOE, PP e IU.

## NOTAS:

(1) Por poner un ejemplo, en su programa electoral de 1986 Coalición Popular (anterior denominación del PP) incluía la siguiente propuesta: "...es prioridad de Coalición Popular la creación, uso y mantenimiento de las bibliotecas escolares, en su acepción docente y su inclusión en los planes escolares" (Coalición Popular: *Programa de Gobierno. Elecciones Generales 22 de junio de 1986*, Educación y Cultura, p. 11-12). Suponemos que los "afectados" en las comunidades donde este partido ha venido gobernando, incluso con transferencias en materia educativa, tendrían mucho que decir.

(2) Bibliotecas públicas y partidos políticos. Las políticas bibliotecarias en los programas electorales (1977-1993). En *Boletín de ANABAD*, XLIV (1994), nº 2, abril-junio, pp. 123-175.

(3) Una crónica más amplia sobre este encuentro ha sido publicada en el nº 86 (marzo 1996) de la revista *Delibros*.



# LOS PARTIDOS POLÍTICOS Y LA BIBLIOTECA



## Elecciones legislativas de 1977

### \* AP

En su Manifiesto y Programa electoral *¿Qué es Alianza Popular?* se recogía la siguiente propuesta "Se fomentará la protección del libro español y la creación de bibliotecas públicas".

### \* PCE

"El PCE propugna la democratización de la vida cultural del país (teatro, cine, TVE, bibliotecas, museos, etc.) a fin de hacer cada vez más efectivo el principio de que cada español disfrute de igual oportunidad para la recepción y creación cultural...".

En estas fechas, el PCE elaboró un documento titulado *Para una alternativa al Patrimonio histórico cultural en la democracia*, que realiza un análisis general de la situación en España en materia de archivos, bibliotecas, museos y patrimonio histórico. Este documento es la única propuesta específica de un partido político a nivel nacional en materia de bibliotecas.

### \* PSOE

"La política cultural del PSOE se basa en la libertad de cultura, el derecho a la investigación y a la extensión de cultura...".

### \* UCD

"UCD concibe la cultura como un derecho irrenunciable que debe ser protegido por el estado, y la educación como el más importante servicio público"

### \* PCE

Dedicó un capítulo de su programa al ámbito de la cultura denominado "Política cultural para todos los ciudadanos":

"La base de la nueva organización de la cultura que proponemos deberá ser el Centro Cultural a nivel municipal; (...) haciendo posible un tratamiento digno y adecuado del Patrimonio histórico-artístico entendido en su sentido más amplio, así como una nueva función viva y actual de los museos y bibliotecas..."

### \* PSOE

El capítulo quinto de su programa electoral se denomina "Bienestar social" y comprende tres apartados: cultura, deporte y turismo. Sólo un punto del programa se refiere tangencialmente a las bibliotecas:

"apoyo, o creación en su defecto, de Casas de Cultura en todos los pueblos del territorio nacional".

### \* UCD

Incluye, en un capítulo dedicado a la Cultura, una serie de principios y objetivos de su política:

"UCD está decidida a corregir el bajo nivel de lectura de libros y periódicos...", "UCD estima imprescindible intensificar la defensa del patrimonio artístico, la política general del libro...", "Propondrá una profunda reforma de la Ley del Libro de acuerdo con los sectores interesados. (...) Establecerá una política de bibliotecas, consideradas como centros de comunicación y de cultura, y propiciará el sentido cultural de las ediciones sonoras."

## Elecciones legislativas de 1979

### \* CD (Coalición Democrática)

Incluyó en su programa dos acciones concretas en el terreno de la lectura y las bibliotecas:

"Perfeccionar la Red Nacional de Bibliotecas" y "asegurar la compra a precio de costo de determinado volumen de ejemplares invendidos" como "ayuda de la Administración en el incremento del nivel de lectura de los españoles"

## Elecciones legislativas de 1982

### \* AP

Presenta en su programa, en el apartado quinto, la "Política cultural", propuestas concretas:

"Constitución de un fondo nacional y fondos regionales de documentación cuyos catálogos serán debidamente difundidos a través de las bibliotecas y centros educativos, sobre todo los de estudios superiores". "Modernización de los sistemas de ficheros y creación de ficheros"



regionales de fondos bibliográficos, artísticos y científicos". "Conservación, modernización y creación de sucursales regionales de la Biblioteca Nacional y perfeccionamiento y agilización de la misma para su utilización más intensiva". "El Plan Nacional de modernización de bibliotecas afectará no sólo a una construcción funcional de las mismas, sino a la funcionalización de las existentes e incluirá campañas nacionales de fomento de la lectura".

En cuanto a la biblioteca escolar, aunque de una forma muy genérica, habla de la EGB incluyendo una medida:

"Se mejorará el equipamiento (material audiovisual,... biblioteca, etc.) de los centros de EGB atendiendo a sus necesidades singulares".

**\* PCE**

Un apartado de su programa, "Acceso a la cultura y al deporte de todos los ciudadanos", incluye aspectos como:

"creación de una red de Bibliotecas Públicas" (sic), "una organización racional de los archivos y bibliotecas haciendo de éstos, así como de los museos, elementos de dinamización de la vida de los barrios y ciudades", "creación de una red pública, de carácter municipal, de centros culturales multidisciplinarios como lugar de difusión cultural en régimen de cogestión", entre otros.

**\* PSOE**

Su programa electoral incluye un apartado dedicado a la cultura denominado: "Una sociedad más justa e igualitaria". En él se destacan dos objetivos:

"Una política de creación de infraestructura cultural y una política de enseñanza cultural..." Las medidas en materia de libro y bibliotecas fueron: "Se fomentará la lectura (...) y una política activa de bibliotecas en cooperación con las Comunidades Autónomas y Corporaciones Locales, lo que posibilitará situar los índices de lectura del pueblo español en la media de los países europeos más desarrollados".

En la edición abreviada de su programa no se incluye ni una sola referencia al libro, lectura y bibliotecas.

**\* UCD**

Propugnan "Convertir la democracia en cotidiana por la vía de las reformas", incluyendo un apartado que habla de "Una política cultural al servicio del pluralismo y la libertad". Establecía tres objetivos concretos: "Fomentar la demanda cultural en los primeros grados educativos", "Fomento de la lectura", "Estímulo a las industrias culturales".

Menciona, como una forma esencial de abrir el mundo de la educación a la demanda cultural, la necesidad de "dotación de bibliotecas escolares". Afirma que para la promoción de la lectu-

ra "se puede llegar a través de hábitos en la escuela y de una red bibliotecaria...".

**Elecciones legislativas de 1986**

**\* CDS**

Las dos medidas relacionadas con las bibliotecas aparecen en el contexto general que se dedica a un conjunto de centros e instituciones culturales en dos aspectos concretos:

"Dotación adecuada de personal" y "el incremento de la inversión pública y el estímulo de la privada para obras de conservación, mejora y obra nueva para (...) Bibliotecas...".

**\* CP (Coalición Popular)**

Algunos párrafos de su programa electoral fueron:

"Auditorios, bibliotecas, orquestas estables, museos, conservatorios, etc. son la base de una verdadera cultura popular, confundida hasta ahora con una política de verbenas [en referencia a la política del Gobierno]".

"Las bibliotecas de titularidad estatal y la coordinación de toda la red de bibliotecas españolas (estatal, autonómica, municipales, universitarias) en sus diversos lugares, serán objeto preferente de nuestra acción de Gobierno."

"Entendemos que el hábito a la lectura se adquiere, principalmente, en la escuela; y, por ello, es prioridad la creación, uso y mantenimiento de las bibliotecas escolares, en su acepción docente y su inclusión en los planes escolares. Hay que orientar la ocupación de parte del tiempo libre y del ocio hacia la lectura."

**\* IU**

No introduce ninguna medida específica sobre las bibliotecas públicas, libro o difusión de la lectura, aunque su programa contiene un amplio apartado, básicamente teórico, titulado "La cultura como fuerza liberadora".

**\* PSOE**

Indicaban que:

"... se impulsará el desarrollo de los servicios bibliotecarios y se estimulará a las industrias del libro."

**Elecciones legislativas de 1989**

**\* CDS**

"En lo que afecta a una política de bibliotecas, museos, archivos y protección del patrimonio artístico, CDS entiende que la actuación de la Administración Central debe concentrarse, en coordinación con las Comunidades Autónomas, en elaborar programas de conservación, mejo-

**PUBLICIDAD**

ra, expansión y restauración, establecer mecanismos de ayuda presupuestaria y referir su ejecución a las Comunidades Autónomas y Ayuntamientos”.

**\* IU**

Su objetivo en materia de cultura es “conseguir el acceso a la cultura para todos, con el fin de elevar los conocimientos y la conciencia crítica de la población...”, indicando las siguientes medidas:

“En el medio rural se promoverá la creación de una red pública de Centros Culturales que posibiliten la creación y difusión de la cultura. Para ello se promulgarán las medidas que permitan a estos centros un adecuado equipamiento bibliotecario, audiovisual, etc., así como la necesaria política de personal que permita su adecuado funcionamiento”.

También mencionan a las bibliotecas en su “Plan de rehabilitación y construcción de equipamiento cultural”, y “el establecimiento de una red de bibliotecas oficiales, que dispongan de una sección dedicada a la problemática de la mujer, historia del movimiento feminista, etc. que permita a la mujer tomar conciencia de su propia identidad”.

**\* PP**

El programa electoral dedicado a la cultura se denomina “Cultura viva” y contiene un párrafo relativo a “Fomentar el libro y la lectura”:

“Proponemos revisar a fondo el Plan de Fomento del Libro y la Lectura, destacando como objetivo fundamental introducir el hábito de lectura entre la población, haciendo fácil el acceso al libro por su precio y por la agilidad en los servicios de las Bibliotecas Públicas, logrando que la lectura sea práctica obligada en el sistema educativo, dotando a los centros de enseñanza de los medios materiales necesarios para ello. Es también imprescindible realizar una política coordinada en toda la red de bibliotecas españolas y flexibilizar los sistemas de uso y préstamo, lo que implica mejores dotaciones e introducción de técnicas bibliotecarias avanzadas. Se precisa, en fin, un nuevo examen de la política del libro y sus problemas crónicos”.

**\* PSOE**

Incluye medidas relativas a la lectura pública: “Una actividad cultural de mayor calidad”, y dedica un apartado al libro y bibliotecas:

“Se fomentarán los hábitos de lectura perfeccionando la red de bibliotecas públicas, como centros vivos de información al servicio de los ciudadanos. Los centros de enseñanza prestarán especial atención a la formación de nuevos lectores a través de las bibliotecas de aula, familiarizando a los niños y jóvenes con el uso de los libros”.

**Elecciones legislativas de 1993**

**• IU**

“IU se compromete a llevar a cabo una campaña continuada de fomento de la cultura; a elaborar una ley del libro actualizada; a desarrollar la red de bibliotecas públicas a todos los niveles de la administración”.

**• PP**

“Serán objeto de especial atención Museos, Archivos y Bibliotecas, dotándolas de recursos y capacidad de gestión suficiente para que puedan cumplir plenamente la misión cultural que la Nación les ha encomendado”.

**• PSOE**

“Ampliaremos la Red de Bibliotecas Públicas del Estado y realizaremos un constante esfuerzo dirigido a la mejora de las dotaciones e instalaciones del conjunto del sistema bibliotecario, y en especial, de las bibliotecas escolares”. “Desarrollaremos el apoyo a la industria del libro mediante un nuevo Plan para el Fomento de la Industria y Comercio del Libro”.

**Elecciones legislativas de 1996**

**• IU**

Su programa recoge un amplio apartado dedicado a Comunicación y Cultura, pero con escasas referencias (más bien alusiones implícitas) a las bibliotecas:

“La ausencia de una coordinación entre las políticas culturales estatal, autonómica y municipal es una de las principales carencias de nuestro país, que se traduce en la inexistencia de redes públicas de difusión cultural amplias, así como de entidades que realicen una labor cultural democráticamente planificada”.

“Elaboración de una ley actualizada del libro”.

“Aunque suponga ir contracorriente, un proyecto de transformación progresiva de la sociedad actual exige la reflexión y el pensamiento, cosas que se contradicen con la fugacidad de los medios audiovisuales. Por ello es muy necesario tener muy en cuenta la significación política y cultural de la lectura. En este sentido IU propone:

- Llevar a cabo una campaña continuada de fomento de la lectura, dirigida no solo a los pocos que leen sino sobre todo a los muchos que no leen.

- Desarrollar una red de bibliotecas públicas a todos los niveles de la administración.

En relación con las bibliotecas escolares, ni en éste ni en el apartado de Educación (9 páginas) se incluye ninguna mención.

**\* PP**

Dedicar a las cuestiones culturales un capítulo titu-

lado **La cultura: herencia y proyecto**, donde se indica que "se constituirá un Ministerio de Cultura y Educación". Las referencias relativas a bibliotecas son:

"Se atenderán, de manera efectiva, las obligaciones del Estado en materia de museos, archivos y bibliotecas en coordinación con las Comunidades Autónomas".

"El Gobierno del PP impulsará una política cultural de base, frente a la tentación de los "grandes proyectos" espectaculares, prestando gran atención al acceso de los ciudadanos a la cultura mediante el buen funcionamiento de las llamadas infraestructuras culturales (museos, archivos, bibliotecas, teatros y auditorios)".

"El libro constituye el elemento esencial de la transmisión de la cultura. El Gobierno del PP apoyará la red de bibliotecas españolas con el fin de que la lectura se convierta en hábito común entre la población".

"La creación literaria y la industria editorial representan un sector que necesariamente debe recibir un tratamiento plural y que ha de ir unido, desde la escuela, a políticas de fomento de la lectura y de dotación y utilización de las bibliotecas".

En el capítulo dedicado a la Educación, solamente se incluyen referencias muy laterales:

"Trasladar a los centros docentes la gestión de obras menores (...) y descentralizar la gestión del equipamiento y del material didáctico"

"Aprovechar sus recursos [de los centros educativos] tanto en beneficio de la comunidad educativa como del entorno social programando su uso extraescolar para proyectos educativos, culturales y deportivos mediante acuerdo con los municipios".

• **PSOE**

Dentro del capítulo titulado "Cultura es libertad", encontramos solamente la siguiente alusión al tema bibliotecario:

"Las redes de bibliotecas, archivos, museos, auditorios y teatros públicos constituyen la base fundamental para garantizar el derecho de todos los ciudadanos a la cultura".

En relación con las bibliotecas escolares, en un subapartado de "Cultura es libertad" titulado "Educar en la cultura", se incluyen las siguientes propuestas:

"Proponemos la incorporación creciente de las prácticas culturales a los propios currículos escolares"

"Se incrementará la lectura como instrumento fundamental para la formación y el desarrollo de la persona".

Por otro lado, en el capítulo dedicado a la educación (Educación, la mejor inversión) se recoge la siguiente afirmación:

"Se impulsarán las bibliotecas escolares en los centros". [No deja de ser curioso que se incluya en un epígrafe titulado "Las lenguas de España: una prioridad en la educación"].

■ BENJAMIN CABALEIRO, M<sup>a</sup> JESUS SANZ

**MESA REDONDA ORGANIZADA POR DELIBROS**

**El libro en el programa de los partidos**

*Delibros*, revista mensual dedicada al mundo de la edición y el libro, organizó el pasado 22 de febrero en la Biblioteca Nacional un debate titulado "El libro en el programa de los partidos políticos".

Moderados por el editor Miguel Ángel Gimeno, participaron los representantes de las tres principales fuerzas políticas de ámbito nacional: Alberto Rodríguez de Rivera (PP), Ramón Carabaca (PSOE) y Vicente Romano (IU).

Las principales cuestiones expuestas por cada uno de ellos y posteriormente debatidas en conjunto fueron: el mantenimiento del Ministerio de Cultura o su unión con el Ministerio de Educación, el fomento de la lectura, el papel de la Administración frente a la iniciativa privada, los beneficios fiscales, las ayudas y subvenciones, el precio fijo... así como algunas relativas al ámbito bibliotecario. Entre estas últimas, es curioso constatar la coincidencia de los tres representantes en sus alabanzas:

"Es necesaria una mayor difusión en los medios de las bibliotecas y el libro". "Las bibliotecas son el pilar de la actividad cultural de un país". "Las bibliotecas son centros básicos para el acceso de todos los ciudadanos a la información y a la cultura. Hay que fomentarlas y dotarlas con mayores recursos". "Las bibliotecas son esenciales". "El PP propone una política educativa en la que se apoye la utilización de las bibliotecas y el valor del libro". Alberto Rodríguez (PP).

"Es necesario culminar el proceso de dotación de infraestructuras, en el que las bibliotecas son un tema esencial". "Las bibliotecas son el servicio más demandado". "La democratización cultural significa (...) hacer accesible la cultura a todo aquel que lo que quiera sin que sean un obstáculo las condiciones sociales o económicas del usuario". Ramón Carabaca (PSOE).

"Ha habido una ausencia de política bibliotecaria". "Es necesaria una campaña continuada de promoción de la lectura (dirigida sobre todo a los que no leen) y desarrollar la red de bibliotecas públicas". "No ha sido suficiente la política presupuestaria hacia las bibliotecas". Vicente Romano (IU).

# REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO ELABORADO POR EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA

## Segunda edición de Obras de Referencia

La excelente acogida dispensada a la primera edición del libro, *Obras de referencia: repertorio bibliográfico para bibliotecas públicas*, junto con el inestimable estímulo de tantos bibliotecarios, nos ha inducido a acometer una puesta al día bibliográfica de los materiales incluidos en el repertorio. Algunas de las características de esta nueva edición son las siguientes:

Se ha mantenido la organización por materias de la CDU, se han actualizado fechas y número de edición, se han incorporado referencias nuevas y, en algún caso, han desaparecido algunos libros hoy obsoletos o inencontrables. También se han actualizado los precios, aunque como insistíamos en la edición anterior, este dato es orientativo. A las editoriales les asiste el derecho de modificar los precios cuando lo consideren oportuno.

Esta segunda edición no difiere, por tanto, en su concepción global, de la aparecida en septiembre de 1993, pero sustancialmente es otro libro. A los datos ordinarios se ha añadido, a excepción de algunos títulos de edición no española, el número de ISBN, sin guiones, para facilitar su tratamiento informático, y porque así lo recoge la base de datos del ISBN (versión de LID).

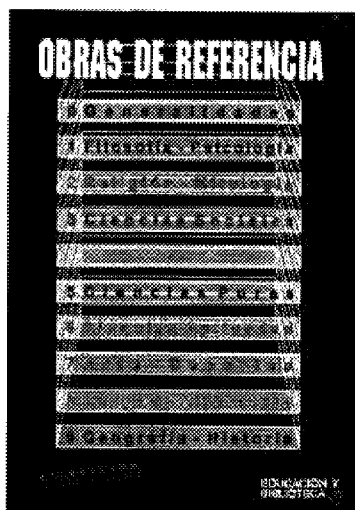
Se ha realizado una completa reestructuración del apartado *Infantiles y Juveniles* y se ha diseñado una maqueta más adecuada para facilitar la consulta. No obstante, la mayor novedad es la inclusión del apartado dedicado a CD-ROM. No cabe duda que este soporte está implantándose como una revolución en el ámbito de las obras de referencia. Sin embargo, aún reina cierta confusión, y es curioso constatar la falta de CD-ROM en los apartados 1 (Filosofía) y 2 (Religión).

Pese a nuestra voluntad, nos consta que este volumen, como el anterior, tendrá errores, e incluso es posible que ostente alguna grave equivocación, pero nos mueve la certidumbre de estar realizando un libro necesario, cuya función primordial es facilitar a los bibliotecarios un

instrumento idóneo de trabajo para sus labores de consulta y adquisición.

### Para más información:

Tilde Servicios Editoriales  
Pza. República del Ecuador, 2.  
4º C. -28016 Madrid  
Tel. (91) 457 21 01  
Fax: (91) 457 14 69



### Obras de Referencia: Repertorio bibliográfico para bibliotecas públicas

/ Elaborado por el equipo de redacción de la revista Educación y Biblioteca.- 2ª ed. act.- Madrid: Tilde Servicios Editoriales, 1996.- 192 p.

ISBN: 84-88729-01-4

Precio: 1.000 pts. + gastos de envío

### Comentarios a la edición anterior

"Cabe dar la bienvenida a una obra de estas características que puede servir como fuente de información complementaria de otros repertorios similares (...). Hay que aplaudir el esfuerzo realizado por *Educación y Biblioteca* y desear que estas iniciativas, todavía puntuales en nuestro ámbito, se vuelvan pronto, habituales y sobre todo periódicas".

**Eugènia Serra.** En *Item: Revista de Biblioteconomia i documentació*. Nº 13 (1993), pp. 207-208.

"Eficaz instrumento para la selección y adquisición de material de referencia y buena fuente para el establecimiento de bibliotecas de consulta y servicios de información en la bibliotecas públicas. Ojalá que esta iniciativa contribuya al florecimiento de servicios de información bibliográfica, activos y bien documentados, en nuestras bibliotecas".

**Teresa Malo de Molina y M. Montalvo (CSIC).** En *Revista Española de Documentación Científica*. Vol. 17, nº 1 (1994), pp. 105-106.

"*Obras de referencia: repertorio bibliográfico para Bibliotecas Públicas* viene a llenar una carencia en el mercado editorial español, en el que hay muy pocas publicaciones de este tipo, tan necesarias para los bibliotecarios en sus labores de selección y adquisición de documentos".

**Anthropos: Revista de Documentación Científica de la Cultura.** Nº 154-155, p. 166.

"Cuidadosamente elaborado por el equipo que ha editado la obra y han conseguido, en nuestra opinión, ampliamente los objetivos que discuten en la presentación".

**Julián Colina.** En *Boletín de AABADOM*. Año V, nº 1 (1994), p. 17.

"Presenta como novedad el atractivo de añadir a cada documento seleccionado un comentario orientativo que es muy de agradecer".

**Item: Revista de Biblioteconomia i documentació.** Nº 14 (1994), p. 14.

**54** Entrevista a Juan Medcalf. La biblioteca escolar en la educación anglosajona. Dossier *El CD-ROM y los nuevos soportes ópticos de información II*.

**55** Monográfico: *La biblioteca escolar en la Comunidad de Madrid*. Programa de Biblioteca de Aula y Escolares. Recursos didácticos. Experiencias.

**56** Entrevista a Felicidad Orquín. Líneas de actuación para bibliotecas escolares basadas en modelos anglosajones. Dossier *Teatro*.

**57** Entrevista a Mónica Baró y Teresa Maña. *Objetores y bibliotecas*. Dossier *Viajes*.

**58** Entrevista a Montserrat Sarto. La imagen de las bibliotecas en la prensa española. Dossier *El espacio en la biblioteca I*.

**59** Entrevista a Carlos García Gual. La biblioteca escolar multimedia, bases para su organización y administración. Dossier *El espacio en la biblioteca II*.



**60** Sarajevo (Programa de ayuda para la rehabilitación de la biblioteca nacional y universitaria de Bosnia y Herzegovina). Dossier *Asociaciones*.

**61** Entrevista a Juan Blanco, filósofo. La formación de usuarios. Dossier *Narrativa juvenil (14-18 años)*.

**62** Entrevista a Manuel Carrión. Programa de impulso a las bibliotecas escolares en España. Dossier *Bibliotecas en México*.

**63** Entrevista a Begoña Marlasca. *Literatura y Sida*. Dossier *100 años de cine*.

**64** Entrevista a Jaime García Padrino. *Compadre libro: un relato de bibliotecas rurales en los Andes*. Índice 1995

**65** Monográfico: *Líneas de colaboración entre bibliotecas públicas y centros educativos no universitarios*. Entrevista a Michel Melot.

**66** El día de la Biblioteca. Primer encuentro Nacional sobre bibliotecas escolares en Portugal. Dossier *Ensayo*

BOLETÍN de

# SUSCRIPCIÓN

PUEDEN FOTOCOPIARSE

EDUCACION Y BIBLIOTECA

**1 año (11 números): 6.000 ptas. IVA incluido (España)**  
**Extranjero y envíos aéreos: 8.000 ptas.**  
**Números atrasados: 700 ptas. (+ gastos de envío)**

Deseo suscribirme a la revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA a partir del mes: .....

Nombre (o razón social) .....

Apellidos .....

Dirección .....

Código Postal / Población .....

Provincia .....

Teléfono .....

C.I.F./D.N.I. ....

### FORMA DE PAGO QUE ELIJO:

Cheque a favor de Tilde Servicios Editoriales, S.A.

Domiciliación bancaria.

Banco .....

### Código Cuenta Cliente (C.C.C.)

Entidad	Oficina	D.C.	Núm. de Cuenta
-----	-----	---	-----

**ENVIAR A: TILDE SERVICIOS EDITORIALES. REPÚBLICA DEL ECUADOR, 2, 4<sup>o</sup> C. 28016 MADRID.**  
**TEL. (91) 457 21 01. FAX: (91) 457 14 69**

PUEDEN FOTOCOPIARSE

**AUDIO**

**SOBRE TODO MÚSICA**

*Sobre todo Música* es una compañía del grupo Time Warner que edita un catálogo de discos de música clásica en venta directa, fundamentalmente de los sellos Teldec y Erato. Los envíos se realizan por Seur (en 48 horas). Incluye interesantes producciones de música medieval y barroca, con ofertas como las *Cantatas religiosas completas* de J.S. Bach (60 CDs) por 67.600 pts.

Sobre todo Música  
Apartado 12 FD  
28760 Tres Cantos  
Tel. 902 20 20 22

**VÍDEO**

**ANIMALES MUY SALVAJES**

Tri Pictures ha lanzado al mercado una interesante colección dirigida al público infantil: la producción de National Geographic Children's Video titulada "Animales muy salvajes".

La colección se compondrá de 20 títulos, siendo los cinco primeros *Un safari movidito*, *Zambullida en el mar*, *Maravillas de las antípodas*, *Fiesta en el mar* y *Un paseo por Norteamérica*.

Pueden adquirirse en video-clubs y tiendas (1.500 pts.) y quioscos (2.000 pts.). En este último caso, junto a la cinta se incluye un libro de apoyo).

Para más información:  
Tri Pictures  
Tel. (91) 574 90 08

**NOVEDADES FILMAX**

La distribuidora de videos en venta directa Filmax/Telegroup presenta una serie de novedades apropiadas para videotecas-filmotecas como:

- Colección "50 años de Oscars": *Sangre sobre El Sol*



(Frank Lloyd. 1945), *Los raptores* (Philip Leacock. 1953), *Cyrano de Bergerac* (Michael Gordon. 1950).

- Colección "Cine de autor. Europa": *La vida es dulce*. V.O. (Mike Leigh. 1990), *Ana* (Alberto Lattuada. 1951), *Un muro en Jerusalén* (Frédéric Rossif. 1968), *La pacifista* (Miklós Jancsó. 1971).

- Colección "Centenario Buster Keaton": *El boxeador* (1926), *Relaciones con mi mujer* (1922), *La casa eléctrica* (1922).

- Colección "Versión Original Subtitulada": *Black Narcissus* (Michael Powell y Emeric Pressburger, 1946).

También han comenzado la distribución de un *Curso de magia* (6 videos de 30 min.) presentado por el mago Tony Hassini.

Filmax/Telegroup  
P<sup>a</sup> San Gervasio, 16-20  
08022 Barcelona  
Tel. (93) 418 48 58

**CD-ROM**

**GUÍA DE LECTURA**

*Guía de lectura paso al CD-ROM: Para interés de bibliotecas públicas*, es el título de una reciente publicación del Centro de Desarrollo Sociocultural de la Fundación Germán

Sánchez Ruipérez de Salamanca, en colaboración con la Federación Española de Municipios y Provincias.

Recoge un total de 60 referencias de obras divulgativas en soporte CD-ROM, con una completa ficha sobre sus características: productor, año, precio, materia, público recomendado, idioma, sistema y requisitos, material complementario, tipo de información contenida, velocidad de acceso, dificultad de manejo, ilustración en color de la carátula y comentario. Se presentan agrupados por áreas temáticas e incluye finalmente índice de títulos y de materias.

Aunque restringido a productos de amplia difusión en públicos infantiles y juveniles y principalmente producciones españolas, los numerosos datos que aportan las fichas de cada CD-ROM hacen de esta guía en un instrumento utilísimo para bibliotecarios públicos o escolares que se hayan planteado la incorporación del nuevo soporte a sus fondos.

Centro de Desarrollo Sociocultural (FGSR)  
Pza. de España, 14  
37300 Salamanca  
Tel. (923) 54 12 00

**CATÁLOGOS DOC6**

DOC6, Consultores en Recursos de Información, ha publicado las ediciones correspondientes al año 1996 de sus catálogos de bases de datos: *General* (979 títulos) y *Biomédico* (259 títulos sobre ciencias de la salud y farmacología). En estos catálogos se recogen principalmente CD-ROM, pero también cintas magnéticas, disquetes, o productos de acceso vía Internet.

DOC6  
Mallorca, 272, 3º  
08037 Barcelona  
Tel. (93) 215 43 13  
Fax. (93) 488 36 21

## PROYECTO DE INNOVACIÓN

# Una biblioteca viva para todos

\* JOSÉ GARCÍA GUERRERO

El artículo que tienes frente a ti, amigo lector, contiene los diseños y propuestas que se llevan a cabo en el Colegio Público de Educación Primaria de Teba (Málaga), en torno a la utilización de la biblioteca escolar. Los trabajos vienen desarrollándose desde hace un lustro por diferentes equipos de maestros y maestras del *Proyecto de Innovación Educativa "Don Quijote" para el fomento de la lectura y escritura desde el centro escolar*.

Los miembros del proyecto crean un programa de promoción de la lectura y la escritura desde una posición que da importancia a la construcción de la cultura y la educación día a día contando con todos los sectores de la comunidad, sin convertir la escuela en una isla al margen de los acontecimientos y desarrollos sociales. Una finalidad que nos parece esencial es generar con el Proyecto la idea de que la educación y la cultura no son patrimonios exclusivos de la escuela, sino hechos permanentes en la vida de toda persona, esté o no en periodo escolar. La metodología que planteamos conlleva un esfuerzo en equipo para lograr adaptarnos a los intereses, ritmos y capacidades de los alumnos/as, para tener una perspectiva integrada de su desarrollo como personas, para que construyan significativamente todo su aprendizaje en un proceso activo y en continua interacción con el medio social en que viven y se desenvuelven.

La biblioteca escolar, recurso esencial para la promoción lectora y el aprendizaje con sentido, es una parte más de un programa global de acercamiento de los

valores del libro y la lectura al niño y al joven. El proyecto de innovación educativa "Don Quijote" ha diseñado una organización y clasificación de los fondos y de los espacios de la biblioteca escolar adaptados a las edades del alumnado de la educación infantil y primaria. También ha puesto especial empeño en crear estructuras organizativas de participación del alumnado y de la comunidad educativa con la biblioteca del centro. A continuación se expresan algunas de estas ideas, propuestas y trabajos.

### A favor de una biblioteca viva para todos

"Una biblioteca es un *organismo vivo*. ¿No vive, acaso, con la vitalidad de las ideas y los sentimientos que cada libro concentra?. De ahí su fuerza educadora. Sólo en el campo del espíritu se lleva a cabo el milagro de perpetuarse la precaria vida del hombre". Juan Pablo Echagüe

Una biblioteca escolar viva para todos es una biblioteca que se utiliza al máximo cada día, es un lugar agradable, cálido y muy visitado. No es una biblioteca transmutada en un "cementerio de libros" como desgraciadamente ocurre con muchas bibliotecas escolares o municipales y donde sólo arañas graduadas, musarañas bachilleres, miopes ratones y demás fauna ilustrada disfrutan en exclusiva de la lectura y los libros. Para conseguir los objetivos planteados en el programa lector es necesario que maestros y padres tomen conciencia de la importancia que la biblioteca del centro tiene dentro de la labor

educativa. En un contexto social y docente en permanente transformación, las funciones, la utilización y la organización de la biblioteca del centro necesitan redefinirse. Desde la biblioteca se pueden desarrollar actuaciones pedagógicas globalizadoras, coherentes, conectadas con las finalidades educativas y el proyecto curricular, en aras de una educación y una cultura vivas. Por tanto, es importante permanecer siempre a favor de una biblioteca viva para todos que sea esencialmente:

- Un espacio generador de nuevas y regocijantes experiencias; un lugar de fantasía, aventuras, vivencias y construcción del conocimiento que puede convertirse en la plataforma ideal para intentar adquirir la costumbre de leer, un hábito enriquecedor y positivo para el desarrollo pleno del ser humano.
- Un paraje agradable, confortable, luminoso, lleno de calor y color; un lugar de silencio, recogimiento y serenidad, pero también de risas, algarabía, debate.
- Un taller de creación de textos; un lugar donde recrear, inventar, modificar historias, contar cuentos; donde padres, madres, maestros, abuelos, escritores y compañeros tendrán la posibilidad de deleitar a todos con sus relatos.
- Un centro organizado y adaptado a los alumnos/as, de forma que encuentren lo que busquen con facilidad, proporcionándoles comodidad y eficacia.
- Un lugar para que tanto el alumnado como el profesorado se documente e investigue cuando tengan la necesidad de realizar un trabajo y que pretenderá mantener informados a todos de las



noticias, artículos, publicaciones, recomendaciones, etc. que genere el mundo del libro.

- Un espacio donde el alumno/a aprenderá a escuchar, hablar, leer, escribir, comprender, interpretar, criticar, reflexionar.

- Un núcleo de encuentro de todos los sectores implicados en los programas o proyectos lectores y en la educación.

- El lugar de reunión del "Club de Lectores" (se explica más adelante sus características), donde éste podrá desarrollar cuantas actividades desee.

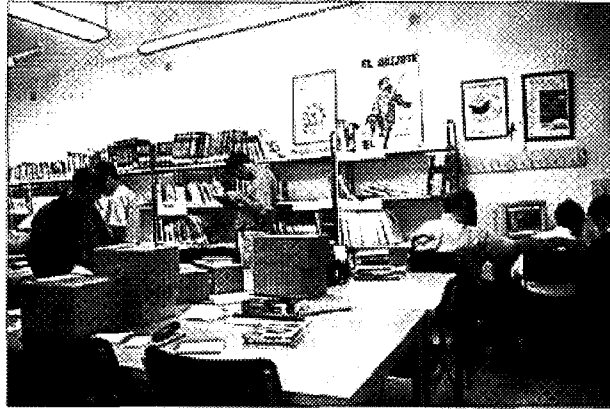
- El centro de un servicio de préstamo para los socios del Club de Lectores (alumnado, profesorado, padres, madres, colaboradores, ex-alumnos, socios en general).

En la biblioteca del centro el profesorado dispone de un punto de experimentación, de innovación, de ideas, proyectos, métodos, estrategias, en el campo de la promoción de la lectura y la escritura. Puede ser el centro de trabajo de un equipo de maestros/as que se autoperfeccionan, programan y diseñan nuevas técnicas y estrategias de motivación y fomento de la lectura/escritura. La biblioteca debe posibilitar al profesorado encontrar material, bibliografía y recursos en torno a la clase de lenguaje o de temas relacionados con la organización de las bibliotecas de aula y de centro, la animación lectora, la creación de textos, las técnicas de estudio, la elaboración de trabajos. Por otra parte, la biblioteca escolar es el marco idóneo de trabajo del equipo docente que tiene como objetivo leer y seleccionar textos para la animación y para incrementar los fondos, siguiendo criterios estéticos, didácticos, psicológicos, etcétera, y atendiendo a aspectos relacionados con valores y actitudes éticas.

**El trabajo en equipo. La creación de estructuras organizativas**

- Propuestas de organización del profesorado para la utilización de la biblioteca del centro.

"Es la adquisición del hábito lector uno de los aspectos fundamentales de la etapa.[...] La necesidad de que el alumno lea con verdadera afición es, por tanto, absolutamente esencial. Por eso, todas las estrategias que se desplieguen para conseguirlo serán pocas: [...] Y todo ello, no como un aparta-



do especial en las programaciones u objeto de horas "complementarias", sino de manera integrada en el trabajo diario". Decreto de Educación Primaria. Area de lengua castellana y literatura. Junta de Andalucía.

Todo proyecto nunca se completa de modo definitivo, está siempre en vías de consolidación y determinado por muchos factores. Para llevar a la práctica las líneas de actuación del programa para el fomento y desarrollo de la lectura y la escritura desde la biblioteca escolar se hace muy necesario un nuevo marco organizativo flexible, una buena coordinación y un trabajo en equipo. A continuación se expresan varias propuestas o alternativas de organización del personal docente con el claro propósito de hacer posible un uso racional y efectivo de la biblioteca del centro. El claustro deberá



*"Una finalidad que nos parece esencial es generar con el Proyecto la idea de que la educación y la cultura no son patrimonios exclusivos de la escuela, sino hechos permanentes en la vida de toda persona, esté o no en período escolar".*

manifestarse y consensuar la elección de la propuesta más idónea.

**Propuesta A:** Supone la creación de un Equipo de Animación, compuesto por maestros y maestras de todas las áreas y ciclos interesados. En cada ciclo pueden desarrollar labores de fomento de la lectura uno o varios profesores. Se procurará que esta función la desarrolle una persona idónea, caracterizada por sus aptitudes, actitudes e intereses. El programa de animación se llevará a cabo en la biblioteca escolar con la participación de todos los ciclos, atendiendo a un calendario flexible de

actividades quincenales, mensuales o trimestrales, según convenga. Los propios ciclos reorganizarán sus horarios para posibilitar esta función al maestro animador, dando cobertura el maestro-tutor al grupo clase del animador, cuando éste lleve a cabo una actividad en la biblioteca. El animador informará a los tutores del trabajo realizado con el grupo de alumnos y les proporcionará material y sugerencias didácticas para profundizar, si lo desean, en la actividad desarrollada.

**Propuesta B:** Supone la utilización de la biblioteca del centro por todo el profesorado, con un horario regular convenido. El equipo de coordinación del programa lector proporcionaría en este caso unas sugerencias en el campo del fomento de la lectura y la escritura para todos los ciclos y con una planificación mensual. De esta manera, el maestro que desee llevar a su grupo de alumnos/as a la biblioteca dispondría ya de unas líneas metodológicas de intervención y una programación sistematizada y adecuada a los niveles del alumnado.

**Propuesta C:** Supone participar de las dos modalidades descritas. El maestro que desee que el grupo de animación le haga la actividad a su clase la podrá solicitar con antelación al equipo. Asimismo el tutor/a que exprese su intención de ir con su grupo contará siem-

pre con un diseño opcional de actividades. Para ello es necesario confeccionar un horario mensual o trimestral de visitas, nunca regulares y propiciando la flexibilidad del mismo.

**Los alumnos y alumnas, agentes de la animación lectora.**

Una vez más debo insistir en la importancia que para el fomento y desarrollo de la lectura posee toda acción que trascienda el espacio del aula y llegue a impregnar y dinamizar la vida cultural del centro escolar. Las experiencias lectoras/escriptoras de los grupos de alumnos pueden generar, mediante su difusión y la posibilidad de intercambios, un clima de intereses por el libro y la lectura entre el resto del alumnado que normalmente no se manifiesta con regularidad en otros ámbitos ni aparece ni llega por otros canales. De esta manera, un determinado grupo de alumnos/as lectores se convierten en agentes de animación de otros, al procurarse en el programa lector anual impulsado desde la biblioteca escolar, intervenciones de unos para dinamizar e interesar a otros por la lectura.

El docente debe hacer todo lo posible por facilitar el papel de los alumnos como agentes y dinamizadores de la animación lectora dirigida a otros compañeros, buscando tiempos, espacios y actividades para que así acontezca. El maestro animador recibe con las actuaciones de los alumnos lectores un apoyo importante al otorgarles protagonismo y responsabilidades en la consecución de los objetivos del proyecto lector.

El niño o la niña, en la función de animador, podrá adquirir responsabilidades que le aportarán un mayor desarrollo de la autoestima, de la capacidad de organizar y dinamizar, de la responsabilidad en el cuidado y uso de todos los recursos de la biblioteca. Por otra parte, los demás compañeros recibirán estímulos para acercarse al mundo de los libros en unas formas y lenguajes más cercanos y no sólo por las vías padres y/o maestros.

"Solamente puede producirse la reconstrucción del conocimiento vulgar y experiencial de los alumnos, fruto de sus prolongados procesos de socialización espontánea, cuando seamos capaces de construir en la escuela un espacio vivo de intercambios de experiencias, un escenario de vivencias culturales, de reproducción tanto como de transformación, donde el alumno viva, al mismo tiempo que aprenda". Pérez, A., 1993.

**Algunas propuestas para que el maestro cree situaciones que permitan a los alumnos/as adquirir el papel de animadores a la lectura y dinamizadores culturales:**

*A nivel individual:*

- Promover la participación voluntaria del alumnado en la gestión del club de lectores del aula o del centro y en las actividades que desarrollen los clubes; trabajar en el mantenimiento del servicio de atención y préstamo de la biblioteca de aula o de centro.
- Reservar momentos para la presentación de libros, revistas, periódicos elaborados y escritos por los propios alumnos.

*"El proyecto de innovación educativa "Don Quijote" ha puesto especial empeño en crear estructuras organizativas de participación del alumnado y de la comunidad educativa con la biblioteca del centro".*

- Diseñar estrategias y crear sesiones para las recomendaciones de lecturas a sus compañeros.
- Alumnos que hayan leído un libro pueden ir a otras clases del mismo nivel educativo y recomendar oralmente la lectura de esos títulos, indicando las características del libro, aportando opiniones, relatando sus experiencias lectoras, etcétera.
- Recomendaciones realizadas a través de la radio o el vídeo, participando en programas dedicados a los libros. Estas recomendaciones o sugerencias de lecturas deben ajustarse a un guión específico para vídeo o radio.
- Recomendaciones escritas: las

recomendaciones escritas tienen como objetivo principal el intercambio entre niveles, clases y centros de las lecturas que el alumno/a ha realizado. Así, se favorece las relaciones, la comunicación y el interés por los libros. El alumno hará un esfuerzo importante de plasmación por escrito de la esencialidad del texto.

En una hoja de gran dimensión (recomendaciones de un determinado grupo clase) colocada en la biblioteca de aula y/o de centro, cada alumno/a tiene la posibilidad de sugerir lecturas a los demás compañeros del aula y del colegio, aportando la razón o razones fundamentales por las que sugiere la lectura de un determinado título.

Recomendaciones-cartas : envío de las sugerencias o consejos de lecturas a otros centros o localidades. El niño o la niña que ha leído un libro, ha disfrutado con él y lo considera interesante, puede establecer relación con alumnos/as de otros niveles o centros, utilizando los modelos de recomendaciones que se les pone a su alcance. El hecho de dirigirse a otros compañeros recomendando lecturas predispone al alumno lector a esmerarse en el texto propio al ser consciente de la difusión de su escrito y de que otros niños desconocidos van a conocer su escritura. El, a su vez, podrá conocer otras posibles lecturas a través de las sugerencias que reciba de otras clases o centros.

Es importante disponer tanto en la biblioteca de aula como en la del centro de cantidad y variedad suficientes de modelos de recomendaciones y ponerlos al alcance de todos los alumnos interesados. Asimismo, se facilitarán las direcciones de los centros escolares cercanos o de las localidades circundantes y se garantizará la seguridad de los intercambios (correos internos, libro-buzón etc...).

- Recomendaciones en la prensa:
  - . A través de revistas o periódicos internos, reservando un espacio a este tipo de colaboraciones.
  - . Colaboración con prensa local o provincial.

. Confección de un boletín trimestral específico de recomendaciones de lecturas del alumnado de todos los ciclos del centro, para todos niveles y edades, y con capacidad de difusión no sólo en el centro generador, sino en los más cercanos.

## A nivel grupal:

- Intervención de los alumnos lectores/animadores en técnicas de animación diseñadas para fomentar la lectura entre los demás compañeros no habituados a leer (escenificaciones basadas en lecturas, montaje de diapositivas sobre un libro...).

- Realización de programas de vídeo o radio monográficos (libro y lectura, entrevistas a lectores, noticias sobre libros infantiles y juveniles, actualidades sobre el mundo del libro, recomendaciones, representaciones...) garantizando la difusión en todo el centro escolar.

- Intervención en los trabajos de los equipos creados por el Club de Lectores para dinamizar y animar a los demás alumnos:

- Equipo de monitores y monitores de biblioteca: encargados de ayudar en el mantenimiento, organización y cuidado de los fondos de la biblioteca escolar. También se dedican a enseñar y mostrar a los demás compañeros visitantes (en sesiones programadas) las normas de uso y funcionamiento, la organización y clasificación de los fondos bibliográficos y los recursos disponibles en la biblioteca del centro.

- Equipo de lectores: desde el primer ciclo hasta el tercer ciclo de educación primaria, cada trimestre se forma voluntariamente un equipo de chicos y chicas que deseen leer libros para, si la lectura les ha satisfecho, recomendar libros a otros compañeros del centro. Desde la biblioteca se organiza este trabajo y se les facilita al alumnado todo el material y tiempo necesarios. Es aconsejable recurrir a tres o cuatro lectores por ciclo.

- Equipo de ilustradores: ilustran artísticamente revistas, periódicos, libros y textos generados por el propio alumnado.

- Equipo de encuadernadores:

aprenden técnicas sencillas para encuadernar los trabajos y también enseñan a los demás compañeros, ejerciendo funciones de monitores.

- Equipo de edición: encargados de editar textos por medio de los procesadores de textos informáticos.

La elaboración del boletín de recomendaciones aludido o de un boletín informativo del club de lectores, de periodicidad trimestral, conlleva la creación de un equipo responsable de su confección y el apoyo de otros equipos mencionados.

- Equipo para la confección del boletín informativo del club: formado por alumnos y maestros, recogerá información generada en el centro y fuera de él sobre el mundo de los libros, la lectura y la escritura: información aportada por el servicio de biblioteca, noticias sobre nuevas ediciones, anuncios de programas de radio o

*"El niño o la niña, en la función de animador, podrá adquirir responsabilidades que le aportarán un mayor desarrollo de la autoestima, de la capacidad de organizar y dinamizar, de la responsabilidad en el cuidado y uso de todos los recursos de la biblioteca".*

vídeo monográficos, convocatorias de concursos literarios para los alumnos, sugerencias de lecturas de los propios niños/as, actividades del club, etc. Este equipo necesitará para poder confeccionar y difundir el boletín de la ayuda de los equipos de ilustración, edición y encuadernación.

- Intervención en las jornadas de animación a la lectura, tanto en actividades de animación dirigidas a otros alumnos, como en los equipos encargados de la propia organización de las jornadas de animación a la lectura o días del libro:

- Servicio de guías: informan y guían a los grupos de alumnos en

las actividades programadas específicamente para ellos.

- Servicio de orden: mantienen el control para que todo se ajuste a las normas establecidas y sean respetadas.

- Servicio encargado de material: adquiere, distribuye y controla todo el material fungible y no fungible necesario para cada actividad.

- Servicio de exposiciones (exposiciones de libros, de trabajos de animación realizados por los alumnos del centro, etc.): muestran y explican a los visitantes las características de los materiales expuestos.

- Servicio de enlaces: encargados de mantener la comunicación entre todo el profesorado participante en las jornadas y de apoyar a éstos cuando necesiten sus servicios.

## El club de lectores

El club de lectores se forma con socios colaboradores, padres, madres, alumnado, profesorado, ex-alumnos. Es una estructura que debe permitir la utilización permanente de recursos y servicios (en horario escolar y extraescolar), el establecimiento de relaciones entre todos los sectores de la comunidad educativa y la continuidad de las acciones de programas o proyectos en torno a la lectura desde la biblioteca escolar, desde el centro docente.

El club se dota de un Reglamento de Organización y Funcionamiento consensuado, donde quedan reflejados:

- Los objetivos generales.

- Los derechos y deberes de los socios.

- Los criterios de uso de la biblioteca del centro y de los servicios que ésta ofrece.

- Las nuevas estructuras organizativas de alumnos, profesores y padres, creadas con el fin de aprovechar mejor los recursos de la biblioteca.

## Intervenciones y actividades en y desde la biblioteca del centro

*Padres y madres colaborando con la biblioteca escolar:*

\* Convocar diversos concursos: concursos de cuentos, de poesías,

de cartas, etc., relacionados con la importancia del libro y la lectura o de tema libre; concursos de portadas de libros, de lemas o eslóganes sobre la lectura, de pintura o dibujo sobre personajes literarios, de separadores de lecturas...; concursos de carteles alusivos al día del libro infantil y juvenil o a las jornadas de animación a la lectura que se organicen.

\* Organizar exposiciones: de libros antiguos recogidos entre la comunidad; de los trabajos de los diversos concursos; de las composiciones escritas por los propios niños y niñas; de los trabajos de animación realizados antes, durante y después de la lectura de un libro.

\* Padres, agentes de animación: una sesión por semana un padre o una madre podrá narrar historias, cuentos, recitar poesías a grupos de alumnos en la biblioteca. Padres y madres podrán contar sus experiencias lectoras a través de la organización de charlas y debates en la biblioteca escolar. Asimismo se les ofrecerá participación regular en la organización, mantenimiento y apertura de la biblioteca.

### *Librerías y editoriales:*

- Organizar campañas trimestrales de promoción del libro y la lectura en la biblioteca del centro en horario extraescolar por medio de la presentación de novedades editoriales.

- Mantener informada a la biblioteca escolar de los libros editados para niños y jóvenes, proporcionando catálogos actualizados y actividades de animación.

- Gestionar visitas a la biblioteca de autores, ilustradores, equipos de animación.

### *Equipo de maestros y maestras y/o maestro bibliotecario/a:*

- Conectar con librerías y editoriales para estar permanentemente informados de la producción editorial.

- Dedicar sesiones a enseñar al alumnado a documentarse, investigar, trabajar en equipo, participar en la actividad libro-forum, etc.

- Recopilar informaciones, materiales de fomento y recursos nece-

sarios para la biblioteca con el fin de facilitárselos al profesorado, a los alumnos y a los padres que lo demanden.

- Suministrar a las bibliotecas de aula de materiales (fichas personales de lecturas, carnés, registros, tejuelos, fichas de los libros, relación de títulos...).

- Organizar encuentros, reuniones, actos, jornadas, etcétera.

- Dinamizar la creación de grupos de trabajo del alumnado y del profesorado y difundir trabajos y experiencias a través del boletín informativo del club de lectores o de revistas específicas.

- Profundizar, experimentar e investigar en estrategias de promoción y desarrollo de la lectura y la escritura desde la biblioteca del centro.

- Clasificar, editar, elaborar una base de datos de los materiales que se vayan generando: proporcionar al profesorado sugerencias de actividades en el aula en torno al libro, mediante la creación de un fondo documental específico en la biblioteca escolar.

- Elaborar materiales curriculares de fomento y desarrollo de la lectura/escritura. Diseñar técnicas de acercamiento al libro y estrategias integradoras de desarrollo del hábito lector para todos los ciclos.

- Establecer criterios para la selección de textos y actualizar los fondos bibliográficos.

- Proponer la aplicación de técnicas de animación en la biblioteca

con posibilidad de asistencia a las sesiones de animación de todos los grupos de alumnos.

- Mantener la comunicación y relación entre la biblioteca y todos los tutores y especialistas.

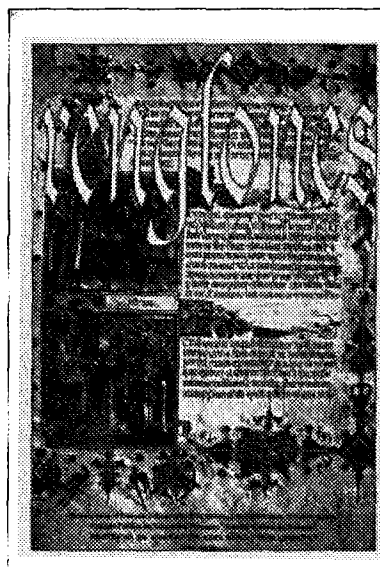
- Distribuir el material necesario (artículos, lista de libros, estrategias, documentos interesantes, etc) para el desarrollo de las actividades programadas -en horario lectivo- por el equipo de animación.

- Recoger propuestas y sugerencias de todo el profesorado respecto a métodos, objetivos, actividades que sean necesarias para mejorar las actuaciones relacionadas con el desarrollo del hábito lector/escritor y el gusto por la lectura.

- Establecer contactos, relaciones, gestiones, con todos los sectores culturales, educativos, sociales, económicos, del entorno del colegio que manifiesten sensibilidad por colaborar con la biblioteca y el programa de fomento de la lectura diseñado.

\* **José García Guerrero** es Maestro de Educación Primaria. Actualmente desempeña las funciones de Coordinador del Aula de Extensión de Teba-Campillos del Centro de Profesores de Antequera. C/ San Francisco, 48. 29327 TEBA (Málaga). Tfno. y fax: (95) 274 84 91.

El equipo del Proyecto de Innovación Educativa "Don Quijote" (Colegio Público "Ntra. Sra. del Rosario". Teba, Málaga), está formado por José García Guerrero, M<sup>a</sup> del Carmen Martínez, M<sup>a</sup> Dolores Franco y Manuel Pinta.



## **Renglones**

*Renglones*, revista para el fomento y desarrollo de la lectura y escritura desde el centro escolar, es una nueva publicación elaborada por los equipos de maestros y alumnos del Proyecto de Innovación Educativa "Don Quijote". El primer número es el correspondiente a Abril de 1996 y recoge una serie de artículos sobre el fomento de la lectura en la escuela, reseñas bibliográficas e informaciones breves. Sus páginas están abiertas a todos los profesores, bibliotecarios, alumnos, animadores, etcétera, interesados en la promoción del libro y la lectura.

Tel. (95) 274 83 99

**PUBLICIDAD**

# El circuito del libro: una experiencia novedosa de colaboración

• JESÚS HERNANDO Y ESTHER LÓPEZ

Desde siempre, la relación entre distribuidores de libros y bibliotecas se reducía a un "usted pide, yo le vendo", reduciéndose a un mero acto mercantil dentro de la sociedad de consumo en la que vivimos. A partir de ahora, se posibilitan nuevas opciones que abarcan varias fases del circuito del libro, como queda de manifiesto en la colaboración tripartita que os vamos a reseñar, que lleva funcionando ya durante más de dos años, y que salvo algún otro caso que desconocemos actualmente, es única en España.

Los protagonistas de nuestra historia son los siguientes:

• **Red de Bibliotecas de Caja Madrid.** Concretamente son 36 populares, 3 universitarias, 2 especializadas (una en temas madrileños, la otra en temas económicos), una para empleados y una videoteca. Funcionan desde el año 1977 y se localizan en la provincia de Madrid, salvo 3 de Ciudad Real y una en Ceuta. Estas cifras dan idea de la magnitud del proyecto que desarrolla Caja de Madrid en el campo bibliotecario. Para quien desee más datos sobre esta red os remitimos a un artículo que se encuentra en el n° 55 de EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA este mismo año, en el que se da una visión más amplia sobre las características, requisitos y oferta de estas bibliotecas.

• **Librería Fuentetaja.** Librería con solera en Madrid, ya que funciona desde el año 1959. Vende libros de temas que abarcan todo el horizonte de la producción edi-

torial y está especializada en Psicología y Ciencias de la Educación. Fruto de su idiosincrasia en el servicio al cliente es la evidencia de que en múltiples ocasiones se envía desde otras afamadas librerías a personas que buscan una edición ya retirada o un título rarísimo. Desde la fundación de la Red de Bibliotecas de Caja de Madrid es la encargada de servir las novedades solicitadas por dichos centros.

• **Bibliodoc S.L.** Empresa dedicada a la asistencia integral a biblio-

*"Esta colaboración tripartita lleva funcionando ya durante más de dos años, y salvo algún otro caso que desconocemos actualmente, es única en España".*

tecas, formada por titulados superiores que están especializados en biblioteconomía y documentación tras su formación y sus colaboraciones tanto en la empresa pública como en la privada. Creada en 1994, su personal se encarga desde 1993 de la catalogación de las adquisiciones de las bibliotecas de Caja de Madrid.

La división de tareas durante el circuito del libro cristaliza del siguiente modo:

1. El personal de las bibliotecas de Caja de Madrid se encarga de la selección, realización del pedido, equipamiento del libro (teju-

lo, bolsita interior para el préstamo, etcétera) y la intercalación de las fichas en los ficheros.

2. El personal de la librería Fuentetaja de la adquisición de los libros y el transporte de los mismos a las bibliotecas.

3. El personal de Bibliodoc de la clasificación, catalogación, registro y edición de catálogos de fichas.

Esta colaboración nace de la necesidad de centralizar en la mayor medida posible todas las tareas que conlleva el recorrido de un libro desde su solicitud hasta su depósito en los estantes de la biblioteca (no hay que olvidar que se trata de 43 centros). Esta necesidad se hace más imperiosa aún desde el momento en el que se automatizan los fondos de las bibliotecas, lo que exige una unidad de criterios absoluta en temas como la asignación de materias, control de autoridades, signaturas topográficas, la no duplicación de catalogaciones, etcétera, sobre todo con vistas al préstamo interbibliotecario, ya que en las bases de datos de todas las bibliotecas se encuentran las referencias de todos los fondos de la red.

Esta unidad de criterios sólo se podía conseguir mediante el trabajo de un mismo grupo de personas, y con este sistema, los bibliotecarios tienen más tiempo para dedicar de lleno a la atención al público (orientación, animación, etcétera).

Punto por punto, los libros siguen el siguiente recorrido:

- Las solicitudes de los títulos llegan a la librería individualizadas

por bibliotecas, y así siguen durante todo el proceso, pues de no ser así el maremagnum sería increíble, aparte de ser necesario para algunas tareas (por ejemplo, el registro, ya que cada biblioteca tiene su numeración independiente). Los libros se consiguen por los canales habituales siempre que no se encuentren ya entre los propios fondos de venta al público.

- Localizados ya los ejemplares, se envían a Bibliodoc, cuyo centro de trabajo es adyacente al de la librería, por lo que se ahorra una gran cantidad de tiempo en traslados. Como los fondos de las bibliotecas están automatizados, la informatización de las novedades se realiza usando el mismo software, concretamente SABINI, que emplea el formato IBERMARC. Para la clasificación se usa la CDU, para las catalogaciones las normas ISBD, y como lista de materias un thesaurus propio de estas bibliotecas. Tras esto se asignan los números de registro, las signaturas topográficas y finalmente se editan los catálogos en fichas (autores, títulos y CDU).

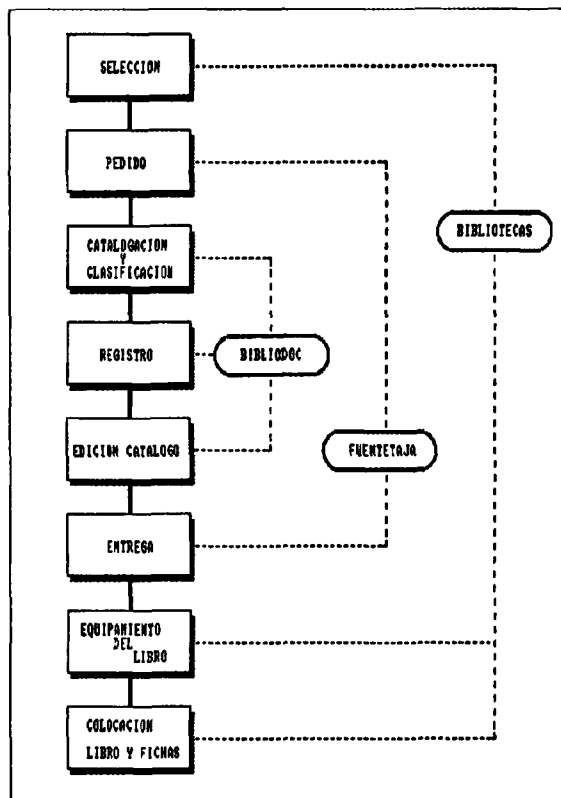
Un aspecto a tener en cuenta es que con un número tan elevado de bibliotecas es muy frecuente y lógico que se pidan los mismos libros. Para evitar duplicaciones engorrosas no se duplican las catalogaciones, simplemente se añaden los códigos propios de cada biblioteca por ejemplar (*holdings*), con lo que se ahorra un tiempo precioso a la hora de catalogar y se evita una carga innecesaria de la base de datos.

- Tras este proceso técnico se envía todo a las propias bibliotecas directamente con los medios de transporte de la librería.

- Periódicamente se exportan los nuevos datos introducidos en la base de datos de la librería en soporte magnético a Caja Madrid, y desde allí a las bibliotecas para así actualizar las suyas. El tiempo que transcurre desde que se recibe el pedido hasta la recepción se intenta evidentemente que sea el menor posible, aunque el recorri-

do del libro es largo y depende de muchos factores, y esto en ocasiones alarga el tiempo de entrega.

Por otro lado, como datos numéricos concretos que dan idea de la magnitud del proceso, tenemos que en el año 1993 se trataron unos 15.000 ejemplares, y en 1994 cerca de 33.000.



Evidentemente, no todo es un cuento de hadas. Existen aristas que pulir, visitas desde un punto de vista crítico que intenta mejorar en la medida de lo posible la calidad del servicio que se presta. Entre otras, es evidente que en ocasiones los criterios de asignación de clasificaciones, materias o signaturas no coinciden entre el personal de las bibliotecas y el personal que cataloga, ya sea porque conocen más de cerca las tendencias del público de su centro a la hora de hacer búsquedas o, simplemente porque poseen una visión distinta.

Sin embargo, existe la suficiente atmósfera de colaboración entre las partes implicadas como para escuchar, comentar y aplicar las soluciones más apropiadas. Asimismo, desde que un lector solicita un título hasta que se encuentra a su disposición, en ocasiones

el tiempo se dilata un poco más de lo deseable, aunque siempre se tiene la máxima de "ir contrarreloj", como si de batir un récord se tratara.

Del mismo modo, como individuos no conformistas y con la vista puesta hacia delante, siempre se piensa en nuevas opciones para mejorar y acelerar el proceso. Concretamente, en relación con la integración de los datos informáticos de las novedades en las bases de datos de las bibliotecas, lo ideal sería enviarlos al mismo tiempo que los libros, para que la base estuviera siempre actualizada, y que por problemas técnicos de momento no se puede realizar, lo que evitaría el engorroso tema de tener por un lado el catálogo manual (con la parafernalia de introducir y colocar casi constantemente las fichas) y por el otro el automatizado. Por otro lado, las nuevas tecnologías telemáticas posibilitan ya la interconexión directa entre bibliotecas y centros de venta que, aunque no están plenamente extendidas en nuestro país, potencian las posibilidades dentro del circuito del libro.

En un futuro no tan lejano, los centros podrán conectarse con las librerías, consultar en sus bases de datos bibliográficas los libros que se deseen, realizar el pedido e importar la catalogación sin escribir una sola letra sobre papel.

En fin, pensamos que todo este proceso era interesante que lo conociérais, y esperamos que pueda servir para alguien, ya sea como simple curiosidad o como solución a algún problema planteado, pues estamos todos en el mismo barco y en la mayoría de las ocasiones lo que falta es información y comunicación. Si queréis aclarar cualquier aspecto, no dudéis en poneros en contacto con nosotros.

**BIBLIODOC**

Jesús Hernando y Esther López  
Tel.: (91) 522 68 65

PLAN DE ACTUACIÓN PARA LAS BIBLIOTECAS  
ESCOLARES DE ASTURIAS

# De la utopía a la realidad

\* JUAN JOSÉ LAGE FERNÁNDEZ

Este plan está concebido para que las Bibliotecas Escolares funcionen; es decir, para que dejen de ser un espacio donde unos libros tienen más o menos vida y pasan a ser el núcleo esencial de la educación, logrando la integración en ella de todos los profesores y alumnos, y sirviendo como el ineludible Centro de Recursos del aula, para formar, informar o simplemente entretener. Un primer paso será la elección de Centros y de profesores que estén dispuestos a participar en una fase de formación, requisito previo indispensable en el que se sustenta todo el plan.

## Fases

Cincuenta será un número idóneo de profesores que, en una primera fase, podrían integrarse en un curso de formación, el cual constaría en esencia de tres fases:

- Una primera parte de organización básica, adaptada a las circunstancias de una Biblioteca Escolar, con características peculiares y diferenciadas de las Bibliotecas Públicas: comprenderá nociones de catalogación, registro, modelo de reglamento, etcétera.

- Una segunda parte de Animación a la Lectura y Dinamización de Bibliotecas Escolares, parte inseparable de la primera [ver recuadro]

- Y por último, una visita a una Biblioteca Escolar o Pública que sirva de referencia: en este caso, se hará una excursión para visitar la sede de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, de Salamanca. Naturalmente, este curso, impartido por personal altamente cualificado, se realizará en horario lectivo y, al finalizarlo, se realizará una evaluación final individualizada. La superación de este curso dará acceso a la segunda fase.

## Requisitos

La elección de profesores para participar en la experiencia no será aleatoria y en la medida de lo posible, se atenderá a criterios rigurosos (ser bibliotecario no es una tarea fácil: requiere cualidades excepcionales).

Los requisitos para participar se atenderán a las siguientes normas (una encuesta y una entrevista previas, darán las condiciones idóneas de los aspirantes):

- buen lector y, por ende, capaz de

comprender la importancia de la lectura,

- algún tipo de experiencia previa en Animación y/o Literatura Infantil-Juvenil,

- imaginación práctica, capaz de llevar a cabo sus ideas,- dinamismo, capacidad de trabajo, don de comunicación.

## Formación

El curso constará de unas 40 horas y, tras él, se constituirán dos tipos de Bibliotecarios: a tiempo parcial (Colegios de menos de 16 unidades) y a tiempo total (con más de 28 unidades)

Considero adecuada una reducción lectiva de, al menos, cuatro horas semanales para los bibliotecarios a tiempo parcial.

## Decálogo del buen bibliotecario

1. *Más vale una biblioteca bien hecha que una biblioteca bien llena*
2. *Cuanto más leas, mejor animarás*
3. *Recaba recursos económicos de donde sea posible y gástalos adecuadamente*
4. *Da participación a los alumnos en su organización*
5. *Implica a todo el profesorado en su dinamización*
6. *Que se mantenga abierta durante los recreos*
7. *Búscales un marco adecuado y estético*
8. *Únete a la Biblioteca Pública para trabajar coordinadamente*
9. *Sé lo más amable y servicial que puedas*
10. *La organización entra en el terreno de la animación.*



Finalizado el curso, y al menos una vez por trimestre, se realizarán reuniones conjuntas para intercambio de experiencias y puesta en común de novedades o temas de interés general.

### Bibliotecario escolar

Obtenido el diploma de especialista en Bibliotecas Escolares, el nominado se compromete a asumir sus responsabilidades en el Centro de su asignación. Estas responsabilidades comprenderán los siguientes aspectos:

- elaboración, a principio de curso, de un Plan Anual de Actuación, donde se consignarán las propuestas generales para dinamizar la Biblioteca,
- confección de una Memoria Final, con reseña de las actividades realizadas y propuestas en el plan, o realizadas y no propuestas, o bien de las que no se llevaron a cabo (incluir, asimismo, bajas de libros por pérdida o deterioro),
- la adquisición de libros con los recursos asignados y previa consulta al Claustro, recogiendo sugerencias al respecto (los centros tendrán autonomía para el gasto de los recursos, aunque se recomienda tener en cuenta la bibliografía recibida y se remitirá al CIRBE -véase más adelante- una copia de las adquisiciones, por título, autor y editorial),
- dado que durante el curso se inició a los profesores en la elaboración de un Reglamento o normas generales para el funcionamiento de la Biblioteca, ahora se comprometerá a su adaptación a las circunstancias específicas de cada Centro.

¿Disponer de una Biblioteca a tiempo total significa que el resto de profesores se inhiban en el funcionamiento de la Biblioteca? Todos deben implicarse en la lectura y hacer de la biblioteca el foco esencial del Centro Escolar, colaborando en la medida de lo posible en su desarrollo y vitalidad. El Bibliotecario debe ser el motor que mueva y dinamice.

¿A qué debe consagrar, pues, el Bibliotecario su tiempo disponible?:

- Lectura del fondo bibliográfico de la Biblioteca: es la tarea fundamental, que le servirá para orientar y animar a sus lectores. Cuanto más lea, mejor animará.
  - Deducible de lo anterior: confección de fichas, por ejemplo, de autor y temáticas
  - Tareas tales como forrado y etiquetado de libros, o vigilar su correcta disposición en los estante, asesoramiento de profesores, etcétera.
  - De cuando en cuando -por ejemplo, un día a la semana- hacerse cargo de un grupo de alumnos para realizar con ellos actividades de animación: cuentacuentos, libro-forum, etcétera, o simplemente explicación de las reglas de funcionamiento.
  - Coordinar las Semanas Culturales o el Día del Libro, o cualquier otra actividad de tipo cultural relacionada con el libro.
- Además y paralelamente a todo esto, se acometerá la creación de un Centro de Información y Recursos para la Biblioteca Escolar (CIRBE), con un teléfono permanente para consultas, que tendrá las siguientes funciones:
- Visitas periódicas a centros para

seguimiento y asesoramiento.

- Edición de guías, carteles, etcétera, que sirvan de pauta y apoyo para organización de actividades.
- Envío a los centros de una revista de edición mensual -Platero- para comunicación de novedades, temas monográficos, listas temáticas, etcétera.
- Información y apoyo para asistir a encuentros, jornadas, conferencias, etcétera, relacionadas con el libro infantil-juvenil.
- Envío de material (mobiliario) cuando sea preciso para la existencia o puesta en marcha de la Biblioteca.

Naturalmente, el CIRBE estará dotado de unos recursos económicos que le permitan hacer frente a las necesidades que se le planteen.

Estos fondos se dividen en dos apartados: una partida destinada a las necesidades puramente materiales (digamos mesas, sillas, arreglos diversos) -en este sentido se intentarán establecer convenios con los Ayuntamientos para la mejora de las instalaciones-; y por otra partida (¿cien mil pesetas por año lectivo para los Centros más pequeños?), para compra de libros o edición de material diverso.

¿Es éste un plan utópico? No es una mera cuestión de recursos económicos. Se trata simplemente, de poner en juego la imaginación.

¿Cómo se llevaría a cabo? ¿Cuántos profesores se dedicarían a esta tarea? Haciendo un cómputo del número de unidades o grupos de cada centro y de las horas requeridas para ocuparse de la Biblioteca, sale el siguiente esquema:

Grupos o Unidades	Número de Centros	Horas de Reducción
Entre 6 y 10	70	4
Entre 11 y 20	111	6
Entre 21 y 28	54	10
A partir de 29 (inclusive)	10	Dedicación plena

\* Juan José Lage Fernández es fundador-director de la revista de Literatura Infantil-Juvenil PLATERO (editada por el CEP de Oviedo) y profesor de cursos de Animación a la Lectura en diferentes Centros de Profesores de España.

### Contenido básico del curso de Animación

- Autores clásicos de la Literatura Infantil-Juvenil universal.
- Autores extranjeros contemporáneos.
- Las corrientes literarias. Definición y Bibliografía.
- El arte de contar cuentos. Teoría y Práctica. Bibliografía.
- Talleres de poesía y cuentos.
- La Animación a la lectura. Teoría y práctica.
- Bibliografía selecta por temas: ecología humor, pacifista, feminista, psicoliteratura, etcétera. El problema de la selección.
- Factores que inhiben el proceso lector de los niños. El arte de escribir para los niños o cómo debe ser un buen libro infantil.

**PUBLICIDAD**

**INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN EN SECUNDARIA: Para qué, dónde y cómo utilizarla**

Isabel de Torres Ramírez, Isabel Martínez Santa María de Uruzá.- Madrid: Narcea, 1995.- 72 p.- (Apuntes IEPS; 62) ■ Bibliografía

1. Documentación-Enseñanza. I. De Torres Ramírez, Isabel. II. Martínez Santa María de Uruzá, Isabel. 002:37

Este libro plantea diferentes técnicas documentarias para la formación de profesores y estudiantes de secundaria obligatoria, organizándose en dos grandes bloques: en el primero se propone un programa de información y documentación para los profesores de Lengua y Literatura, instrumentos para la búsqueda informativa y técnicas

documentales más empleadas en el tratamiento de la información. En el segundo, aparecen cinco guías didácticas dedicadas a las fuentes de información, el manejo de dichas fuentes, las búsquedas bibliográficas, análisis y evaluación, además de diferentes propuestas para el diseño de actividades documentales e informativas.

**HEMEROTECAS: Aportaciones al estudio y tratamiento de publicaciones periódicas**

Murcia: Consejería de Cultura y Educación, 1995.- 299 p. : il.- (Biblioteca Básica Murciana; Extra 5)

1. Hemerotecas

05.17

ANABAD-Región de Murcia, atendiendo a la creciente importancia de las hemerotecas como instituciones documentales y con el fin de promover la formación y el desarrollo profesional, organizó en el mes de marzo de 1995 el I Curso Regional sobre Hemerotecas. Este libro recoge las 16 intervenciones llevadas cabo por numerosos especialistas sobre este área. Algunos de los temas recogidos en esta publi-

cación versan sobre cooperación entre la Hemeroteca Nacional y bibliotecas, las tipologías y funciones de la hemeroteca, el tratamiento de las publicaciones periódicas, la gestión informatizada de las seriadas, la conservación de los fondos, etcétera. La mayoría de las ponencias presentadas en este libro incluyen bibliografía de referencia y cuadros explicativos.

**CATÁLOGO DE LA FONOTECA: Biblioteca Pública de Valladolid**

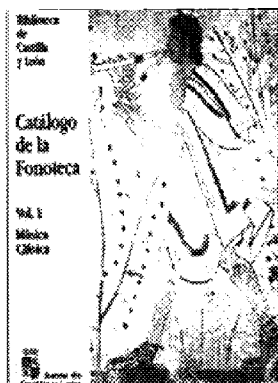
Valladolid: Consejería de Educación y cultura, 1995.- 2 v.

I. Música Clásica, 317 p.

II. Música Moderna y Popular, 380 p.

1. Fonotecas-Catálogos.

026.062(017)



Catálogo que describe el fondo de la Fonoteca de la Biblioteca Pública de Valladolid. Por su extensión, el catálogo se presenta en dos volúmenes, el primero de los cuales se dedica a la Música Clásica y el segundo, a la Música Moderna y Popular.

escasez de fuentes para la selección y descripción de materiales audiovisuales en las bibliotecas. Los dos volúmenes contienen un total de 5.600 documentos sonoros, de los cuales 4.500 con CDs, 290 casetes y 1.160 discos LP. El elevado número de discos compactos viene a poner de manifiesto la aceptación y excelente resultado de este soporte para el préstamo a domicilio, gracias a su bajo deterioro. Cada una de las descripciones fonográficas incluyen: título, autor, género musical, editora, tiempo de duración de la grabación, género musical y contenido, así como un número de identificación para su localización.

Esta publicación viene a ampliar la información que ofrecen los OPAC a los usuarios de la fonoteca, además de paliar la

**PROTOTIPO DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS**

Madrid: Ministerio de Cultura, 1995.- 140 p.- (Infraestructuras culturales; 1) ■ Bibliografía

1. Bibliotecas Públicas-Edificios. I. España. Ministerio de Cultura.

025:727.8

Primer libro de una colección dirigida a presentar infraestructuras culturales: museos, archivos, auditorios, teatros... fruto de las obras acometidas en estos últimos años a nivel nacional. El objetivo de esta publicación es servir de ayuda a la hora de diseñar y proyectar Bibliotecas Públicas que, por su tipología general de servicios, en relación con todo tipo de usuarios, representan los centros bibliotecarios más numerosos y con características globales menos específicas. Estructurado en ocho bloques temáticos, el libro recoge los

diferentes aspectos a tener en cuenta a la hora de diseñar una Biblioteca Pública: delimitaciones previas, definición de servicios, requerimientos técnicos y de edificación, tecnología de la información, equipamientos, normas vigentes, etcétera. Aunque dirigida a un tipo determinado de bibliotecas, este libro cubre en parte el vacío existente en publicaciones relacionadas con la organización del espacio, dotación de servicios y funciones a realizar en las bibliotecas.

**APROXIMACIÓN A LA CULTURA ESCRITA: Material de apoyo**

Ángel Riesco Terrero... [et al].- Madrid: Playor, 1995.- 237 p. : il.- (Textos y Recuperación)

1. Escritura-Historiografía. I. Riesco Terrero, Ángel.

003.3

Las cuatro autores de este "álbum-guía de textos" han reunido un nutrido número de facsímiles representativos de casi veinte siglos de historia de la cultura y de la documentación escrita, desde la época romana hasta bien entrado el siglo XIX, mostrando la faceta gráfico cultural y jurídico-diplomática de los documentos presentados y dando a conocer su importancia científica, paleográfica y cultural en

la Historiografía española. Un doble objetivo persigue este libro: facilitar al alumno y al profesor la comprensión del fenómeno gráfico como medio de valoración y análisis de las fuentes librarias y documentales, y dotar al lector de un instrumento didáctico teórico-práctico, con reproducciones de escritura seleccionadas, de las distintas épocas y especialmente del periodo moderno y contemporáneo.

**PRIMERES LITERATURES: Llegir abans de saber llegir**

Teresa Duran, Roser Ros.- Barcelona: Pirene, 1995.- 173 p. (Deixeu-los llegir; 5) ■ Bibliografía

I. Literatura Infantil. I. Duran, Teresa. II. Ros, Roser.

82.08

En lengua catalana, *Primeres Literatures* es un recorrido serio y riguroso por el arte de la palabra y el mundo del libro para los más pequeños. Los autores de este libro mantienen que el niño, antes de leer palabras y frases, debe haber estado en contacto con la palabra hecha arte y con las imágenes de sus primeros libros. Según se hayan seguido estos primeros pasos dependerá, en buena parte, la relación que posteriormente el niño establece con la literatura y el arte. Las

primeras canciones, los primeros cuentos que escucha o mira, son la base de una inicial conceptualización y clasificación de la obra literaria. Este libro trata los aspectos teóricos de la literatura en los primeros años de vida del lector para luego proponer un completo apéndice de obras literarias para niños de 0 a 6 años, organizándose según el tipo de lectura: cotidiana, ordinaria, maravillosa, prodigiosa, de descubrimiento... Cada uno de los libros citados incluye reseña.

**BIBLIOGRAFÍA PER A BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES: Any 1996.**

Francesca Aleixandre i Tena, coordinació.- Valencia: Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, 1996.- 2 v.

I. Bibliografía

II. Index

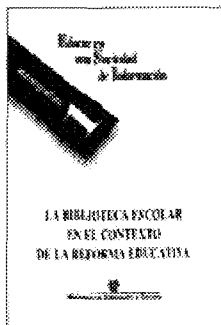
I. Bibliotecas-Bibliografías. I. Aleixandre i Tena, Francesca, coord.

016

Los dos volúmenes pertenecen a la nueva selección bibliográfica correspondiente al año 1996 de las que viene realizando anualmente el Servicio del Libro, Archivos y bibliotecas de la Generalitat Valenciana, destinada a aumentar los fondos bibliográficos y/o facilitar la selección de los centros dependientes de la Red de Bibliotecas de esta comunidad. El primero de los

volúmenes, organizado por materias, muestra una selección de más de 3.000 obras editadas recientemente en España clasificadas por C.D.U. y ficha catalográfica completa encabezada por autor.

Un segundo volumen contiene un índice de autores correspondientes a las referencias bibliográficas del primero.



**LA BIBLIOTECA ESCOLAR EN EL CONTEXTO DE LA REFORMA EDUCATIVA: Documento Marco**

Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, Centro de Publicaciones, 1995.- 102 p.- (Educar en una sociedad de información. Monografías; 1) ■ Bibliografía

I. Bibliotecas Escolares

027.8

El presente documento nace a raíz del trabajo presentado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el título *Centros educativos y calidad de la enseñanza. Propuesta de actuación*, publicado en

1994, cuya finalidad era establecer propuestas encaminadas a fomentar la calidad de la enseñanza y muy especialmente basándose en la propuesta número 14, referencia directa al desarrollo de las bibliotecas escolares como recurso para facilitar algunos de los cambios de la actual reforma educativa. El proceso de reflexión realizado, se ha concretado en este documento como un conjunto de propuestas encaminadas a establecer un marco de intervención general y coherente en relación con las bibliotecas escolares. Estructurado en cinco capítulos, los contenidos presentados tratan los siguientes temas: Una nueva concepción de la biblioteca escolar, en el que se determinan las características, funciones y requisitos como personal, horario de apertura, fondo documental, instalaciones y equipamientos, automatización... necesarios para que la biblioteca escolar cumpla adecuadamente sus objetivos educativos; La biblioteca escolar en el ámbito de gestión del MEC, en el que se analizan las iniciativas más relevantes adoptadas en los últimos diez años en relación con la promoción de la biblioteca escolar: marco legal y administrativo, actuaciones de creación y desarrollo bibliotecario escolar a nivel central y provincial, servicios de documentación y colaboración interbibliotecaria; La biblio-

teca escolar en los países de nuestro entorno, punto en el que se estudian los modelos de biblioteca escolar adoptados por otros países (Dinamarca, Francia, Suecia...), características organizativas y marcos legales; Un apartado para las Conclusiones, en el que se hace una valoración de los datos aportados desde la perspectiva de desarrollo de un plan bibliotecario escolar adaptado al contexto educativo español; Propuestas orientadas a definir el modelo de biblioteca escolar y establecimiento de líneas de actuación en los centros educativos. Al final del libro se incluye un apartado de Anexos en el que se recoge el *Manifiesto de la UNESCO sobre las bibliotecas escolares*, las *Conclusiones del IFLA presession seminar sobre bibliotecas escolares* (1993, Caldes de Montbui), los *Espacios mínimos regulados para la biblioteca escolar y las Instrucciones sobre el responsable de la bibliotecas y recursos documentales* (BOE. 6-7-94 y BOE. 5-7-94).

Dada la importancia de este documento en la historia de las bibliotecas escolares españolas, EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA dedicará al mismo, en un próximo número, una amplia sección con las opiniones de diversos especialistas.

Aunque el libro se distribuirá gratuitamente por todos los centros de territorio MEC y numerosas bibliotecas públicas e instituciones, quien desee adquirirlo puede dirigirse a:

Centro de Publicaciones del MEC  
Oficina de Ventas  
Alcalá, 36  
28014 Madrid  
Tel. (91) 522 76 24

**ACTIVIDADES LÚDICAS: El juego, alternativa de ocio para jóvenes**

Lucía Arribas... [et al].- Madrid: Popular, 1995.- 175 p. : il.- (Tiempo Libre) ■ Bibliografía

1. Tiempo libre. I. Arribas, Lucía.

379.8)

Libro de práctico diseño perteneciente a una serie realizada con ocasión del décimo aniversario en 1994 de la Escuela de Animación y Educación Juvenil de la Comunidad de Madrid. Fundamentadas en los gustos de los jóvenes, presenta una selección de juegos correspondientes a diferentes espacios lúdicos: juegos de mesa, de ordenador, de rol, grandes juegos... en los que se inclu-

ye una base teórica que da soporte a la forma de trabajar y de idear nuevos juegos. El objetivo perseguido con la publicación de este libro es servir de apoyo a los profesionales de la animación y la educación juvenil dentro de sus programas educativos de tiempo libre. Los autores, todos ellos especializados en diferentes áreas educativas, pertenecen a la Asociación Cultural CIRCE.

**LA PRÁCTICA DE LA INSPECCIÓN EN EL SISTEMA ESCOLAR**

Eduardo Soler Fierrez.- Madrid: Narcea, 1995.- 92 p. ■ Bibliografía

1. Inspección escolar. I. Soler Fierrez.

37.014.6

Libro esencialmente práctico, dirigido a los profesionales encargados de la supervisión e inspección educativa, planteado como una guía breve, sencilla, actualizada y orientadora que incorpora las últimas funciones asumidas por este cuerpo: evaluación de centros y profesores, contribución a la evaluación del sistema escolar en su conjunto, etcétera, cuyo objetivo primordial es contribuir a una

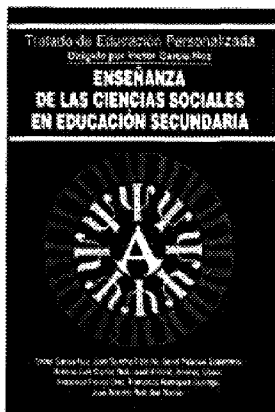
mejor gestión educativa dentro de los Centros de Enseñanza. Después de estudiar la legislación española, la obra describe la naturaleza, objeto y finalidad de los distintos tipos de visita de inspección: habituales (iniciales y de seguimiento), específicas, incidentales y de evaluación. Incluye un plan completo de visitas de evaluación con su correspondiente informe de evaluación.

**ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS SOCIALES EN EDUCACIÓN SECUNDARIA**

Víctor García Hoz... [et al].- Madrid: Rialp, 1996.- 409 p. : il.- (Tratado de Educación Personalizada; 25) ■ Bibliografía

1. Ciencias Sociales-Enseñanza secundaria. I. García Hoz, Víctor.

37.035



Según el profesor García Hoz, "el problema de los valores y las virtudes sociales no se plantea como realidades puramente cognoscibles, sino como cualidades que han de ser adquiridas por cada estudiante para convertirse en hábitos operativos para la realidad social".

mundo social, viéndolo como un campo de conocimientos que abarca desde lo ya sistematizado de la Historia y la Geografía, hasta los problemas sociales que preocupan al hombre y la mujer de hoy con dificultad para ser sistematizados de manera científica. Por ejemplo, los problemas generados de las distintas marginaciones sociales. Dirigido especialmente a los profesionales de la enseñanza, como instrumento de ayuda a la hora de formar a los jóvenes, no sólo de forma sensible ante los problemas sociales, sino también de una manera activa que desarrolle hábitos eficaces de solidaridad. Otro título de este colección: *Enseñanza de las Ciencias Sociales en educación intermedia*.

Estas palabras resumen el propósito que subyace a todos los capítulos de este libro, que plantea el estudio del complejo

**AULA ABIERTA**

Nº 66. Diciembre 1995.-Universidad de Oviedo: Instituto de Ciencias de la Educación (ICE) [Quintana, 30, 33009 Oviedo]

Revista de la Universidad de Oviedo destinada a publicar diferentes trabajos relacionados con el mundo de la educación organizada en cuatro secciones: Estudios, Experiencias y realizaciones, Documentación e Información. Presenta desde artículos sobre las diversas temáticas de la Ciencias y de las Técnicas de la Educación referen-

tes a todos los niveles educativos, estudios de conductas específicas y problemas de aprendizaje, programaciones y ensayos de carácter práctico, textos normativos, bibliografías temáticas, reseñas de libros y referencias sobre material didáctico, además de noticias y datos sobre actividades y cursos.

**¡NO MÁS FRACASO ESCOLAR!: Enseñe a estudiar a sus hijos. Guía para padres/profesores**

José Jiménez Ortega, Isabel Jiménez de la Calle, Julia Alonso Obispo. - Madrid: Visor, 1995.- 268 p.- (Textos).

1. Enseñanza-Didáctica. I. Jiménez Ortega, José. II. Jiménez de la Calle, Isabel. III. Alonso Obispo, Julia.

37.024

La participación activa en el desarrollo educativo de los hijos por parte de los padres y la disminución del fracaso escolar es el fin que los autores pretenden conseguir con los consejos prácticos y actuaciones planteados en los 29 capítulos o sesiones que componen este programa. Hábitos y técnicas de estudio, características ideales del cuarto de estudio, la organización, la metodología a emplear, la

memoria, la lectura, la relajación, los apuntes... son algunos de los contenidos tratados de manera clara y para una aplicación correcta dentro del proceso de estudio. Los mismo autores proponen en el nº6 de esta misma colección un libro dirigido al alumno titulado: *¡No más fracaso escolar!: Aprende a estudiar con tus padres. Material para el hijo/alumno*.

**LA ORACIÓN GRAMATICAL Y EL DESARROLLO DE LAS CAPACIDADES COMUNICATIVAS: Una experiencia didáctica en la Educación Secundaria**

M<sup>a</sup> Rosa Sánchez de Medina.- Madrid: Narcea, 1995.- 64 p.- (Apuntes IEPS; 60) ■ Bibliografía  
 I. Lengua española-Gramática. I. Sánchez de Medina, M<sup>a</sup> Rosa.

801.56:37

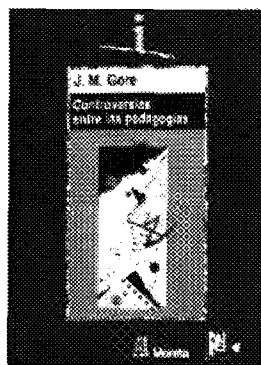
Los trabajos desarrollados por la autora, dirigidos a la búsqueda de nuevos cauces para el desarrollo de la Lengua dentro de la LOGSE, presentan en este libro un nuevo enfoque para la sintaxis dentro de la programación de contenidos del área de Lengua Castellana y Literatura. La organización de los materiales de clase de este trabajo parte de la experiencia de varios cursos, respondiendo a tres causas: la importancia de la sintaxis para el desarrollo cognitivo del alumno

como elemento imprescindible ante la realidad comunicativa; la adecuación a las necesidades, expectativas y gustos del alumno de ESO, para un correcto aprendizaje; y la preferencia de la autora, que ve en este tema un fundamento esencial para una buena comprensión de los diferentes mensajes. Contiene dos grandes apartados, uno dedicado al planteamiento curricular de la oración gramatical y otro que ofrece diferencias experiencias a realizar sobre el tema.

**CONTROVERSIAS ENTRE LAS PEDAGOGÍAS**

Jennifer M. Gore. - Madrid: Morata; La Coruña: Fundación Paideia, 1996.- 199 p- (Pedagogía. Educación Crítica) ■ Bibliografía  
 I. Pedagogía. I. Gore, Jennifer M.

37.012



En el ámbito de las Ciencias de la Educación existen claras diferencias entre posicionamientos críticos y feministas. Esta obra expone este tema con gran rigor de análisis y documenta las complejas luchas de poder que se

establecen en cada uno de los discursos teóricos, a la vez que utiliza el concepto de "régimen de verdad" de Michel Foucault como estrategia de análisis, examinando las posiciones teóricas y prácticas de los modelos críticos y feministas. Destinado a provocar el debate, el libro es de interés para el profesorado de cualquier nivel, así como para colectivos profesionales y sociales dedicados a cuestiones pedagógicas.

**TALLERES PEDAGÓGICOS: Arte y magia de las manualidades infantiles**

Marly Santos Mütschele, José Gonsales Filho.- Madrid: Narcea, 1996.- 176 p. : il.- (Primeros años) ■ Bibliografía

I. Enseñanza-Métodos. I. Santos Mütschele, Marly. II. Gonsales Filho, José.

37.018.7

Los talleres pedagógicos son medios eficaces para estimular la expresión espontánea de los niños y niñas a través de las manualidades. Los trabajos propuestos en este libro están encaminados a satisfacer necesidades infantiles como el movimiento, la curiosidad, la investigación... desarrollando la socialización educativa al plante-

ar actividades en común y dejar el desempeño de diferentes papeles según los intereses, tendencias y aptitudes de cada uno de los alumnos. Después de formalizar los aspectos programáticos de los talleres,-objetivos, recursos y cuestiones pedagógicas-, el libro propone 39 actividades manuales a desarrollar con los más pequeños.

**INVESTIGACIÓN HISTÓRICA: Manual para la enseñanza de la Historia de la Filosofía**

Magdalena García González, Félix García Moriyón, Ignacio Pedrero Sancho.- Madrid: De la Torre, 1995.- 318 p.- (Proyecto Didáctico Quirón) ■ Bibliografía

I. Filosofía-Didáctica. I. García González, Magdalena. II. García Moriyón, Félix. III. Pedrero Sancho, Ignacio. 1:37

Este manual para la enseñanza de la Historia de la Filosofía está pensado para ser utilizado con el libro Luces y sombras, historia de las ideas del mundo occidental, en el que se muestran las relaciones profundas que en cada época se han producido entre las diferentes manifestaciones de la actividad cultural de los seres humanos. El

manual propone una nueva manera de entender la historia de las ideas, ayudando al profesor de Historia de la Filosofía de COU y de 2º de Bachillerato a embarcarse en un nuevo enfoque que sintoniza con los nuevos planteamientos metodológicos del bachillerato de la reforma educativa de la LOGSE.

**UNA MIRADA NO SEXISTA A LAS CLASES DE CIENCIAS EXPERIMENTALES**

Carmen Fernández... [et al.].- Barcelona: Institut de Ciències de l'Educació, 1995.- 112 p. : il.- (Cuadernos para la Coeducación) ■ Bibliografía

I. Enseñanza-Métodos. I. Fernández, Carmen.

37.034

Las autoras abordan en este cuaderno práctico el tema de la discriminación educativa por razón de sexo en las Ciencias Experimentales en la etapa de la enseñanza secundaria obligatoria, de 12 a 16 años. Partiendo de un análisis de los diferentes campos en los cuales se manifiesta esta discriminación, tanto en razón del alumnado como del profesorado, propone algunas técnicas de intervención de acuerdo con los objetivos referidos

explícitamente a la discriminación por razón de sexo en la LOGSE. Este cuaderno desarrolla también, a modo de ejemplo, una unidad didáctica referida a la meteorología en la que se recoge la problemática del sexismo, tanto en la construcción de la ciencia como en la metodología de trabajo en clase, dando orientaciones para la intervención pedagógica y el material a utilizar por la alumna y el alumno.

## **PERSPECTIVAS DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA EDUCACIÓN**

**Ana García-Valcárcel, Francisco Javier Tejedor.**- Madrid: Narcea, 1996.- 231 p.- (Educación Hoy. Estudios) ■ Bibliografía.

1. Enseñanza audiovisual. I. García-Valcárcel, Ana. II. Javier Tejedor, Francisco. 371.333

La importancia de las nuevas tecnologías aplicadas a la educación y su introducción es el tema que los autores, especialistas ambos en investigación educativa y nuevas tecnologías, junto con la experta colaboración de numerosos profesores y profesionales de la educación, proponen en este libro. El mundo de las telecomunicaciones y la unión de sistemas tecnológicos que en él se producen, ha dado lugar en la educación a una fuente de recursos didácticos que utilizando lenguajes de tipo

"audio/verbo/icónico/cinético" se manifiestan como un soporte de inestimable valía en la enseñanza. Organizado en 12 apartados, el libro propone temas de estudio que van desde las relaciones existentes entre los procesos cognitivos y los soportes tecnológicos, la enseñanza ante los nuevos canales de la comunicación, hasta la interacción verboicónica, los audiovisuales o las nuevas tecnologías en la educación a distancia. Cada uno de los temas incluye bibliografía específica.

## **ESQUEMA CORPORAL Y LATERALIDAD (DERECHA-IZQUIERDA)**

**Consol Vallés Tortosa.**- Madrid: Escuela Española, 1995.- 138 p. : il.- (Recuperación y Apoyo Educativo)

1. Educación corporal. I. Vallés Tortosa, Consol. 37:61

Para lograr una buena orientación espacial es necesario un buen afianzamiento del esquema corporal y una correcta discriminación de la derecha e izquierda, ya que dichos conceptos entrañan una particular dificultad, en especial cuando se manifiestan errores de inversión de letras y números (dislexia), o en otras dificultades de aprendizaje en el aula. La autora de este cuaderno propone actividades reiterativas con las fichas de trabajo ilustradas destinadas a

reforzar la estructuración y maduración de dicho esquema corporal y afianzamiento de la lateralidad. Especialmente dirigido a satisfacer las necesidades educativas de aquellos niños y niñas de 1º y 2º ciclos de Educación Primaria que deban lograr una correcta discriminación de los conceptos señalados. Otros títulos de esta colección: *Orientación espacial y temporal; Conceptos espaciales, temporales, cuantitativos...*

## **VALORES Y PAUTAS DE CRIANZA FAMILIAR: El niño de 0 a 6 años. Estudio Interdisciplinar**

**Petra Mª. Pérez Alonso-Geta... [et al.]**- Madrid: SM, 1996.- 223 p. : il.

1. Educación familiar. I. Pérez Alonso-Geta, Petra Mª. 37.035

Este libro, primer estudio interdisciplinar patrocinado por la Fundación Santa María acerca de las pautas educativas y de crianza de la familia española, viene a cubrir el gran vacío existente de datos sistematizados sobre las costumbres, pensamientos y pautas de acción referidas a la cuestión familiar de la tribu a la cual pertenecemos, tema siempre abordado desde el exterior de nuestra sociedad con estudios basados en generalidades difíciles de probar o bien

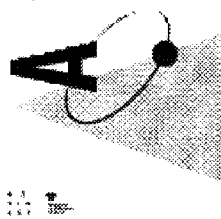
a base de literatura sobre el deber ser. El estudio, estructurado en 7 apartados, muestra la situación y entorno familiar de los niños, hábitos y pautas para su atención, estilos de crianza, relaciones Familia-Escuela Infantil, valores y estilos familiares de educación, vida cotidiana... El libro dedica un apartado final a la metodología empleada para la realización del estudio: objetivos, muestreos realizados, tratamiento estadístico, etcétera.



## **ASTRONOMÍA EN LA ESCUELA**

**Robert Estalella, coordinador.**- Madrid: Centro de Publicaciones del MEC; Barcelona: Associació de Mestres Rosa Sensat, 1995.- 111 p. : il.- (Dossiers Rosa Sensat) ■ Bibliografía

1. Astronomía-Didáctica. I. Estalella, Robert, coord. 521:37



El trabajo realizado por los siete autores de este libro es una propuesta didáctica sobre la Astronomía para ser utilizada en el aula por los profesores, cualquiera que sea la edad de los niños. Partiendo de un

modelo de planificación y programación, el libro se estructura en seis apartados dedicados a estudiar elementos principales del espacio estelar: el sol, la luna, el sistema solar, las constelaciones, observación nocturna, las estrellas y galaxias. Los últimos tres capítulos están dedicados a las técnicas de evaluación a emplear, recursos a utilizar y bibliografía específica.

## **EDUCACIÓN AMBIENTAL EN LA FORMACIÓN TÉCNICA Y PROFESIONAL**

**Sven Grabe.**- Bilbao: Los Libros de la Catarata, 1995.- 57 p.- (Programa de Educación Ambiental UNESCO-PNUMA; 24)

1. Educación ambiental-Métodos. I. Grabe, Sven. 37:504

Documento elaborado dentro del marco de las actividades del Programa Internacional de Educación Ambiental (PIEA) de la UNESCO-PNUMA con el fin de estimular la reflexión sobre la necesidad, importancia y lugar que ocupa la educación ambiental (EA) en la formación técnica y profesional, ofreciendo sugerencias generales para su incorporación en esta enseñanza. Algunos de los temas tra-

dados son: Cuestiones y riesgos medioambientales; Sistemas de formación técnica y profesional; Planificación de la educación ambiental para la formación técnica y profesional; La formación del profesorado. Incluye un apartado de conclusiones. Otro título de esta colección: *Programa de educación ambiental para profesores e inspectores de ciencias sociales de Enseñanzas Medias.*

**APRENDER A DIALOGAR: Toma de conciencia de las habilidades para el diálogo. Materiales para la educación ética y moral (Educación Secundaria)**

José M<sup>o</sup>. Puig. B.Madrid: Aprendizaje, 1995.- 96 p.- (Educación y cultura) ■ Bibliografía

1. Educación moral-Didáctica. I. Puig, José M<sup>o</sup>.

37.034

El autor presenta en esta obra una serie de materiales curriculares de carácter transversal para el aprendizaje del diálogo en la Educación Secundaria. Los tres primeros capítulos desarrollan aspectos de la educación moral en relación con el diálogo, los contenidos que comprende la enseñanza del diálogo y desarrolla un programa para

la toma de conciencia de la habilidades de esta enseñanza. Una segunda parte propone un programa de actividades compuesta por ocho unidades dedicadas al conocimiento personal, cómo enfrentarse a un problema moral, diferentes alternativas en el diálogo... Incluye un apartado de materiales para los alumnos.

**HACIA UN NUEVO CONTRATO EDUCATIVO: La Educación de Adultos. Un plan para La Rioja**

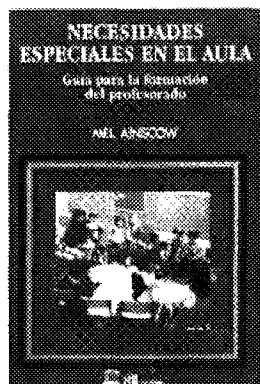
Ricardo Alonso Maturana... [et al.].- La Rioja: Consejería de Educación, Cultura y Deportes, 1995.- 513 p. ■ Bibliografía

1. Educación de adultos. 2. Educación permanente. I. Alonso Maturana, Ricardo.

374

En un mundo en el que los procesos productivos y las actividades económicas y humanas en general dependen de procesos cognitivos e informaciones cada vez más complejos, la Educación de Adultos o Educación Permanente es cada vez más necesaria. Los autores de este libro presentan un Plan de Educación de Adultos local basado en los grandes procesos que confluyen en él y lo determinan, con la intención de que sirva de documento base y sea inicio de un debate que abra las puertas hacia la

redacción de una buen ley de educación de adultos para la Comunidad de la Rioja. Estructurado en dos grandes bloques, la primera parte de este libro dibuja las características del cambio social actual, así como los costos humanos que implica y la situación sufrida por las personas más desfavorecidas culturalmente. La segunda parte concreta los puntos sobre los que debatir, construir, articular y desarrollar un plan de educación de adultos regional.



**NECESIDADES ESPECIALES EN EL AULA: Guía para la formación del profesorado**

Mel Ainscow.- Madrid: Narcea, 1995.- 205 p. (Educación hoy: Estudios) ■ Bibliografía

1. Educación docente-Guía. I. Ainscow, Mel.

377.8

Basándose en el reconocimiento de que los sistemas convencionales de categorización no sirven para representar la diversidad de necesidades educativas y que la escuela tiene que adaptarse para atender las diferencias de todos los alumnos, el autor propone

ideas para los profesionales de la formación docente y que deseen preparar mejor a los maestros para hacer frente a la diversidad de alumnado en las escuelas ordinarias. Presenta orientaciones detalladas sobre métodos de formación docente y recoge iniciativas adoptadas en diferentes partes del mundo, además de dar sugerencias prácticas basadas en el conjunto de materiales educativos de la UNESCO. Mel Ainscow es profesor en el Instituto de Educación de la Universidad de Cambridge.

**CAPACIDAD MENTAL Y DESARROLLO**

Antonio Corral Iñigo.- Madrid: Visor, 1994.- 130 p.- (Aprendizaje; 98) ■ Bibliografía

1. Investigación científica. 2. Educación-Teoría. I. Corral Iñigo, Antonio.

37.037

La idea central de este ensayo es el estudio de la capacidad, atención o potencia mental sobre la cual se vertebra toda la propuesta teórica de este libro. Organizado en cuatro fases, este ensayo introduce al lector en el estudio epistemológico o base que fundamenta esta teoría sobre la capacidad mental. La segunda fase muestra la propuesta teórica como explicación del desarrollo cognitivo basada en la idea de una capacidad mental

general, libre de contenidos particulares y de diferencias culturales. Las dos fases restantes están dedicadas a la metodología tanto particular como general y a la investigación, las dos indisolublemente unidas al resto del ensayo sin las cuales sería imposible un desarrollo coherente del trabajo. La última fase investigatoria presenta un conjunto de trabajos que llevan a la práctica las ideas expresadas en el estudio.

**EVALUACIÓN DEL CURRÍCULO EN LOS CENTROS ESCOLARES**

Robert McCormick, Mary James.- Madrid: Morata, 1996.- 367 p. (Pedagogía. Manuales) ■ Bibliografía.

1. Enseñanza-Programas. 2. Enseñanza-Evaluación. I. McCormick, Robert. II. James, Mary.

371.214

Dentro de las mejoras realizadas en el sistema educativo, la evaluación del currículo constituye uno de los campos más importantes en revisión y con amplio desarrollo dentro de la teoría y práctica educativa.

Los autores de este libro aclaran los principales aspectos profesionales, éticos, políticos, teóricos y prácticos de la evaluación y presentan propuestas y reflexiones relacionadas con una serie de estra-

tegias y técnicas de evaluación utilizadas en la actualidad en diferentes países como el Reino Unido, Australia y los Estados Unidos. Los contenidos prestan especial interés a la influencia de la evaluación sobre el desarrollo curricular y, en consecuencia, sobre la enseñanza y el aprendizaje. Especialmente dirigido a profesionales encargados de planificar y desarrollar evaluaciones en sus propios centros.



**FIGURAS MÁGICAS DE PAPEL**

**Denny Robson.**- Zaragoza: Edelvives, 1995.- 31 p. : il.- (Manos Mágicas)

I. Trabajos Manuales. I. Robson, Denny

373.2

Apoyado en ilustraciones a todo color e instrucciones minuciosas, este libro presenta buenas ideas para trabajar con papel. Tarjetas de felicitación en tres dimensiones, collages para forrar libros, flores de papel, marcos y cajas, hasta cómo reciclar papel, son algunas de las quince actividades propuestas. En cada una de ellas se explican los dife-

rentes pasos a seguir en la realización del objeto de forma amena y sencilla, señalando los materiales necesarios para la realización de los mismos, todos ellos caseros o de fácil adquisición. Aunque indicado para el público infantil, las ideas que aparecen pueden servir para el joven lector aficionado al mundo de la papiroflexia y los trabajos manuales.



**YO APRENDO A LEER CON LAS RANITAS**

**Jean-Noël Rochut, Claude Lauriot Prévost.**- Barcelona: Larousse, 1994.- 32

p. : il.- (Infantil)

I. Enseñanza preescolar. I. Rochut, Jean-Noël. II. Lauriot Prévost, Claude. 373.2

La señora y el señor Ranitez acompañado de sus dos hijas gemelas, Renata y Berta, invitan al joven lector a un divertido viaje en barco al Caribe. La aventura comenzará nada más embarcar, conociendo desde las grandes grúas

del puerto, la vida dentro del gran trasatlántico y en la cubierta, hasta llegar a las bonitas playas y paisajes caribeños, donde descubrirán costumbres diferentes, otros animales, muchos tipos de fruta, e incluso bailarán al ritmo de las Antillas como auténticos mulatos. Cuidadas ilustraciones a toda página se acompañan de texto sencillo donde se insertan pequeñas ilustraciones referentes al concepto importante. Recomendado para niños entre 4 y 6 años.

**PUBLICIDAD**

**DICCIONARIO  
BÁSICO  
ILUSTRADO**  
español-inglés



**DICCIONARIO BÁSICO ILUSTRADO: Español-Ingles**

Madrid: Edelvives, 1995.- 222 p. : il.

1. Lengua inglesa-Diccionarios.

820

Dirigido a estudiantes de segundo y tercer ciclo de Educación Primaria, este diccionario combina divertidas ilustraciones con los vocablos en español y su correspondiente traducción en inglés. La primera parte de este libro se compone de 45 láminas

ilustradas agrupadas en doce temas centrales paralelos a los aparecidos en los libros de texto y en los que aparecen señalados en inglés los conceptos principales. La segunda parte contiene el auténtico diccionario con 2.300 palabras en español y su traducción en inglés acompañadas de su categoría gramatical, su transcripción fonética y el número de lámina en que se encuentra ilustrada. Una última parte muestra la relación de palabras inglesas que aparecen en el diccionario y su correspondiente traducción en español.

**JUGAR Y CREAR FIESTAS INFANTILES**

**Marion Elliot, Cheryl Owen.-** Barcelona: Parramón, 1995.- 96 p. : il.

1. Fiestas infantiles. I. Elliot, Marion. II. Owen, Cheryl.

688.76

Libro de gran formato e ilustraciones a todo color que contiene 35 propuestas originales para la preparación de fiestas. Cada una de estas propuestas va dirigida a la creación de objetos propios de las fiestas infantiles: coronas, máscaras, cadenas de papel, pajaritas, guirnaldas, tarjetas, servilleteros, fuegos artificiales, globos animados, medallas, piñatas, bocadillos divertidos,

dulces... Las instrucciones para la realización de las diferentes ideas son muy claras y se componen de textos sencillos que acompañan a viñetas consecutivas que muestran las diferentes fases de realización de los objetos. Al final del libro se incluyen patrones de tamaño natural que facilitan la creación de las propuestas.

**LAS DIVERSIONES**  
A TRAVÉS DEL TIEMPO



**LAS DIVERSIONES A TRAVÉS DEL TIEMPO: Espectáculos y artistas**

**Jacqueline Morley.-** Madrid: Anaya, 1995.- 48 p. : il.- (A través del tiempo)

1. Diversiones-Historia. I. Morley, Jacqueline.

793

La autora de este libro, especializada en trabajos relacionados con la historia de la vida cotidiana, presenta un interesante recorrido por las formas de diversión y espectáculos más significativos de la historia de la humanidad. Numerosas

presentan desde las primeras ceremonias religiosas, el nacimiento de comedia en Grecia, el teatro en Roma, la danza en los templos chinos, los bailes cortesanos japoneses, las comparsas y teatros ambulantes medievales, las procesiones religiosas, hasta llegar a las actuales manifestaciones de diversión a través del cine, la radio, el musical, la música actual o la televisión en tres dimensiones. Incluye una cronología de hechos más significativos y glosario. Otros títulos de la colección: *La medicina, El deporte, Los barcos, La vivienda.*

ilustraciones y texto sencillo componen los 43 capítulos que

**MI PRIMER LIBRO DE TRUCOS MÁGICOS**

**Dave Brown y Paul Reeve.-** Barcelona: Molino, 1995.- 47 p. : il.

1. Magia-Didáctica. I. Brown, Dave. II. Reeve, Paul.

793.8

Este libro de gran formato e ilustraciones a todo color explica alguno de los más ingeniosos juegos del mundo de la magia, enseñando a construir los diferentes objetos con materiales sencillos de encontrar y revelando los secretos más celosamente guardados de esta profesión, necesarios para asombrar a todo espectador. Enseña los diferentes pasos a seguir en la exposición

del truco y sugiere frases ingeniosas para adornar las actuaciones. La varita mágica, la bolsa mágica, cubiletes y bolas, la moneda desaparecida, cuerdas desiguales, la carta flotante, son algunos de los trucos que presenta, además de un pequeño apartado de consejos mágicos. Indicado para todos los jóvenes aprendices de mago.

**EN TIEMPOS DE LOS DINOSAURIOS**

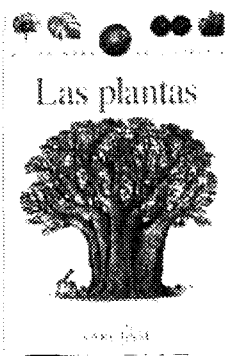
**Joanna Cole; ilustrado por Bruce Degen.-** Madrid: SM, 1995.- 24 p. : il.- (El autobús mágico)

1. Animales prehistóricos. I. Cole, Joanna. II. Degen, Bruce, il.

562

Con texto cuidado y dibujos a todo color, los autores de este libro proponen un viaje alucinante en el *autobús mágico* de la mano de la señorita Carola Rizos y sus alumnos. Convertido en reloj del tiempo, este autobús se introduce desde el presente hasta el triásico superior (hace 225 millones de años) para posteriormente viajar por el jurásico, el cretácico y la era cenozoica,

hasta nuestros días, estudiando en cada una de ellas las especies de dinosaurios más representativas: *plateosaurus, brontosaurus, saurópodos...* Incluye multitud de anotaciones en los márgenes sobre la morfología de las diferentes especies, hábitos de las mismas y su adaptación al habitat, así como datos sobre desarrollo geológico de la tierra en las diferentes eras.



**LAS PLANTAS**

**Fabienne Fustec.-** Barcelona: Larousse, 1995.- 125 p. : il.- (Mi Primera Enciclopedia; 4)

I. Botánica. I. Fustec, Fabienne.

581

Organizado en seis apartados este libro enseña el mundo de las plantas por medio de un texto explicativo claro e ilustraciones a todo color. Descubrir en dónde viven, cuáles son los tipos de plantas más

importantes, qué edad tienen, cómo se reproducen son algunos de los contenidos que esta pequeña enciclopedia desarrolla, además de enseñar al lector el cuidado de las plantas para una buena salud y trucos para su conservación. Algunos de los próximos libros de esta colección son: *El mar, La Historia, Los Transportes, Fabricar, Los pueblos, Las ciencias*. Recomendado para lectores de 5 a 7 años.

**AVES**

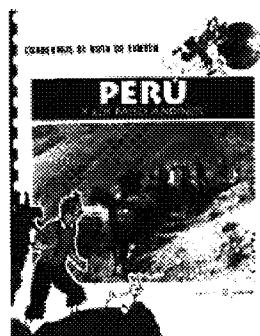
**Barbara Taylor.-** Barcelona: Molino, 1995.- 160 p. : il.- (Miniguía)

I. Aves. I. Taylor, Barbara.

598.2

En formato reducido y con ilustraciones a todo color de gran calidad este pequeño libro presenta aspectos muy interesantes sobre la vida de las aves y los diferentes habitats que puebla: bosques, selvas tropicales, mares, desiertos, montañas, regiones polares... Aporta datos

básicos sobre cada uno de los temas, apoyándose en tablas explicativas con contenidos específicos muy claros. Incluye un apartado de direcciones útiles y un glosario de términos científicos e índices para localizar rápidamente las diferentes aves dentro del libro.



**PERÚ Y LOS PAÍSES ANDINOS**

**Chantal Deltenre y Martine Noblet.-** Barcelona, Planeta, 1995.- 75 p. : il.- (Cuadernos de Ruta Titin)

I. Perú-Civilización. I. Deltenre, Chantal. II. Noblet, Martine.

985

Los famosos personajes de cómic Tintin son los encargados de introducir al joven lector en un interesante viaje por la geografía, historia y cultura de Perú y los países andinos. Cada uno de los

treinta temas presentados contiene un texto sencillo donde las palabras claves aparecen en negrita, remitiendo a un glosario situado al final del libro. Contiene ilustraciones de gran calidad además de los dibujos pertenecientes a los famosos personajes de cómic además de un breve bibliografía de consulta sobre la cultura andina. Otros títulos de esta colección: *El África negra, Amazonía, China, Tibet, Rusia...*

**LIBRO JUEGO ASTERIX. N°1.**

Barcelona: Planeta, 1996.- 49 p. : il. ■ Contiene juego de mesa

I. Juegos educativos.

379.82

Basándose en los famosos personajes de cómic Asterix este cuaderno de la editorial Planeta propone toda una serie de juegos con ilustraciones de los divertidos héroes de la Galia. Buscar las diferencias entre dos ilustraciones a página completa, "crucigramix", laberintos, rompecabezas, pasatiempos... hacen de este libro-juego un divertido

pasatiempo. Contiene un juego de barajas y un tablero de cartón para "El juego del gallo", parecido al conocido juego de la oca, en el que aparecen los personajes más representativos del famoso cómic. Los números 2 y 3 de esta colección presentan contenidos de similares características.



**LAS ESTRELLAS CENTELLEAN: Y otras preguntas sobre el espacio**

**Carole Stott.-** León: Everest, 1996.- 32 p. : il.- (Mi Primera Enciclopedia Everest. Me pregunto por qué)

I. Astronomía. I. Stott, Carole.

521

Dirigida a alumnos de primeros cursos de Primaria, la nueva serie "Me pregunto por qué" de la editorial Everest ofrece una información actualizada y accesible sobre temas muy diversos (animales, plantas, edificios y

por qué las estrellas centellean se ofrece una iniciación a los complejos temas astronómicos en capítulos a doble página con abundantes dibujos en color y letra grande. Estos capítulos intentan dar respuestas a cuestiones como ¿qué es el universo?, ¿es el universo infinito?, ¿cuántas estrellas hay?, ¿qué es un agujero negro?, ¿por qué los astronautas llevan trajes espaciales?... hasta un total de treinta preguntas. Incluye también un breve índice de términos.

construcciones, objetos cotidianos, etcétera). En *Me pregunto*

**DICCIONARIO DE LA CIVILIZACIÓN EGIPCIA**

Guy Rachet.- Barcelona: Larousse, 1995.- 292 p.- (Referencias. Humanidades)

1. Historia-Diccionarios. I. Rachet, Guy.

932(03)

Diccionario temático con un enfoque eminentemente práctico que incluye cuadro cronológico e índice, dedicado a la civilización egipcia. El autor ofrece una sucinta visión de conjunto de esta cultura, desde su orígenes hasta la Baja Epoca, excluyendo el periodo griego por considerarlo más ligado a la cultura helenística y hablando sólo de los ptolomeos y de los emperadores romanos accesoriamente,

dada la influencia ejercida por éstos en la cultura egipcia. Organizado temáticamente este diccionario ofrece información sobre los dioses, las dinastías, la escritura, la música, los centros artísticos, los pueblos, las costumbres, la organización social, la artesanía, etcétera. La cronología utilizada respeta la datación dada por la *Cambridge Ancient History* con alguna ligera modificación.

**SABER SABER JUNIOR: Larousse Enciclopedia Juvenil**

(Barcelona: Larousse Planeta, 1995.- 189 p. : il.

1. Libros de consulta.

(03)

Este enciclopedia juvenil (a partir de 10 años) presenta más de 400 ilustraciones acompañadas de explicaciones sencillas y aclaratorias que remiten a la imágenes por medio de un número. Consta de 92 temas de interés relacionados con la historia de los hombres, el cielo y el universo, la geografía terrestre, las

ciencias naturales, las sociedades, el arte, los deportes... Incluye 10 temas de máximo interés ilustrados a doble página que tratan temas como la prehistoria, los primeros asentamientos, los griegos, los romanos, la Edad Media, los caballeros y los castillos, etcétera.

**MANUAL DE CONVERSACIÓN**

Barcelona: Larousse Planeta, 1995.- 139 p.- (Inglés práctico. Iniciación)

1. Lengua inglesa

802.0

Manual de inglés, perteneciente a la serie de libros básicos de inglés de la editorial Larousse, cuya finalidad es la mejora del nivel oral para estudiantes de inglés utilizando divertidas historias con diálogos que reflejan situaciones reales y actuales de la lengua. La traducción de cada diálogo facilita el aprendizaje de vocabulario y las

estructuras de la lengua, además de incluir notas gramaticales de gran utilidad que explican con sencillez los diferentes mecanismos del inglés hablado. Contiene un apartado de ejercicios para poner a prueba los conocimientos adquiridos y otro dedicado a las soluciones, como refuerzo al aprendizaje desarrollado.

**EDUCACIÓN AFECTIVO-SEXUAL: Planteamiento integrado e interdisciplinar y veinte unidades didácticas**

M<sup>a</sup> Luisa López García.- Madrid: Centro de Publicaciones del MEC; Narcea, 1995.- (Temas transversales: Materiales 12-16 para Educación Secundaria) ■ Carpeta con 4 cuadernos

1. Educación sexual. I. López García, M<sup>a</sup> Luisa.

37.03:176

Esta carpeta presenta materiales para la Educación Afectivo-Sexual basados en los planteamientos de la ESO, cuya finalidad es ayudar en el proceso de enseñanza/aprendizaje a desarrollar los contenidos del difícil *Arte de amar*, dentro de un contexto integrador que pretende aumentar la autoestima y la comunicación, rechazar el sexismo y prevenir los problemas individuales, familiares y sociales provocados

por una deficiente educación en valores. Proporciona recursos al profesorado de todas las áreas para desarrollar una metodología activa que fomente la relación, el intercambio, la expresión y el trabajo en equipo. La carpeta contiene diseños de unidades didácticas, propuestas de Proyectos Curriculares, orientaciones para el desarrollo del currículo, recursos diversos, pautas de evaluación, etcétera.

**ANTOLOGÍA POÉTICA DEL RENACIMIENTO AL BARROCO**

Selección, estudios y notas por Edelmira Martínez Fuertes.- Madrid: Santillana, 1995.- 175 p.- (Clásicos Esenciales Santillana; 4)

1. Literatura española-Antologías. I. Martínez Fuertes, Edelmira.

860-1



La nueva colección Clásicos Esenciales Santillana reúne las obras de los grandes autores de la literatura española en ediciones especialmente dirigidas a estudiantes de Enseñanzas Medias. Se subdivide en series de distintos colores: púrpura,

para la narrativa; azul, para el teatro y naranja para la poesía, y estará constituida por 30 títulos. Todos los libros incluyen estudios sobre la época y el autor, realizados por profesores de Lengua y Literatura de diversos institutos españoles. Este cuarto título está dedicado a la poesía de los siglos XVI y XVII, seleccionándose veintitrés autores entre los que se encuentra Góngora, Quevedo, Santa Teresa, San Juan de la Cruz, etcétera.

**DICCIONARIO DE MODISMOS FRANCESES**

M<sup>a</sup> Teresa Lavanant Robin, Adela Fernández Monedero.- Madrid: Paraninfo, 1995.- 258 p. ■ Bibliografía  
 1. Lengua francesa-Diccionarios. I. Lavanant Robin, M<sup>a</sup> Teresa. II. Fernández Monedero, Adela. 804.0(03)

Este diccionario ofrece una extensa recopilación de los modismos más utilizados en castellano y sus equivalentes en francés, y viceversa, fundamentales para un conocimiento preciso de la expresiones más comunes utilizadas en ambas lenguas. Clasificado a partir del concepto o palabra principal de cada una de las frases, este diccionario presenta temas ordenados referi-

dos a la religión, el amor, los animales, los alimentos, el sexo... hasta un total de 29 apartados. Especialmente dirigido a personas que quieran perfeccionar su conocimiento en el uso y significado de las dos lenguas, este diccionario incluye también una interesante bibliografía sobre diccionarios de francés y español.

**LAS INSTITUCIONES EUROPEAS**

Marcel Scotto.- Barcelona: Salvat, 1995.- 194 p.: il.- (Salvat Dossier) ■ Bibliografía  
 1. Europa. 2. Procesos Políticos. I. Scotto, Marcel. 061

Tercer libro de la nueva colección "Salvat Dossier" escrito por Marcel Scotto, antiguo corresponsal del periódico *Le Monde* en Bruselas y que actualmente cubre la delegación de este periódico en Estrasburgo, informando sobre la actividad del Parlamento europeo. La realidad de una Europa construida a través de múltiples crisis es el punto de partida que el autor utiliza para analizar la función realizada por las instituciones europeas, así como los cambios generados a través de los acuerdos tomados por las mismas. Temas como el *Acta Única*

el *Tratado de Maastricht* son analizados, viendo si realmente han dado solución a una cuestión planteada hace medio siglo: ¿supranacionalidad o colaboración intergubernamental? También se analiza el papel desempeñado por los diferentes actores: Comisión, Consejo, Parlamento... así como las circunstancias condicionantes de decisiones, tales como la crisis monetaria de los noventa, la reforma de las instituciones, la ampliación a los países del Este y los interrogantes acerca de la lógica última que debe guiar la construcción europea.

**CD-ROM: Sencillo y rápido**

R. López Araújo.- Madrid: RPH, 1995.- 146 p. : il.  
 1. Informática-Soportes. I. López Araújo, R. 681.3

Sin ser excesivamente técnico, este libro está pensado para todos aquellos usuarios de informática que deseen aprender los conceptos básicos y el modo de funcionamiento de CD-ROM sin excluir ningún sistema operativo o plataforma a utilizar de una forma clara y práctica. Tras una breve introducción sobre la historia, estado actual y aspectos de potencia y almacenamiento del nuevo soporte, el autor presenta un estudio de las diferentes características y aplicaciones

del CD-ROM, organizando los contenidos en 12 apartados dedicados a explicar los conceptos básicos, comparaciones con otros sistemas de almacenamiento, normativa vigente en relación al nuevo sistema, relaciones con la multimedia, proceso de fabricación, su conexión a diferentes sistemas operativos, etcétera. Incluye algunas ilustraciones y gráficos explicativos sobre la creación, el funcionamiento y gestión de datos del nuevo sistema.

**VINCULACIÓN MADRE-HIJO: Una ficción científica**

Diane E. Eyer.- Barcelona: Herder, 1995.- 288 p. ■ Bibliografía  
 1. Familia-Psicología. I. Eyer, Diane E. 37.035

Este libro cuestiona la validez de la teoría presentada en los años setenta por los pediatras norteamericanos Kennell y Klaus, la cual reduce la vinculación madre-hijo al carácter instintivo y condicionantes hormonales con los que la mujer ha sido dotada biológicamente. Diane E. Eyer, profesora de psicología, demuestra que la vinculación madre-hijo entre los animales obedece a una lógica sólo parecida a la complejidad que presentan las relaciones y vínculos

afectivos humanos, fundamentada en una larga serie de normas higiénicas y psicológicas que, desde finales de siglo XIX, comenzaron a desautorizar a las mujeres en el ejercicio de la función materna. El estudio ofrece una historia social e ideológica de la maternidad, cada vez más esclavizada por la ciencia, que permite a madres y padres, a pediatras y psicólogos, interrogar una serie de principios aceptados socialmente y nunca analizados en su validez.

**HISTORIA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA: Siglos XVIII, XIX y XX**

Jesús Menéndez Peláez... [et al.]- León: Everest, 1995.- 900 p. : il.  
 1. Literatura-Historia. I. Menéndez Peláez, Jesús. 860(091)

Los cuatro autores de este libro, de reconocido prestigio en el campo de la historiografía Literaria, compartiendo presupuestos metodológicos comunes que aportan coherencia y unidad a la obra, presentan una *Historia de la Literatura Española* bien estructurada en la que cada uno ha puesto lo mejor de sus conocimientos sobre el tema. Desde el empeño del profesor Menéndez Peláez por poner de relieve la importancia de los códigos religiosos y teológicos en la literatura medieval y renacentista, pasando por la atención prestada por el profesor Arellano a las dimensiones espectaculares que cobra el texto teatral y el tono de vida

barroca durante el siglo XVII, y el estudio diacrónico y segmentado en virtud de fechas significativas, realizado por el profesor Caso González, en una sociedad del XVIII en crisis marcada por el paso de la cultura barroca a la modernidad, hasta la organización de contenidos presentada por el profesor Martínez Cachero para los siglos XIX y XX, en la que tiene en cuenta el propio esquema creado por los géneros literarios y la sucesión de las propias generaciones, acotando periodos en los que se desarrollan los hechos. El libro incluye un índice de obras y autores esencial para una rápida localización.

# Escaparate de novedades

## PRIMEROS LECTORES

### NIEVE, RENIEVE, REQUETENIEVE

Xosé Cermeño; ilustraciones de Avi.- Madrid: SM, 1995.- 62 p.: il.- (El barco de vapor; 63)  
I. Cermeño, Xosé. II. Avi, il.

### EL OSO PUDOROSO

Gabriela Keselman; ilustraciones de Arnal Ballester.- Madrid: SM, 1995.- 30 p.: il.- (El barco de vapor. Los piratas; 29)  
I. Keselman, Gabriela. II. Ballester, Arnal, il.

### LA PEQUEÑA AVENTURA DE BOLI

Alejandro Fernández Pombo; ilustraciones de Marina Seoane.- Zaragoza: Edelvives, 1995.- 59 p. il.- (Ala Delta. Roja; 194)  
I. Fernández Pombo, Alejandro. II. Seoane, Marina, il.

### LAS AVENTURAS DE GUSY

Richard Scarry.- Barcelona: Planeta, 1995.- 46 p.: il.- (Junior)  
I. Scarry, Richard

### NINA Y TINA SE DIVIERTEN EN LA NIEVE

Carme Solé; ilustraciones de Françoise Mateu.- Barcelona: Timun Mas, 1995.- 30 p.: il.  
I. Solé, Carme. II. Mateu, Françoise, il.

### LAS TRES MELLIZAS Y EL FLAUTISTA DE HAMELÍN

Roser Capdevila; Mercé Company.- Barcelona: Planeta, 1995.- 32 p.- il.- (Junior)  
I. Capdevila, Rose. II. Company, Mercé

### UN MENSAJE PARA PAPA NOEL

Hiawyn Oram; ilustraciones de Tony Ross.- Barcelona: Timun Mas, 1995.- 28 p.: il.- (La nube de algodón)  
I. Oram, Hiawyn. II. Ross, Tony, il.

### ¡QUÉ RAROS SON LOS MAYORES!

Antoni Dalmases; ilustraciones de María Espluga.- Madrid: SM, 1995.- 31 p.: il.- (El barco de vapor. Los piratas; 28)  
I. Dalmases, Antoni. II. Espluga, Marla, il.

## DE 7 A 9 AÑOS

### EL PIRATA 101

Susana Rafart; ilustraciones de Antonio Cortijos.- Barcelona: Edebé, 1995.- 58 p.: il.- (Tucán; 72)  
I. Rafart, Susana II. Cortijos, Antonio, il.

### CARA DE ALMENDRA

Juan Tébar; ilustraciones de Alicia Cañas Cortázar.- Madrid: Anaya, 1996.- 62 p.: il.- (El duende verde; 84)  
I. Tébar, Juan. II. Cañas Cortázar, Alicia, il.

### ¡TE PILLÉ, CAPERUCITA!

Carles Cano.- Madrid: Bruño, 1995.- 121 p.: il.- (Alta mar. Teatro; 90)  
I. Cano, Carles

### EL TELÉFONO ENCANTADO

Erich Kästner; ilustraciones de Walter Trier.- Madrid: SM, 1995.- 53 p.: il.- (El barco de vapor. Oro. Azul; 6)  
I. Kästner, Erich. II. Trier, Walter, il.

### LAS TRES PRINCESITAS

Antonio A. Gómez Yebra; ilustraciones de Estrella Fáges.- Sevilla: Algaida, 1995.- 54 p.: il.- (El grillo amarillo; 6)  
I. Gómez Yebra, A. II. Fáges, Estrella, il.

### MI BURRO PERNALES

Germán Díaz Barrio; ilustraciones de Ana López Escrivá.- Zaragoza: Edelvives, 1995.- 90 p.: il.- (Ala Delta. Azul; 196)  
I. Díaz Barrio, Germán. II. López Escrivá, Ana, il.

### EL AUTOMÓVIL DE MI ABUELO

Hilda Perera; ilustración de Carlos Rodríguez Rosillo.- León: Everest, 1995.- 31 p.: il.  
I. Perera, Hilda. II. Rodríguez Rosillo, Carlos, il.

### UN PULPO EN UN GARAJE Y OTROS CUENTOS

Gloria Fuertes; ilustraciones de Nivio López Vigil.- Madrid: Susaeta, 1995.- 115 p.: il.  
I. Fuertes, Gloria. II. López Vigil, Nivio, il.

### MINI Y SU NUEVO ABUELO

Christine Nöstlinger.- Madrid: SM, 1995.- 63 p.: il.- (El barco de vapor. Azul; 66)  
I. Nöstlinger, Christine

### MISTERIOS PARA OJOS DE LINCE

Rolf Heimann.- Barcelona: Ediciones B, 1995.- 29 p.: il.  
I. Heimann, Rolf

### EL ARCA DE NOEMÍ

Javier Olivares.- Madrid: Anaya, 1996.- 63 p.: il.- (El duende verde)  
I. Olivares, Javier

**DE 10 A 12 AÑOS**

**PATATAS FRITAS DE BOLSA**

Antonio A. Gómez Yebra; ilustraciones de Estrella Fágés.- Sevilla: Algaida, 1995.- 54 p.: il.- (El grillo azul)  
I. Gómez Yebra, Antonio A. II. Fágés, Estrella, il.

**QUINTÍN Y MUNDICIA EN EL PAÍS DE LA ALCANTARILLA**

Ana García Castellano; ilustraciones de Enrique Krause.- Madrid: SM, 1995.- 121 p.: il.- (Catamarán; 16)  
I. García Castellano, Ana. II. Krause, Enrique, il.

**CENTURIÓN BRUTUS MAXIMUS**

Carlos Puerto; ilustraciones de Javier Vázquez.- Madrid: Anaya, 1996.- 87 p.: il.- (Los sabuesos; 8)II. Puerto, Carlos. II. Vázquez, Javier, il.

**LA ORQUESTA SUBTERRÁNEA**

Carlos Puerto.- Madrid: SM, 1995.- 109 p.: il.- (El barco de vapor. Naranja; 90)  
I. Puerto, Carlos

**EL LIBRO DE LA SELVA**

Rudyard Kipling.- Barcelona: Ediciones B, 1995.- 121 p.- (Hora cero; 27)  
I. Kipling, Rudyard

**TRES Y TRES, ESCRITO AL REVÉS**

Elvira Menéndez; ilustraciones de Laura Ferracioli.- Barcelona: Grijalbo-Mondadori, 1995.- 132 p.: il.- (El arca de junior. Tren de cuerda; 18)  
I. Menéndez, Elvira. II. Ferracioli, Laura, il.

**¡POR TODOS LOS DIOSES!**

Ramón García Domínguez; ilustraciones de María Jaque.- Zaragoza: Edelvives, 1995.- 102 p.: il.- (Ala Delta. Verde; 198)  
I. García Domínguez, Ramón. II. Jaque, María, il.

**LOS VIAJES DE PERICOT**

Carles Cano; ilustraciones de Paco Giménez.- Madrid: Anaya, 1995.- 68 p.: il.- (El duende verde; 78)  
I. Cano, Carles. II. Giménez, Paco, il.

**LOS CAMINOS DEL VIENTO**

Carlos Villanes Cairo.- Barcelona: Edebé, 1995.- 212 p.: il.- (Tucán; 73)  
I. Villanes Cairo, Carlos

**EL ANKÚ**

Fournier.- Barcelona: Junior (Grijalbo-Mondadori), 1995.- 46 p.: il.- (Las aventuras de Spirou y Fantasio; 39)  
I. Fournier

**DE 12 EN ADELANTE**

**MURIÓ POR LOS PELOS**

Nacho Docavo Alberti.- Madrid: SM, 1995.- 153 p.- (Gran Angular; 141)  
I. Docavo Alberti, Nacho

**ALBA Y EL LABERINTO DE LAS SOMBRAS**

Daniel Múgica.- Madrid: Anaya, 1995.- 123 p.- (La senda de los elefantes; 4)  
I. Múgica, Daniel

**VIA TERRA**

Ginevra Bompiani; ilustraciones de Joan Mundet.- Barcelona: Cruilla, 1995.- 111 p.: il.- (El vaixell de vapor; 68)  
I. Bompiani, Ginevra. II. Mundet, Joan, il.

**JUEGOS...**

Robin Klein.- Madrid: Anaya, 1995.- 179 p.- (Espacio abierto; 40)II. Klein, Robin

**UN INFIERNO EN LA MENTE**

Dorian Blackwood.- Madrid: Anaya, 1995.- 246 p.- (Ultima Thule; 16)  
I. Blackwood, Dorian

**¡NO TE RINDAS ORESTES!**

Jesús Ballaz; ilustraciones de Montse Tobella.- Barcelona: Grijalbo-Mondadori, 1995.- 163 p.: il.- (Tren eléctrico; 9)  
I. Ballaz, Jesús. II. Tobella, Montse, il.

**NO HAY SEMÁFOROS PARA LOS PUMAS**

Julián Ibáñez.- Barcelona: Edebé, 1995.- 156 p.: il.- (Periscopio; 33)  
I. Ibáñez, Julián

**ESPÍRITUS EN EL BOSQUE**

Eric Wilson; ilustraciones de Samuel Velasco.- Madrid: SM, 1995.- 128 p.: il.- (Los libros de Tom y Liz; 5)  
I. Wilson, Eric. II. Velasco, Samuel, il.

**EL ÚLTIMO SALUDO DE SHERLOCK HOLMES**

Sir Arthur Conan Doyle; traducción Juan Manuel Ibeas; introducción y apéndice Juan Tébar.- Madrid: Anaya, 1995.- 247 p.: il.- (Tus libros. Policíacos; 141)  
I. Conan Doyle, Sir Arthur. II. Ibeas, Juan Manuel, trad.  
III. Tébar, Juan, ed.

# Libros recomendados

## EL OSO QUE NO LO ERA

Frank Tashlin Madrid: Alfaguara, 1995.- 62 p.- (Infantil)  
I. Tashlin, Frank.

Un oso que ve llegar el otoño se decide a invernar en su cueva. Al llegar la primavera y salir a la luz, todo el paisaje ha cambiado: el bosque ha desaparecido y en su lugar los hombres han construido los enormes edificios de una gran fábrica. Desde ese momento y para todos los demás, el oso deja de serlo y se convierte en lo más lógico dadas las circunstancias: un hombre, tonto, sin afeitarse y con un abrigo de pieles; vago, además, que dice ser un oso para no trabajar. Tanto se lo repiten, que termina creyéndolo él también.

Tashlin es un dibujante de historietas que ha trabajado con Walt Disney y dirigido varias películas, entre ellas algunas de Jerry Lewis, en las que se sirve de un humor disparatado. Este es un texto divertido con diálogos y situaciones absurdas, acompañado de unas ilustraciones igualmente divertidas, llenas de detalles y pequeñas escenas a descubrir, que gustará a los lectores a partir de 6 años.



## DRIGO-DRAGÓN

Teresa Durán; ilustración,  
Albert Rocarols.- Barcelona: El Arca de Junior, 1995.- 33 p.- (Ciempiés)  
I. Durán, Teresa.  
II. Rocarols, Albert, il.

En casa de Nacho, todas las noches después de cenar pasa lo mismo: él no se quiere ir a dormir a pesar de las zalamerías de papá, la insistencia de mamá, los cuentos o las canciones de los abuelos. Ni siquiera los caramelos o un muñeco nuevo logran convencerlo. Nacho sólo quiere que venga Drigo-Dragón, pero su familia no quiere ni oír hablar de él, porque Drigo-Dragón es un dragón de verdad, al que todos tienen miedo. Es la primera historia para niños que ilustra el dibujante Albert Rocarols, que ha realizado en este libro formato álbum un trabajo original y lleno de colorido, con un dibujo sencillo y tintas planas que facilitan la comprensión de cada ilustración. Los colores acompañan significativamente a un texto divertido que hace guiños a los adultos que lean el cuento a los niños. Teresa Durán conoce bien la literatura infantil y el arte de la ilustración, no en vano ha estudiado Psicología y Diseño Gráfico, y ha participado como comisaria en muchas exposiciones.

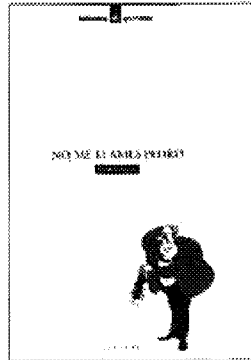


## NO ME LLAMES PEDRO

Emili Teixidor; ilustraciones,  
Pere Virgili.- 2ª ed.- Barcelona: La Galera, 1995.- 158 p.- (Grumetes)  
I. Teixidor, Emili. II. Virgili, Pere, il.

Pedro empieza a trabajar de botones en el Gran Hotel, pero su principal misión es la de mantener ojos y oídos atentos a todo lo que ocurre entre los asistentes al Congreso Internacional para la Salvación de la Naturaleza. Los habitantes de un barrio de las afueras ven peligrar un pequeño bosque cercano a sus casas que una empresa quiere transformar en grandes edificios de viviendas. Pedro debe hacer llegar al más insigne de los congresistas esta preocupación para lograr su apoyo y evitar así el desastre. Para ello, contará con la ayuda inestimable de un amigo muy especial, Nacho, otro botones como él.

La primera edición de este libro tiene casi veinte años, pero la defensa de la naturaleza está de más actualidad que nunca. Una historia bien narrada, con humor, algo que intriga y muchos personajes que gustará a los lectores a partir de 12 años..



## A LA SOMBRA DEL MAESTRO

Juan Fariás; ilustraciones de  
Jesús Gabán.- Madrid: Alfaguara, 1995.- 108 p.- (Infantil-Juvenil)  
I. Fariás, Juan. II. Gabán, Jesús, il.

Once cuentos propios de un mago de la palabra: este cubano que suele colaborar en las revistas de literatura infantil con artículos poéticos y originales, nos regala ahora unos relatos bien armados y nada inocentes. Y un último cuento, a modo de apéndice, en el que el mago se confiesa como un procaz narrador que se ha pasado la vida contando sus fantasías a quien las quisiera oír/leer. Llama la atención la variedad de personajes y elementos que protagonizan sus cuentos, quebrando suavemente las distancias entre fantasía y realidad: dos espantapájaros que se enamoran y tienen un hijo, un hombre que se convierte en todo aquello en lo que sueña, una casa que se hunde sin que nadie le ponga remedio, el niño que no quería que sus castillos de arena se diluyeran en el aire, la calabaza que abre horizontes a una apuesta joven... A partir de 12 años.





# Hacia la biblioteca ideal

## INTERCAMBIO CON UN INGLÉS

Christine Nöstlinger; - Madrid: Espasa-Calpe, 1995.- 146 p.- (Austral Juvenil)

I. Nöstlinger, Christine.

**E**wald es un muchacho de trece años que saca malas notas en inglés, por lo que sus padres deciden que un chico de su edad venga de Inglaterra en intercambio y le ayude a mejorar su pronunciación. Jasper se presenta como un chico maleducado, egoísta, desconsiderado, sucio y poco comunicativo. Su llegada trastoca la vida ordenada, convencional y "aburrida" de la familia. La madre se ve completamente desbordada por la situación, a pesar de lo cual se niega a devolverlo a su país. La única con la que parece comunicarse es con Sybille, la hermana mayor de Ewald. Sin embargo, poco a poco todos van conociendo al verdadero Jasper y las razones que lo empujan a actuar de manera tan provocadora. El temor y la incompreensión iniciales se transforman en cariño y en unos enormes deseos de ayudar al muchacho, que también aprende a querer a su familia adoptiva. *Intercambio con un inglés* trata de las relaciones familiares -de la importancia de éstas en el desarrollo afectivo y social de los chicos- y de amistad entre los jóvenes, pero también de los conflictos que los adultos provocan con sus actos y de la incompreensión que



demostramos ante todo lo que se sale de lo "establecido", temas todos ellos presentes en otras novelas de esta escritora austriaca nacida en 1936. Ewald escribe un relato autobiográfico de todo lo que ocurre en seis semanas que transformarán definitivamente a su familia, a él mismo e incluso las relaciones que mantienen entre ellos. Los cambios provocados por un ser extravagante, que se sale de lo corriente y se enfrenta a todo y a todos es un recurso utilizado por la autora en otras ocasiones, recuérdese, por citar sólo el ejemplo más conocido, a la simpática mamá de Konrad, Berti Bartolotti, si bien Jasper tiene un transfondo bastante triste. Los adultos, tan preocupados en general por las apariencias, son observados de forma implacable por

unos adolescentes mucho más sinceros y abiertos a los cambios, ya que su mirada no está tan condicionada por los convencionalismos.

Christine Nöstlinger es una de las escritoras de literatura infantil y juvenil más conocidas y ha obtenido numerosos premios, entre ellos el del Libro Juvenil Alemán y el premio Andersen en 1984.

## OTROS LIBROS DE LA AUTORA

Se señalan en negrita algunos de los más conocidos o interesantes. Muchos de ellos han sido editados también en otras lenguas del estado.

*Ana está furiosa*  
SM, 1992

*Anatol y Desirée*  
Espasa Calpe, 2ª ed., 1992

***Catarro a la pimienta y otras historias de Franz***  
SM, 1992

*Chachi*  
Bruño, 1994

***Dos semanas de mayo***  
Alfaguara, 1995

*El abuelo misterioso*

Espasa Calpe, 1994.

*El diario secreto de Susi*,  
*Diario secreto de Paul*  
SM, 1993

*El fantasma de la guarda*  
Espasa Calpe, 2ª ed., 1991

*El genial señor Bat*  
Noguer y Caralt, 3ª ed., 1989

*Filo entra en acción*  
Espasa Calpe, 12ª ed., 1995

***Gretchen, mi chica***  
Alfaguara, 1992

*Gretchen se preocupa*  
Alfaguara, 2ª ed., 1988

*Historias de Franz*  
SM, 2ª ed., 1986

*Horario de clase*  
La Galera, 2ª ed., 1992

***Juan, Julia y Jericó***  
Alfaguara, 1995.

***Konrad, o el niño que salió de una lata de conservas***

Alfaguara, 1995.

***La auténtica Susi***  
SM, 1994

*Las aventuras de Pinocho contadas de nuevo por C. Nöstlinger*

Galaxia Gutenber, 1994

*Los chicos del sótano mágico*  
Noguer y Caralt, 3ª ed., 1989

*Me importa un comino el rey Pepino*

Alfaguara, 8ª ed., 1993

*Mi amigo Luki-Live*

Alfaguara, 1995

*Mini* (8 títulos)

SM, 1992-

*Olfato de detective*

Alfaguara, 2ª ed., 1995

*Pruleta*

Alfaguara, 1995

*Que viene el perro*

Círculo de Lectores, 1991

*Qué asco*

Alfaguara, 3ª ed., 1990

*Querida abuela... Tu Susi*

SM, 2ª ed., 1987

***Querida Susi, querido Paul***

SM, 4ª ed., 1986

*Rosalinda tiene ideas en la cabeza*

Alfaguara, 2ª ed., 1995

*Simsalabim*

SM, 1993

*Un marido para mamá*

Alfaguara, 8ª ed., 1993

*Una cucharada para papá,*

*una cucharada para mamá...*

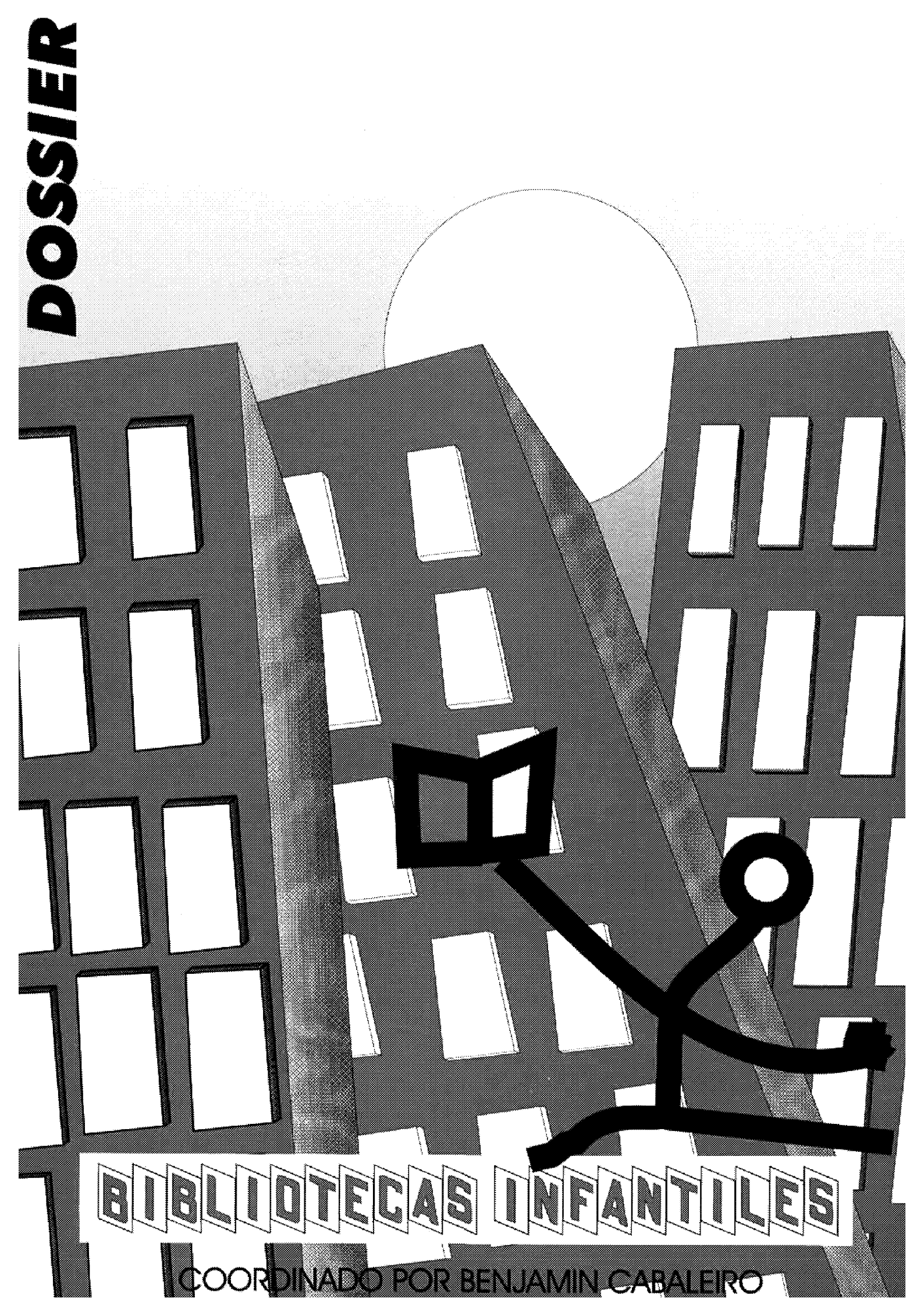
Círculo de Lectores, 1995

*Una historia familiar*

Alfaguara, 5ª ed., 1991

**PUBLICIDAD**

**DOSSIER**



**BIBLIOTECAS INFANTILES**

COORDINADO POR BENJAMIN CABALEIRO

**MERCÈ ESCARDÓ I BAS**

**BIBLIOTECARIA**

**"MÁS QUE LA CANTIDAD DE INFORMACIÓN, ES IMPORTANTE LA CALIDAD DE ÉSTA, Y AÚN MÁS, LA CALIDAD Y CALIDEZ DEL TRANSMISOR"**

Estudié Biblioteconomía en la Escuela Universitaria de Biblioteconomía i Documentació Jordi Rubio i Balaguer de Barcelona y acabé la carrera al mismo tiempo que nació mi primer hijo. Era el año 1974.

No sé exactamente qué me llevó a estudiarla, creo que fue por culpa del hada que más tarde me llevó hasta la biblioteca de Can Butjosa (Parets del Vallès, Barcelona); sospecho que es el hada de los cuentos la misma que me saluda desde algunos de ellos, la que procuro que esté presente en los que escribo y la que intento que también esté, esparciendo el polvillo de su varita, cuando cuento.

Esta es la única explicación posible. Creo que también es ella la que me susurra y me sugiere el camino a seguir, la que hace que mis oídos capten los mensajes de los niños apenas ellos los formulan, la que me ilumina, el puente para llevarlos hacia la lectura y la que me hace sentir tan feliz en mi trabajo que haya gente que piense que tendría que pagar por trabajar así.

Un trabajo que se me hace duro a veces cuando tengo que luchar contra la falta de sensibilidad de las administraciones de las que depende "mi" biblioteca (aunque sé que no tengo derecho a quejarme, muchas veces me he sentido y me siento privilegiada, en tanto tiempo, 13 años, ha habido de todo) y también con la realidad de una infancia y una juventud no cuidadas, atendidas y mimadas todo lo que sería necesario.

Soy consciente de que la gente de la calle no entiende cómo una bibliotecaria puede vivir una vida profesional apasionante, pero es así; compartir lecturas proporcionando a los pequeños y jóvenes lectores un mundo fantástico para explorar y vivir, trabajar de esta manera, siempre en la delicada línea que separa la fantasía de la realidad es para mí, realmente, fascinante y mágico y tener la suerte de poder escribirlo, explicarlo intentando transmitir la emoción, la satisfacción, la vida... ¿qué más se puede pedir?... Yo ¡no me atrevo!

*Mercè*



**III La trayectoria de muchas bibliotecas españolas, sobre todo de las más activas, suele ser un continuo tira y afloja (por decirlo suavemente) con la administración correspondiente de la que dependen. ¿Cómo ha sido tu caso? ¿Qué recomendarías a los bibliotecarios-as que ven un obstáculo insalvable en la permanente "sordera" de sus administraciones?**

Creo que las bibliotecas continuamos siendo las grandes desconocidas en nuestra sociedad. Aunque a nivel "altísimo" se reconozca su gran papel cultural, social, educador... Me remito a la definición de la Unesco: "La biblioteca es una fuerza viva al servicio de la educación de la información, y un instrumento indispensable para fomentar la paz y la comprensión internacional". Luego, a la hora de la verdad, los organismos oficiales, las administraciones, los técnicos, todos de los que dependen desde las leyes hasta

los reglamentos que regulan la creación, ubicación, presupuestos, directrices de nuestras bibliotecas, parecen que no crean en ello y no ayudan lo suficiente a que se pueda hacer realidad en toda su amplitud.

Creo también que los bibliotecarios a veces nos resignamos demasiado y no utilizamos todas las armas que tenemos. He podido comprobar cómo con las dificultades aparecen una serie de estrategias a seguir, en las que no ha de faltar ni el humor ni la imaginación (por ejemplo, utilizar plumas de guerra; no son difíciles de encontrar, las hay hasta en forma de pendientes) y aunque se nos haga arduo trabajar y tener que demostrar que lo hacemos, no nos queda más

remedio que llevarlo a cabo si queremos cambiar la opinión que se tiene en general sobre nosotros y nuestro trabajo: "¡Que bien estás...!", "Ya me gustaría a mí trabajar así...", "Debes tener mucho tiempo para leer..."

Y con ello también lograr que las bibliotecas sean noticia y nuestros ayuntamientos se sientan orgullosos de que así sea (¡el poder de la prensa!).

Claro que, en contrapartida, existe últimamente la tendencia a considerar a nuestras bibliotecas un lugar apto para hacer de todo: es igual que no tenga relación con la lectura que incluso la impida o que todo sea una fachada.

Realmente lo tenemos difícil. Suerte que contamos con las hadas, los gnomos, con la fantasía, la imaginación... y con los niños. Sin los unos siempre a nuestro lado y los otros que nos piden, nos exigen, nos cuestionan... habría para no mover ni un dedo y limitarnos a ser unos despachadores de libros ¡cuán cómodo si unos y los otros no nos hicieran sentir tan profundamente nuestra trabajo!

### III En la base de datos de bibliotecas infantiles españolas que estáis confeccionando (ver pp. 49 54 ), ¿qué conclusiones se desprenden sobre la situación de este tipo de bibliotecas en nuestro país?

Creo que los bibliotecarios infantiles estamos más solos aún que los otros; en nuestro trabajo también se da aquello de "sólo sirven para niños" sin tener en cuenta que el trabajar para ellos nos exige un rigor profesional y una responsabilidad aún mayor que hacerlo para los adultos. A los niños no se les pueden crear falsas expectativas, ni darles gato por liebre, y tenemos que ser mucho más responsables ya que, aún sin pretenderlo, les transmitimos nuestras actitudes o tics, tanto profesionales, como humanos.

Por eso creo que, tal como dijimos en Ávila [I Congreso Nacional del Libro Infantil y Juvenil, 1993], es importante saber cuántos y quiénes somos, para intercambiar ánimos, ade-

más de experiencias, y todo aquello que nos lleve a mejorar nuestra profesión. Por eso creo que es importante que este listado de bibliotecas se lleve adelante. Por una parte evidenciamos cuán poquíssimas somos; por la otra, permite que establezcamos relaciones entre nosotras. Sería fantástico que de aquí surgiera la oportunidad de hacer un encuentro sólo para bibliotecarios infantiles ¿no te parece? ¡tenemos tanto para contrastar y avanzar!

### III Aunque el usuario de una biblioteca infantil -al estar éstas especializadas en una franja de edad muy concreta- coincide casi totalmente con el de una biblioteca escolar, ¿qué diferencias ves entre una y otra?

La diferencia básica entre una biblioteca escolar y una pública infantil estriba, para mí, en que en la pública es siempre posible hacer lectura en libertad: los niños pueden siempre leer lo que quieren, el acceso a los libros es libre, no hay indicaciones de edades, nadie dice "¿por qué lees eso?", etcétera; cuando quieren, vienen libremente (excepto cuando los "aparcen" los padres) y donde quieren: pueden llevarse el libro a casa o leerlo en aquel momento.

En las bibliotecas escolares eso no se cumple siempre, a menudo en ellas los niños tienen horas de lectura en las que todos han de leer (algunos maestros piden hacerlo en las públicas y cuesta hacerles entender

que no es posible ya que violaría el derecho de sus alumnos de leer en libertad).

Las bibliotecas infantiles públicas cumplimos, por lo general, las normas técnicas consensuadas internacionalmente, las escolares no, salvo honrosas excepciones; la descripción catalográfica, las reglas alfabéticas de materias, los catálogos o los sistemas informatizados son los mismos que en las bibliotecas para adultos y creo que, a pesar de que reduzcamos las sigaturas de la CDU, tenemos siempre

presente que nuestros niños lectores no siempre lo serán, que están sólo de paso en nuestras bibliotecas y si aprenden a caminar bien por ellas, caminarán bien por las otras.



*"En nuestro trabajo también se da aquello de "sólo sirven para niños" sin tener en cuenta que el trabajar para ellos nos exige un rigor profesional y una responsabilidad aún mayor que hacerlo para los adultos".*

Por eso creo tan importante su formación como usuarios, como lectores y como personas, y el deber de no hacer inventos que los despiden más que los ayuden en su camino como futuros "clientes" de bibliotecas públicas generales, universitarias, especializadas, etcétera.

### III ¿Qué importancia y resultados puede tener la colaboración entre ambas instituciones, biblioteca y escuela?

Creo imprescindible esta colaboración; de hecho la lectura es un tándem en el que pedaleamos juntos escuela, biblioteca y familia, aunque no se nos reconozca oficialmente a ninguna de las tres instituciones; parece ser que la lectura sea responsabilidad de los editores, libreros, etcétera, casualmente (?) los que están en el circuito económico del libro (al menos son los que perciben los premios de los ministerios o consejerías de cultura correspondientes a la mejor difusión, labor, etcétera, en favor de la lectura).

Todo lo que hagamos para colaborar con los maestros y ellos con nosotros, seguro que hará que los pequeños lectores avancen con más seguridad y velocidad por el mundo de la lectura. Establecer canales de cooperación, de trabajo mutuo, de actividades en las que los maestros puedan libremente colaborar... Unos y otros tenemos que crear estos caminos, quién sabe si algún día la administración los reconocerá y los hará más visibles y fáciles de recorrer. De momento todo depende de nosotros, de las personas, como siempre ¿verdad?

### III Asociar el concepto de biblioteca infantil exclusivamente con la literatura (cuentos, novelas... ) supone una gran limitación, y sin embargo, es algo muy extendido. ¿Qué papel pueden desempeñar los libros de conocimientos o las obras de referencia en una biblioteca infantil pública, no escolar?

He observado durante estos años que hay niños lectores, verdaderos devoradores de libros de lectura, que aprecian la posibilidad que estos les brindan de perderse en sus mundos. Leen en la biblioteca, mientras comen, por la noche, cuando pueden (nuestra bestia, la que contagia las ganas de leer, ha hecho un buen trabajo con ellos).

Es también muy gratificante comprobar cómo también los que desde pequeños han quedado prendidos en las artimañas de la bestia, cuando tienen vacaciones vienen a cargarse, y no es sólo una expresión, de y con libros. Es una gozada verlos escoger sus

lecturas entre los autores clásicos, a pesar de que nadie les ha dado un panorama global de la literatura universal, en un intento de seguir las huellas de la verdadera literatura por ellos mismos.

Pero hay niños a los que los cuentos les dicen poco, es curioso cómo hay niños "secos", cada vez más; si los enseñamos a curiosear los libros de conocimientos, despertando su curiosidad, aprenderán que en estos libros pueden encontrar la vida que los rodea, sus animales, sus aficiones, las respuestas a sus incógnitas y quién sabe si algún día, a través de ellos, entrarán también en contacto con las hadas y los duendes.

### III La Bebeteca es una buena cantera de apasionados lectores

El libro como conexión con el mundo que nos rodea, empieza en la Bebeteca. Los libros en los que el bebé se reconoce y reconoce los objetos, las personas, sus hábitos y otros elementos referenciales, despertar su curiosidad con los libros desde edad temprana y al mismo tiempo encantarlos con la voz que cuenta, que explica, que lee, aunque no entiendan lo que ella les dice.

Hemos podido comprobar en la Bebeteca cómo es importante, de cara al futuro de los niños como lectores, que esta labor y que este contacto se haga antes de que el libro se convierta en un instrumento de aprendizaje, en un ambiente de tranquilidad, arropado con el afecto de papá o mamá, en una biblioteca en la que comparte estos primeros pasos con los lectores mayores, los que ya se valen por sí solos para satisfacer sus necesidades lectoras.

### III ¿Biblioteca o mediateca?

Nuestra biblioteca es una biblioteca de libros, aunque pueda parecer un tanto anticuado. Los vídeos, casetes, CDs, nos sirven de soporte para algunas de nuestras actividades; algunos de los realizados en ellas y otros pocos, de cuentos o de animales, están en préstamo, así como los CDs que nos regalan algunas revistas o hemos comprado. Ahora tenemos la intención de ocuparnos un poco más de estos soportes, intentando recoger y prestar los vídeos o soportes sonoros directamente relacionados con el mundo de la literatura infantil, ya que nos hemos dado cuenta de que su estancia en el mercado es aún más efímera que los libros. Y eso que últimamente ya hay que vigilar al comprar según qué novedades antes de que desaparezcan de las librerías.

Este interés sólo relativo por los demás

[REDACTED]

*"Los niños están sólo de paso en nuestras bibliotecas y si aprenden a caminar bien por ellas, caminarán bien por las otras. Por eso creo tan importante su formación como usuarios, como lectores y como personas".*

soportes se debe a que creo que los libros están más lejos que éstos de los usuarios de nuestras bibliotecas, ya que es más fácil acceder a un videoclub que a una librería bien surtida.

Comprar los mejores libros, los mejor ilustrados, los más bellamente editados, siendo lo más críticos posible en el momento de escogerlos, ese continúa siendo nuestro principal interés.

### III ¿Y las famosas "nuevas tecnologías"?

Nuestra biblioteca aún no está informatizada y no tengo ninguna prisa en conseguirlo si esto no nos lleva a un mejor servicio de cara a los pequeños usuarios. Creo que un buen programa informático para ellos sería el que los ayudara a encontrar la información a pesar de que no sepan teclear lo que buscan; a veces no saben ni expresarlo adecuadamente. Se ha de tener en cuenta que sus necesidades son diferentes y los programas informáticos que están implantados en las redes de bibliotecas tendrían que respe-

tarlas; por ejemplo, en una biblioteca universitaria es del todo imprescindible saber en qué lugar puede encontrarse la información que no está en la propia biblioteca, en una infantil, en cambio, es totalmente superfluo.

Si tenemos ordenador para nuestro uso, para hacer boletines de novedades, para hacer bases de datos con las características de nuestros lectores, listados de bibliotecas, mailings, etcétera, pero no tenemos aún lector de CD-ROM. A pesar de la gran información que se puede encontrar en ellos, queremos pensárnoslo aún un poco más, tenemos que valorar si es una necesidad real (creo que las nuevas tecnolo-

gías sólo se han de aplicar cuando lo que nos aportan es realmente necesario). Pienso también, puede que ingenuamente, que más que la cantidad de información es importante la calidad de ésta y aún más la calidad y la calidez del transmisor, en este caso la nuestra, la de las personas que estamos en la biblioteca cumpliendo este fin.

■ Benjamín Cabaleiro

# PUBLICIDAD

# ¿Qué es la biblioteca infantil?

En el I Congreso Nacional del Libro Infantil y Juvenil, celebrado en Avila en el otoño de 1993 (1), se organizó una Mesa de Trabajo para debatir las características que debía reunir una biblioteca infantil. Algunos de los temas que se trataron y las conclusiones de la misma fueron las siguientes:

**"La biblioteca infantil como centro exclusivo para niños, muy ligado a la escuela y como espacio multimedia abierto a la sociedad y, especialmente, al municipio".**

¿Qué es la biblioteca infantil? La que tiene:

- Un fondo escogido especialmente para niños. Una sala especial para niños.
- Un bibliotecario/a dedicado sólo a niños.
- Una organización técnica adaptada a los niños.
- Unos objetivos educativos dirigidos a los niños.

**Tipos de biblioteca infantil:**

- La biblioteca que está aislada, sin ninguna otra de adultos cerca.
- La biblioteca pública que tiene salas para niños y salas para adultos diferenciadas.
- Por último están esas otras bibliotecas que en una sala única incluyen fondos y usuarios niños y adultos. Estas no son bibliotecas infantiles pues no cumplen los requisitos arriba mencionados.

Relaciones de cooperación entre bibliotecas infantiles por medio de una red que no pase necesariamente por la vía de la Administración:

- Esto sería facilitado si entre todos los bibliotecarios infantiles consiguiéramos elaborar

un directorio de aquellas bibliotecas exclusivamente infantiles que hay en el país.

## CONCLUSIONES

- No fijar normas ni comportamientos rápidos, sino valorar cada situación.
- No limitar edades siempre y cuando se quiera usar la biblioteca como tal y no como sala de estar; que los niños puedan usar la de adultos y viceversa.
- Tener presente a la hora de limitar el acceso que la madurez lectora y la madurez de

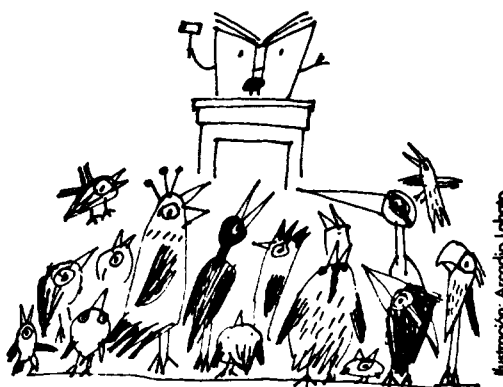


Ilustración: Arcadio Labate

- edad no van necesariamente unidas.
- La sección juvenil debe servir de tránsito entre las dos edades: niños/adultos. Bibliotecas infantiles con sección juvenil y/o bibliotecas de adultos con sección juvenil.

**Relación biblioteca infantil-escuela:**

- Pedir a nivel legislativo que se regule la existencia de bibliotecas escolares con bibliotecario incluido.
- Que el proyecto político de los

municipios en materia de educación y cultura vaya unido.

- En el tándem Biblioteca-Escuela tiene que haber una colaboración imprescindible pero: cuidado con convertir la biblioteca infantil pública en una "biblioteca escolar sustitutoria", porque: hay que defender la libertad de lectura de la biblioteca pública.
- La biblioteca pública es un lugar de placer aun cuando en ella pueda el niño encontrar lo que le piden en la escuela.
- El niño debe salir de la escuela conociendo perfectamente lo que es una biblioteca pública, de ese modo ya no la temerá y la disfrutará.

**Punto de debate:** ¿Debe el Ayuntamiento tener un papel más amplio en la biblioteca pública?

- Sí: el Ayuntamiento debe fijar un funcionamiento correcto de la biblioteca en unas normas no modificables con futuros cambios políticos y así dejarlo definitivamente establecido para bien de la biblioteca.
- No: la biblioteca pública debe estar bajo el tutelaje específicamente bibliotecario y a salvo de los políticos.

**Mesa de trabajo n° 6-B. Moderadora:** Mercé Escardó. Secretaria: Ana Hoyos Lizárraga. (*Memoria*, pp. 214-215)

## NOTAS:

(1) Los textos de las ponencias, mesas de trabajo y comunicaciones han sido recogidas en el libro:

*I Congreso Nacional del Libro Infantil y Juvenil.*- Madrid: Asociación de Amigos del Libro Infantil y Juvenil.- 2 v.- (Temas de literatura infantil) Vol. I. Memoria.- 1994, 269 p. Vol. II. Comunicaciones, 1996, 206 p.



# Directorio

La biblioteca Can Butjosa de Parets del Vallès (Barcelona), está llevando a cabo una recopilación de los datos más significativos (1) sobre las bibliotecas infantiles y juveniles existentes en España. A partir del 24º Congreso Internacional del IBBY (Sevilla, Octubre 1994), la organización del mismo les facilitó la difusión de una serie de cuestionarios, con los cuales se ha ido conformando el siguiente directorio.

Uno de los principales objetivos de esta iniciativa, ha sido destacar la escasez de bibliotecas infantiles y juveniles existentes, e intentar estrechar más los lazos entre ellas, con la finalidad de que la cooperación entre los profesionales del sector sea más fructífera.

Es importante tener en cuenta que este listado no es cerrado, por lo que se ruega a los centros que reúnan las características de Biblioteca Infantil que se pongan en contacto con Can Butjosa para rellenar el cuestionario completo, indicando claramente los datos relativos al ámbito infantil-juvenil.

## ANDALUCÍA

### Biblioteca Pública Municipal

Sala Infantil-Juvenil  
Plaza de Austria, s/n  
29631 Arroyo de la Miel (Benalmádena)  
Tel. y fax: (952) 44 46 89  
*Préstamo, hora del cuento, maratón de cuentos, guías de lectura, semana de autor, talleres, comics, encuadernación.*

## ARAGÓN

### Biblioteca Infantil Gianni Rodari

Contacto: Rosana Bagué  
Plaza Aragón, 1  
22520 Fraga  
Tel.: 47 25 33  
Fax: 47 07 23  
*Guías de lectura, correo con "la brujita".*

## CANARIAS

### Biblioteca Pública Municipal

Contacto: M<sup>a</sup> Carmen Cabrera  
Ramiro de Maéztu, 1  
35600 Puerto del Rosario (Fuerteventura)  
Tel. y fax: (928) 85 08 48  
*Préstamo, actividades didácticas puntuales orientadas al manejo de catálogos, concursos de murales.*

## CASTILLA-LA MANCHA

### Biblioteca Pública Provincial del Estado

Contacto: Blanca Calvo  
Plaza de los caídos, 11  
19001 Guadalajara  
Tel.: (949) 21 17 87  
Fax: (949) 21 45 38  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo y otras muchas actividades.*

## CASTILLA Y LEÓN

### Biblioteca Pública de Burgos Sección infantil

San Juan, s/n  
09003 Burgos  
Tel.: (947) 20 23 12  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, charlas, audiovisuales, hora del cuento (en proyecto).*

### Biblioteca Infantil y Juvenil del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil

Peña Primera, 14-16  
37002 Salamanca  
Tel.: (923) 26 96 62  
*Préstamo, hora del cuento, encuentros, actividades trimestrales, guías de lectura, talleres, charlas, películas... Existen dos clubs de lectores.*

## CATALUNYA

### Biblioteca Infantil del Barri Gòtic

Contacto: Montse Cabo Lladó, 3  
08002 Barcelona  
Tel.: (93) 310 28 15  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, edición de la revista "Ledó 3", horas de lectura en*

*escuelas, conciertos, guías de lectura, actividades ecológicas.*

### Sala de Lectura Sant Jordi

Torrent de l'Olla, 104  
08012 Barcelona  
Tel.: (93) 210 68 04  
*Hora del cuento, préstamo, talleres.*

### Biblioteca Lola Anglada

Rocafort, s/n. Jardins Montserrat  
08029 Barcelona  
(93) 439 41 90  
*Hora del cuento, préstamo, exposiciones.*

### Biblioteca Infantil Santa Creu. Centre de Documentació

Hospital, 56  
08001 Barcelona  
Tel.: (93) 302 53 48  
Fax: (93) 317 94 92  
*Préstamo, encuentros, hora del cuento, exposiciones de novedades del fondo de la colección histórica, talleres, visitas escolares.*

### Biblioteca de Martorelles

Contacto: Dolors Milà  
Escoles, 9  
08100 Martorelles (Barcelona)  
Tel.: (93) 570 44 37  
*Hora del cuento, préstamo, encuentros, conferencias-coloquios para adultos.*

### Biblioteca Mestra Francesca Serrado

Sección Infantil  
Doctor Santiago Tiffón, 19  
08107 Martorelles  
Tel.: (93) 570 44 37  
*Encuentros, préstamo, hora del cuento, conferencias, coloquios y visitas*

### Biblioteca Infantil i Juvenil Can Butjosa

Contacto: Mercè Escardó  
La Salut, 52-54  
08150 Parets del Vallès (Barcelona)  
Tel.: (93) 562 23 53  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, bebeteca, mes de la paz y la naturaleza, bibliovacaciones, TVbib, juegos de lectura, guías de lectura, boletines de novedades, plan de lectura con escuelas locales, encuentros con autores e ilustradores, exposiciones, visitas didácticas.*

### Biblioteca del Mil.lenari

Sección Infantil  
Plaça del Centre Cultural, s/n  
08190 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)  
Tel.: (93) 589 27 49  
*Préstamo, hora del cuento y otras actividades.*

### Sala de Lectura Sant Jordi

Plaça Montellà n° 7, 1°  
08207 Sabadell (Barcelona)

# BIBLIOTECAS INFANTILES

Tel.: (93) 716 52 61  
*Hora del cuento, préstamo, talleres.*

**Biblioteca Soler i Palet**  
 Sección Infantil  
 Fontvella, 28  
 08221 Terrassa  
 Tel.: (93) 783 33 17  
 Fax: (93) 783 25 39  
*Préstamo, hora del cuento, préstamo interbibliotecario y préstamo a hospital.*

**Sala de Lectura Sant Jordi**  
 Del Clòs, 16  
 08700 Igualada (Barcelona)  
 Tel.: (93) 803 63 52  
*Hora del cuento, préstamo, talleres*

**Biblioteca Joan Oliva i Milá**  
 Plaça de la Villa, 13  
 08800 Vilanova i la Geltrú  
 Tel. (93) 893 20 39  
*Hora del cuento, préstamo, encuentros, día mundial del libro, semana del libro infantil (Navidad), pases de películas, presentación de libros, marionetas...*

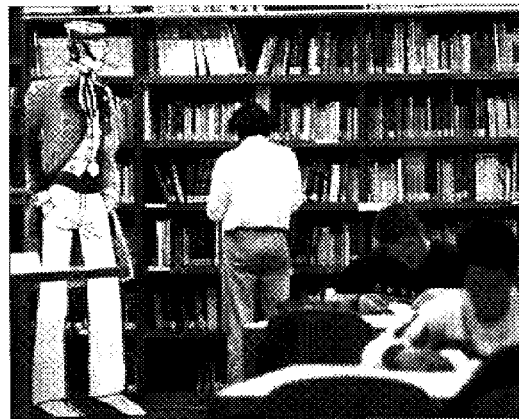
**Biblioteca Can Sumarro**  
 Sección Infantil  
 Contacto: Marta Riera  
 Riera de L'Escorxador, s/n  
 08902 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
 Tel.: (93) 337 20 82  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, bebeteca, visitas escolares*

**Biblioteca Rubió y Ors**  
 Contacto: Ana Pérez,  
 Flor González  
 Moli, 24  
 08906 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
 Tel.: (93) 438 59 52  
*Préstamo*

**Biblioteca Joan Miró**  
 Sección Infantil  
 Contacto: Teresa Quinquilla  
 Europa, 153  
 08907 L'Hospitalet de

Llobregat (Barcelona)  
 Tel.: (93) 335 38 95  
*Hora del cuento, préstamo, bebeteca.*

**Centro de Lectura Ramón Fernández Jurado**  
 Rambla Marina, 161-177  
 08907 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
 Tel.: (93) 336 69 84  
*Libros vivos (móviles),*



*hora del cuento, préstamo, taller de libros escritos por niños.*

**Biblioteca Frederic Mistral**  
 Contacto: Isabel Gallego  
 Arquitectura, 10-12  
 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona)  
 Tel.: (93) 332 46 39  
*Hora del cuento, préstamo, "jóvenes lectores", exposiciones de pintura.*

**Sala de Lectura Sant Jordi**  
 Josep M<sup>a</sup> Pi i Sunyer, 18  
 08970 Sant Joan Despí (Barcelona)  
 Tel.: (93) 373 01 54  
*Préstamo, talleres.*

**Biblioteca Lluís Barceló i Bou**  
 Jacint Verdaguer, 12  
 17230 Palamós (Girona)  
 Tel.: (972) 60 07 08  
*Préstamo, hora del cuento, encuentros.*

**Biblioteca Infantil Joan G. Junceda**  
 Contacto: Esther Suriñach  
 Jaume Arcelos, 7  
 17300 Blanes (Girona)

Tel. y fax: (972) 33 13 45  
*Préstamo, encuentros, dinamización cultural, formación de usuarios, visitas escolares.*

**Biblioteca Comtat de Cerdanya**  
 Sección infantil  
 Paseo 10 de Abril, 2  
 17520 Puigcerdá (Girona)  
 Tel.: (972) 88 03 04  
 Fax: (972) 88 25 72

*Hora del cuento, visitas escolares, talleres, préstamo, PC para niños.*

**Biblioteca Mariá Bayreda**  
 Sección Infantil  
 Anselm Clavé, 7  
 17800 Olot (Girona)  
 Tel. y fax: (972) 26 11 48  
*Préstamo, visitas escolares.*

**Biblioteca Comarcal Josep Finestres**  
 Passeig Jaume Balmes, s/n  
 25200 Cervera (Lérida)  
 Tel.: (973) 53 08 13  
*Préstamo, hora del cuento, encuentros, formación de usuarios, visitas comentadas.*

**Biblioteca Central Comar Tàrrrega**  
 Sección infantil  
 Plaza Sant Antoni, 3  
 25300 Tàrrrega (Lérida)  
 Tel.: (973) 50 04 28  
 Fax: (973) 50 05 52  
*Préstamo, hora del cuento.*

**Biblioteca Margarita de Montferrat**  
 Sección Infantil  
 Contacto: Mercé Simon

Plaza Mercadal, 1  
 25600 Balaguer (Lleida)  
 Tel.: (973) 44 52 00  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, préstamo interbibliotecario, Rallye de la biblioteca, visitas escolares, bibliopiscina, revista de la biblioteca.*

**Biblioteca Comarcal Sant Agustí**  
 Sección Infantil  
 Lluís de Sabater, 10-14  
 25700 La Seu d'Urgell  
 Tel.: (973) 36 06 66  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, fonoteca y videoteca, visitas comentadas, exposiciones.*

**Biblioteca de la Fundació La Caixa**  
 Contacto: Montserrat Palau  
 Catalunya, 7. Barri Fortuny  
 43205 Reus (Tarragona)  
 Tel.: (977) 77 21 09  
*Préstamo*

## EUSKADI

**Biblioteca Infantil Pública Municipal Lamuza, 19**  
 01400 Llodio (Álava)  
 Tel.: (94) 672 4997  
*Hora del cuento, préstamo.*

**Biblioteca Infantil de Amurrio**  
 Contacto: Agurtzane Iribien  
 Aldai, 2  
 01470 Amurrio (Álava)  
 Tel.: (945) 39 37 20  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, talleres de lectura, exposiciones, rincón del parque, bibliopiscina, concurso de cuentos, encuentros con autores, visitas, guías de lectura, (en noviembre: talleres de escritura, charlas a padres).*

**Biblioteca Municipal. Sección infantil**  
 Centro de Documentación del Libro  
 Contacto: Contxa Chaos

# BIBLIOTECAS INFANTILES

Fermin Calbetón, 25  
20003 Donostia (Guipuzkoa)  
Tel.: (943) 42 00 18  
Fax: (943) 43 02 22  
*Hora del cuento, préstamo, bebeteca, centro de documentación, taller de literatura, charlas con padres, visitas didácticas, exposiciones, aula de documentación.*

**Arrasateko haur-liburutegia**  
Monterron jauregia-zanugalde, 2  
20500 Arrasate (Guipuzkoa)  
Tel.: (943) 77 01 05  
Fax: (943) 79 80 56  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, taller de comic, guías, apoyo a las escuelas.*

**Sanz-Enea Haur Liburutegia**  
Contacto: Maite Lopetegui  
Nafarroa, z/g  
20800 Zarautz (Guipuzkoa)  
Tel.: (943) 83 59 50  
Fax: (943) 13 40 74  
*Hora del cuento, encuentros con escritores (trimestrales), préstamo, taller de literatura (quincenal), exposiciones, guía de lectura (verano).*

**Biblioteca Municipal San Ignacio**  
Contacto: M. Feli Sanz  
Plaza Levante nº 2, 1º dcha.  
48015 Bilbao  
Tel.: (94) 475 21 04

**Casa de Cultura de Gordexola**  
Contacto: Maite Galindez Sandamendi  
48192 Gordexola (Bizkaia)  
Tel.: (94) 679 80 61  
*Préstamo, concurso de cuentos infantil, proyección de películas, conferencias, charlas, teatro (en vacaciones).*

**Biblioteca Pública Municipal de Markina-Xemein**  
Contacto: Yolanda Urro-

solo  
Albesua, 12  
48270 Markina-Xemein (Bizkaia)  
Tel.: (94) 616 60 18  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, taller de escritura.*

**Biblioteca Pública Municipal. Casa de Cultura**  
Contacto: Ricardo Abaunza  
Plaza de los Fueros, s/n  
48300 Guernika-Lumo (Bizkaia)  
Tel.: (94) 625 50 60  
Fax: (94) 625 75 42  
*Préstamo, concursos de redacción, biblioteca ambulante (julio), otras actividades lúdicas.*

**Joxemiel Barandiaran udal liburutegia**  
Lamera, s/n  
48370 Bermeo (Bizkaia)  
Tel.: (94) 68 83 19  
Fax: (94) 688 39 87  
*Hora del cuento, préstamo, talleres de lectura "conoce tu biblioteca".*

**Erandioko Udal Liburutegia**  
Antonio Trueba, 2  
48950 Erandio (Bizkaia)  
Tel.: (94) 417 00 71  
*Hora del cuento, préstamo, guías de lectura, concursos.*

**Biblioteca Municipal de Galdakao**  
Muguru, z/g  
48960 Galdakao (Bizkaia)  
Tel.: (94) 456 08 74  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo.*

**Biblioteca Casa Municipal de Cultura**  
Contacto: Ana Llop Ibaigane, 2  
48970 Basauri (Bizkaia)  
Tel.: (94) 449 99 43  
Fax: (94) 426 18 66  
*Préstamo, hora del cuento, encuentros, fondo para prelectores, guía de lectura, exposiciones de libros, videos, juegos para invitar a leer...*

**Biblioteca Pública Municipal**  
Plaza Juan José Mendizabal, s/n  
48980 Santurzi (Bizkaia)  
Tel.: (94) 461 08 54  
*Préstamo, hora del cuento, visitas escolares, actuación marionetas...*

**Biblioteca Municipal "Las Viñas"**  
Bruno Alegria, 3  
48980 Santurzi (Bizkaia)  
Tel.: (94) 462 51 14  
Fax: (94) 462 80 27  
*Hora del cuento, préstamo, club de ajedrez, ludoteca, cine infantil y juvenil.*

**Biblioteca Pública Municipal de Cabieces**  
Antonio Arzaga, 64  
48980 Santurzi (Bizkaia)  
Tel.: (94) 483 82 32  
Fax: (94) 483 72 42  
*Hora del cuento, préstamo, referencia, videoteca, ludoteca, ciclos de cine.*

## GALICIA

**Biblioteca Municipal Central Salvador de Madariaga**  
Contacto: Isabel Blanco Durán Loriga, 10  
15003 La Coruña  
Tel.: (981) 22 68 26  
Fax: (981) 20 52 01  
*Hora del cuento, préstamo.*

**Biblioteca Nova 33**  
Contacto: Xosé V. Nogueira  
Rua Nova, 33  
15705 Santiago de Compostela (La Coruña)  
Tel.: (981) 58 44 36  
Fax: (981) 58 69 52  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, boletín mensual, tertulia literaria, ciclos de vídeo, talleres (creación literaria, ajedrez, fotografía, teatro), juegos de rol, premios de narraciones juveniles, jornadas, presentación de libros, visitas de colegios, exposiciones bibliográficas y otras.*

## MADRID

**Biblioteca de Chamarín**  
Mantuano, 51  
28002 Madrid  
Tel.: (91) 416 67 85  
*Préstamo.*

**Biblioteca Eugenia de Montijo**  
Eugenia de Montijo, 105  
28044 Madrid  
Tel.: (91) 508 80 15  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca Pío Baroja**  
Arganda, 12  
28005 Madrid  
Tel.: (91) 474 16 03  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Vallecas**  
Puerto Monasterio, 1  
28018 Madrid  
Tel.: (91) 588 60 51  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Carabanchel**  
Hermanos del Moral, 15  
28019 Madrid  
Tel.: (91) 472 60 64  
*Préstamo.*

**Biblioteca Orcasur**  
Plaza del Pueblo, s/n  
28021 Madrid  
Tel.: (91) 317 86 45  
*Préstamo.*

**Biblioteca de Bohemios**  
Bohemio, 1  
28021 Madrid  
Tel.: (91) 798 48 11  
*Préstamo.*

**Biblioteca del Pozo del Tío Raimundo**  
Avenida de las Glorietas, 19-21  
28018 Madrid  
Tel.: (91) 507 07 34  
*Préstamo.*

# BIBLIOTECAS INFANTILES

**Biblioteca de Canillejas**  
Boltaña, 27  
28022 Madrid  
Tel.: (91) 741 14 23  
*Préstamo, encuentros, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Quintana**  
Sambara, 80  
28027 Madrid  
Tel.: (91) 407 79 48  
*Préstamo, encuentros, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca Buenavista**  
Avenida de los Toreros, 5  
28028 Madrid  
Tel.: (91) 361 42 68  
*Préstamo.*

**Biblioteca La Vaguada**  
Monforte de Lemos, s/n  
28029 Madrid  
Tel.: (91) 588 68 91  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Moratalaz**  
Plaza Corregidor Alonso de Aguilar, 8  
28030 Madrid  
Tel.: (91) 437 65 65  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Vallecas Villa**  
Villacampa, s/n  
28031 Madrid  
Tel.: (91) 303 53 23  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Vicálvaro**  
Villadondiego, s/n  
28032 Madrid  
Tel.: (91) 776 82 11  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas pro-*

*gramadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Huerta de la Salud**  
Mar de Las Antillas, s/n  
28033 Madrid



Tel.: (91) 764 52 43  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca Príncipe de Asturias**  
Hermanos García Noblejas, 2  
28037 Madrid  
Tel.: (91) 588 75 66  
*Encuentros, préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de San Blas**  
Arcos de Jalón, s/n  
28037 Madrid  
Tel.: (91) 306 56 41  
*Préstamo.*

**Biblioteca de Portazgo**  
Risco de Peloché, s/n  
28038 Madrid  
Tel.: (91) 478 21 82  
*Préstamo, encuentros, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca de Latina**  
Rafael Finat, 54  
28044 Madrid  
Tel.: (91) 588 70 66  
*Préstamo.*

**Biblioteca de Aluche**  
Camarena, 10

28047 Madrid  
Tel.: (91) 717 06 11  
*Préstamo, exposiciones, visitas programadas, formación de usuarios, elaboración de libros, concursos.*

**Biblioteca Municipal Villa de Móstoles**  
Plaza de la Cultura, s/n  
28931 Móstoles (Madrid)  
Tel.: (91) 618 30 14  
Fax: (91) 618 30 64  
*Préstamo, visitas de colegios, exposiciones, día del libro, feria del libro.*

## NAVARRA

**Biblioteca Infantil y Juvenil**  
Contacto: Carmen Ros  
Ermita, 18  
31600 Burlada (Navarra)  
Tel.: (948) 11 07 11  
*Préstamo, actividades participativas para difundir la biblioteca, su contenido y su funcionamiento, concursos y exposiciones en el día del libro y el aniversario de la biblioteca.*

**Biblioteca Pública "Yanguas y Miranda"**  
Herrerías, 14  
31500 Tudela (Navarra)  
Tel.: (948) 82 45 11  
*Préstamo, proyecciones de vídeo, visitas escolares, participación en feria del libro.*

**Biblioteca Infantil**  
Contacto: Clara Flamari-  
que Goni  
Parque de Erreniega, 25  
31180 Zizur Mayor  
(Navarra)  
Tel.: (948) 18 25 00  
*Préstamo*

## PAÍS VALENCIA

**Biblioteca Pública Municipal La Paz**  
Contacto: Pilar  
Celada, 33  
03400 Villena (Alicante)  
Tel.: (96) 581 40 40  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, campaña de animación a la lectura (anual), encuentros con niños en horario escolar (una vez al mes) en colaboración con la escuela y los padres.*

**Biblioteca Pública Municipal Miguel Hernández**  
Contacto: Pilar  
Plaza de Santiago, 7  
03400 Villena (Alicante)  
Tel.: (96) 581 31 56  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, campaña de animación a la lectura (anual), encuentros con niños en horario escolar (una vez al mes) en colaboración con la escuela y los padres.*

**Biblioteca Plaza de España**  
Contacto: Consuelo  
Poveda  
Alfonso XIII, s/n  
03600 Elda (Alacant)  
Tel.: (96) 539 93 43  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, campañas de animación, semana del libro.*

**Biblioteca Pública Municipal**

**PUBLICIDAD**

# BIBLIOTECAS INFANTILES

Plaça de Baix, 9. Apdo. Correos 179  
03610 Petrer (Alacant)  
Tel.: (96) 537 10 50  
*Préstamo, hora del cuento, visitas escolares.*

**Agencia de Lectura Infantil Municipal**  
Dr. Fleming, 46, bajo  
03690 San Vicente del Raspeig (Alicante)  
Tel.: (96) 566 48 05  
*Hora del cuento, préstamo, formación de usuarios infantiles, exposiciones de libros fuera de la biblioteca, guías de lectura.*

**Biblioteca Pública Municipal de Gata**  
Penyó, 10  
03740 Gata de Gorgos (Alicante)  
(96) 575 69 41  
*Préstamo, feria del libro, animación a la lectura.*

**Biblioteca Municipal d'Alcoi**  
Contacto: Ricard Baño  
Avinguda País Valencià, 1  
03801 Alcoi (Alacant)  
Tel.: (96) 554 41 67  
*Préstamo, visitas escolares*

**Biblioteca Pública Municipal "Pare Agustí Arques"**  
Contacto: M<sup>a</sup> Dolores Insa  
Palau Comtal, s/n  
03820 Cocentaina (Alicante)  
Tel.: (965) 59 08 69  
*Préstamo, campaña de animación a la lectura, guías de lectura, exposiciones, jornadas para padres sobre "lectura y familia", visitas escolares, orientación bibliográfica para profesores.*

**Biblioteca Pública de Castellón**  
Rafalafena, 29  
12003 Castellón  
Tel.: (964) 22 43 09  
Fax: (964) 23 65 57  
*Préstamo, "ruta del libro" (en colaboración con otras bibliotecas).*

**Biblioteca Infantil**  
Sant Miquel, 10

12200 Onda (Castellón)  
Tel.: (964) 60 41 22  
Fax: (964) 60 41 33  
*Préstamo, campañas anuales de animación, ludoteca, taller de teatro.*

**Biblioteca Pública Municipal Benicassim**  
Plaza del Ayuntamiento, s/n  
12560 Benicassim (Castellón)



Tel.: (964) 30 09 62  
Fax: (964) 30 34 32  
*Préstamo, animación talleres, escritores, ilustradores, proyecciones de películas, idiomas.*

**Biblioteca Joaquim Martí i Gadea**  
Arabista Ambrosio Huici  
s/n  
46013 Valencia  
Tel.: (96) 374 12 30  
*Préstamo.*

**Biblioteca Pública Municipal Vicent Casp**  
Peris Brell, 6  
46022 Valencia  
Tel.: (96) 330 14 37  
*Hora del cuento, préstamo, visitas escolares, exposiciones bibliográficas, guías de lectura, mural interactivo.*

**Biblioteca Doctor Fleming**  
Doctor Fleming, s/n  
46520 Sagunto-Puerto (Valencia)

Tel.: (96) 268 16 00  
*Encuentros, préstamo, visitas programadas con estudiantes.*

**Agencia de Lectura Infantil**  
Escoles Pies, 4  
46600 Alzira (València)  
Tel.: (96) 241 74 07  
*Préstamo, hora del cuento, animación a la lectura.*

**Biblioteca Infantil**  
Parc de l'Estació, s/n  
46700 Gandia (Valencia)  
Tel.: (96) 287 57 88  
*Préstamo, actividades con centros y campañas de animación.*

**Biblioteca Pública Municipal**  
Colón, 60  
46711 Guardamar del Segura (València)  
Tel.: (96) 572 86 10

**Biblioteca Pública Municipal**  
Plaça 9 d'Octubre, s/n  
46920 Mislata (Valencia)  
Tel.: (96) 359 99 22  
Fax: (96) 359 90 61  
*Préstamo, hora del cuento talleres, campañas de animación, exposiciones, fiestas.*

**Biblioteca Pública Municipal**  
Plaza Juan Bautista Valladolid, 19  
46930 Quart de Poblet

(Valencia)  
Tel.: (96) 154 75 97

**Agencia de Lectura**  
Luis Vives, 46  
46930 Quart de Poblet (Valencia)  
Tel.: (96) 154 31 04  
*Préstamo, talleres, actividades de animación.*

**Biblioteca Pública Municipal "Enric Valor"**  
Mayor, 91  
46940 Manises (Valencia)  
Tel.: (96) 153 18 12  
Fax: (96) 153 12 51  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, exposiciones de libros sobre temas de actualidad, guías de lectura, certámenes literarios, campañas de animación a la lectura.*

**Agencia de Lectura "Bonavista"**  
Cami de la Tancaeta, s/n  
46970 Alaquàs (València)  
Tel.: (96) 150 35 76  
*Hora del cuento, préstamo.*

**Agencia de Lectura González Gallarza**  
Picaña, s/n  
46970 Alaquàs (València)  
Tel.: (96) 151 22 67  
*Hora del cuento, préstamo*

**Biblioteca "Madre Antonia Oviedo"**  
Madre Antonia Oviedo, 3  
46970 Alaquàs (València)  
Tel.: (96) 151 19 05  
*Hora del cuento, encuentros, préstamo, campañas de animación a la lectura.*

**NOTAS:**  
(1) El cuestionario completo recoge, además de las direcciones y teléfonos, datos sobre el personal, catálogo, servicios, actividades e informatización. En este listado solamente se indican las direcciones, teléfonos y una breve relación de actividades que realizan.

# Centros de documentación

Recogemos una muestra de los principales centros de documentación especializados en libros infantiles y juveniles existentes en España y en el extranjero. La mayor parte de estos datos nos los han facilitado desde el Centro de Documentación e Investigación de Literatura Infantil de Salamanca, a quienes quedamos muy agradecidos por su colaboración.

## **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DEL LIBRO INFANTIL SANTA CREU**

Hospital 56  
08001 Barcelona  
Tel.: (93) 302 53 48  
Fax: (93) 317 94 92  
Es uno de los servicios que ofrece la Biblioteca Infantil Santa Creu. Dependiente de la Red de Bibliotecas Populares de la Diputación de Barcelona. Poseen revistas especializadas, bibliografías crítica, reseñas, dossiers... Tienen también un fondo histórico.

## **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN E INVESTIGACIÓN DE LITERATURA INFANTIL**

Peña Primera 14-16  
37002 Salamanca  
Tel.: (923) 26 96 62  
Fax: (923) 21 63 17  
Centro de Documentación especializado en literatura infantil y juvenil, promoción de la lectura y bibliotecas infantiles. Pertenece a la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Ofrece los siguientes servicios: consulta en sala por correo y por teléfono; elaboración de bibliografías y guías de lectura; búsquedas bibliográficas; servicio de alerta; DSI. Publican un Boletín de Sumarios y han editado un CD-ROM.

## **DOKUMENTAZIO ZENTRUA**

Irakasle Eskola. Escuela Universitaria del Profesorado  
Barrio Dorleta s/n  
20540 Escoriaza

Tel.: (943) 71 41 57  
Fax: (943) 71 40 32  
Servicio del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Cuentan con libros de literatura infantil y juvenil (en euskera y castellano), libros de consulta sobre el tema, revistas (con vaciado de artículos) y otros documentos. Publican la revista *Kukumira*.

## **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DEL LIBRO INFANTIL**

Biblioteca Municipal. Sección Infantil  
Fermín Kalbeton, 25  
20003 San Sebastián  
Tel. (943) 42 00 18  
Fax. (943) 43 02 22  
Dispone de un fondo especializado de referencia y consulta de libre acceso y una colección histórica de acceso restringido. Han publicado recientemente un *Catálogo de obras de referencia* disponibles en el centro.

## **CENTROS EXTRANJEROS**

### **INTERNATIONAL JUGENKBIBLIOTHEK**

Schloss Blumenburg  
D-8000 München 60 (Alemania)  
Tel.: 089-89 1211-0  
Fax: 089-811 75 53  
Biblioteca Infantil-Juvenil Internacional fundada en 1948 por la Unesco. Organiza numerosas actividades como coloquios, exposiciones, etcétera. Posee 500.000 libros para niños en 120 lenguas diferentes,

300.000 volúmenes disponibles para préstamos bibliotecarios, 50.000 obras de referencia, suscripción a más de 300 revistas, etcétera.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE LA INTERNATIONAL READING ASSOCIATION (IRA)**

Avenida de Pueyrredón 1465, 50B  
CP 1118 Buenos Aires (Argentina)  
Tel.: 83 67 31  
Pertenece a la Red de Centros de Documentación de Literatura Infantil.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE LITERATURA INFANTIL DE LA DIVISIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL**

9 de julio, 1159  
3000 Santa Fé (Argentina)  
Tel.: 042-28597/41408  
Forma parte de la Red de Centros de Documentación de Literatura Infantil y Juvenil.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN E INVESTIGACIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL (CEDOC-LLJ)**

Casilla de Correo 1326.  
Correo Central  
5000 Córdoba (Argentina)  
Tel.: 80 84 42  
Surge a raíz de un acuerdo entre CEDILLJ y la escuela de Bibliotecarios de la UNC.  
Sus áreas son: literatura infantil, bibliotecas infantiles, públicas, escolares y lectura. Forma parte de la Red de Centros de Documentación.

### **CENTRO DE INFORMACIÓN E INVESTIGACIÓN EN LITERATURA INFANTO-JUVENIL (CILLJ)**

Tucumán. 25 de Mayo 265, 3°  
4000 San Miguel de Tucumán (Argentina)  
Tel.: 081-21 60 24  
Depende de una Universidad Nacional de Tucumán. Inicia sus actividades en 1985. Organiza cursos, congresos... Forma parte de la red de Centros de Documentación de Literatura Infantil y Juvenil. Publican un Boletín Informativo y la revista *La Pallana*.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE LA LITERATURA INFANTIL DE BOLIVIA**

Instituto boliviano de Cultura  
Junín 608. Casilla de Correo 8512  
La Paz 02. (Bolivia)  
Creado en el año 1983.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN Y DIFUSIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL**

Centro Pedagógico y Cultural de Postales.  
Casilla 544  
Cochabamba (Bolivia)  
Tel.: 43.134  
Fundado en 1983. Forma parte de la Red de Centros de Documentación de Literatura Infantil y Juvenil.

### **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN E INVESTIGACIÓN (CEDOP)**

Rua da Imprensa 16, salas 508-10

# BIBLIOTECAS INFANTILES

20030 Rio de Janeiro  
(Brasil)  
Tel.: 021-220.0790  
Organismo de apoyo de la  
Fundação Nacional do  
Livro Infantil e Juvenil.  
Sección brasileña del  
IBBY.

## **CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE COSTA RICA (CEDLIJ-CR)**

Apartado 201 11 00  
Tibas San José  
(Costa Rica)  
Tel.: 506-35 20 69  
Fax: 506-36 14 51  
Este centro depende del  
Instituto de Literatura  
Infantil y Juvenil (ILIJ).  
Entidad privada creada en  
1980, es la sección costarri-  
cense del IBBY. Publica  
un Boletín de noticias y  
comentarios y la revista  
*Triquitraque*.

## **BIBLIOTECA CAMPUS ORIENTE (CEDOC-LI-CHILE)**

Pontificia Universidad  
Católica de Chile  
Casilla 114-D, Diagonal  
Oriente  
3300 Santiago de Chile  
(Chile)  
Tel.: 2-74 40 41/00  
41/28 80  
Se creó en 1987. Publi-  
can un boletín informati-  
vo, elaboran bibliografías  
y organizan conferencias.  
Pertenece a la red latino-  
americana CEDOC-LI-  
CHILE.

## **CENTRO EDUCATORIA- NO DE DOCUMENTA- CIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL (CEDLIJ)**

Casilla 21-820, Quito,  
Ecuador  
Mallorca 633 y Coruña  
(La Floresta, Casilla 17-  
21)  
820 Quito (Ecuador)  
Tel. y fax: 5932-524 963

**THE FINNISH INSTITU-  
TE FOR CHILDREN'S  
LITERATURE SUOMEN  
NUORISOKIRJALLISVU-  
DEN INSTITUUTTI (SNI)**  
Puutarhakatu 2  
33100 Tampere  
(Finlandia)

## **CENTRE DE DOCUMEN- TATION EN SEINE SAINT DENIS**

Bibliothèque Municipale  
4, rue de l'Union  
F-93000 Bibigny  
(Francia)  
Tel.: 48-30 54 72  
Tiene un fondo de docu-  
mentos, videos, libros  
para la juventud. *Livres  
au Tresor*. Hacen una  
selección de libros anual-  
mente.

## **CENTRE NATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE ET DE L'IMAGE (CNBD)**

121 route de Bordeaux  
16000 Angoulême  
(Francia)  
Tel.: 16-45 95 87 20

## **LA JOIE PAR LES LIVRES**

8 rue Saint Bon  
75004 Paris (Francia)  
Tel.: 48 87 61 95  
Fax: 48 87 08 52  
Centre National du Livre  
pour Enfants (CNLE),  
cuenta con un completo  
centro de documentación  
y biblioteca. Publica *La  
revue des livres pour  
enfants*.

## **SETTORE DI LETTERA- TURA SULLA LETTURA GIOVANILE DELL'UNI- VERSITÀ DI PADOVA**

Via Marsala, 59  
I-35122 Padova (Italia)  
Tel. 3949 36 685  
Centro de investigación y  
documentación especiali-  
zado en libros juveniles.  
Sección italiana del  
IBBY.

## **INSTITUTO INTERNA- CIONAL DE LITERATU- RA INFANTIL**

Osaka-Fu, Suita-shi,  
Senri-Banpakukoen 10-6  
565 Japón  
Tel.: 06-876 88 00  
Centro de Documenta-  
ción e Información de  
Literatura Infantil y  
Juvenil. Promueve estu-  
dios de investigación.

## **DOCUMENTATION CEN- TRE OF BOOKS FOR HANDICAPPED CHIL- DREN**

Norwegian Institute for  
Special Education,  
Granasen 4, P.O. Box 5  
N. 1347 Oslo (Noruega)  
Tel.: 47 2 248490  
Fax: 24 89 13  
Patrocinado por el IBBY.  
El Instituto Noruego de  
Educación Especial de  
Oslo proporciona las ins-  
talaciones.

## **CENTRO DE DOCUMEN- TACIÓN E INFORMA- CIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL**

Banco del Libro de Pana-  
má  
Calle 28 y Avenida Justo  
Arosemena  
Apartado 2440 Panamá  
(Panamá)  
Tel.: 27 49 17  
Tiene su sede en el  
Banco del Libro de Pana-  
má, dependencia del  
Ministerio de Educación.  
Realiza Campañas de  
recolección de libros  
escolares. Seminarios,  
talleres, proyectos de  
bibliotecas infantiles.

## **CENTRO DE DOCUMEN- TACIÓN E INFORMA- CIÓN DE LITERATURA INFANTIL**

Avenida Armendáriz 234.  
Miraflores  
Lima 18 (Perú)  
Tel.: 45 25 38  
Creado en noviembre de  
1980. Publica un boletín.  
Sección peruana del  
IBBY.

## **INSTITUT SUISSE DE LITTÉRATURE POUR LA JEUNESSE**

Zeltweg 13  
8032 Zurich (Suiza)  
Tel.: 01-47 90 44  
Instituto fundado en el  
año 1968.

## **CENTRO DE DOCUMEN- TACIÓN E INFORMA- CIÓN**

Biblioteca Nacional  
18 de Julio, 1790. Casi-  
lla de Correo 452  
Montevideo (Uruguay)  
Tel.: 4-50-30-49 60 12  
Sección creada en el año  
1984.

## **CHILDREN'S LITERA- TURE CENTRE. LIBRARY OF CON- GRESS**

Thomas Jefferson Bldg.  
Room 140H  
101, First Street, S.E.  
Washington D.C. 20540  
(USA)  
Departamento especiali-  
zado en literatura infantil  
de la Biblioteca del Con-  
greso de Estados Unidos.

## **CENTRO PARA EL ESTUDIO DE LIBROS INFANTILES Y JUVENI- LES EN ESPAÑOL**

135 Vallecitos de Oro.  
Suite J. San Marcos  
92096 California (USA)  
Tel.: (619) 752-4070  
Fax: (619) 752-4073  
Tiene un fondo de libros  
infantiles en español  
desde el año 1989. Reali-  
zan Talleres de Verano  
sobre Literatura Infantil.

## **CENTRO DE DOCUMEN- TACIÓN E INFORMA- CIÓN DEL BANCO DEL LIBRO (CEDOC)**

Apartado 5893  
1010 A Caracas  
(Venezuela)  
Tel.: 265 39 90/266 43  
22/26  
Fax: 266 42 72/264 13  
91  
Centro de Documenta-  
ción del Banco del Libro,  
importante institución de  
fomento de la lectura  
infantil-juvenil, con más  
de 25 años de trayecto-  
ria. Publica la revista  
*Parapara*.

\*\*El IBBY (International  
Board on Books for Young  
People), organización dedi-  
cada al fomento del libro  
infantil y juvenil, cuenta  
con secciones nacionales en  
numerosos países del  
mundo, las cuales disponen  
también, en muchos casos,  
de centros de documenta-  
ción, investigación o biblio-  
teca especializada.  
La secretaria del IBBY se  
encuentra en:  
Nonnenweg, 12  
CH-4003 Basel (Suiza)  
Tel. 272 29 17  
Fax: 272 27 57



## HACIA UN NUEVO CONCEPTO DE LA BIBLIOTECA INFANTIL

# Proyecto Chillas

Las nuevas tecnologías lo invaden todo. Para algunos, la biblioteca infantil debería fomentarse como el último reducto des-tecnologizado en el que los niños y niñas pudieran sentirse a salvo de su implacable acoso. Pero para otros, la bibliotecas públicas (Incluidas las secciones infantiles), son el mejor instrumento de democratización de la información -en cualquiera de sus soportes o sistemas de acceso- y la única posibilidad que las personas con menos recursos podrán tener para conocer y utilizar los avances que se produzcan en este campo. Dos concepciones muy distintas, que, como mínimo, requieren una reflexión y un debate entre los profesionales implicados. Presentamos en estas páginas un resumen del proyecto europeo Chillas, que, al margen de su interés intrínseco, podría ser un buen punto de partida para un debate sobre el tema planteado anteriormente (que se podrá ir reflejando, como hemos insistido en otras ocasiones, en la sección de "Buzón del Lector").

Chillas\* es un proyecto europeo para el desarrollo de un nuevo concepto de la biblioteca infantil del futuro, como entorno estimulante para el aprendizaje innova-



Gwathmey Siegel & Associates  
(imagen ajena al contenido del artículo)

dor, las experiencias autónomas y la utilización creativa de las tecnologías multimedia y de las redes informáticas.

El proyecto estudiará las necesidades y especificidades de los niños en relación con la utilización de la información multimedia interactiva y los nuevos sistemas de comunicación, y la mejora de los servicios técnicos de búsqueda de información.

Se centrará principalmente en el grupo de los niños entre 9 y 12 años, pero atendiendo las diferentes condiciones iniciales de los socios participantes, también será tenido en cuenta el grupo de edad de 12 a 14 años.

### Objetivos

- Llevar a cabo un nuevo concepto de la futura biblioteca infantil como entorno estimulador de una manera innovadora de aprender, de experiencias autónomas y de

una utilización creativa de la tecnología multimedia y de red.

- Diseñar nuevas maneras animadas de acceso a los servicios de la biblioteca infantil en base a la tecnología multimedia y de red tanto dentro de la biblioteca como mediante acceso remoto.

- Desarrollar la competencia de los niños en el uso de multimedia interactivos, información de red y sistemas de comunicación.

- Motivar a la gente joven para que aprendan a utilizar la biblioteca y por otros sistemas de información mediante el diseño de entornos de aprendizaje nuevos y estimulantes y de enlaces que respeten sus necesidades e intereses.

- Generar análisis y documentación sobre las necesidades y los requerimientos de los niños europeos en cuanto a conocimientos y acceso a nuevas tecnologías (resultados de análisis de usuarios)

El proyecto ofrecerá cuatro módulos o prestaciones para un nuevo servicio de biblioteca infantil en la red WWW (Internet) con otras aplicaciones multimedia locales:

### El Módulo "LIB" (biblioteca virtual)

Su objetivo es diseñar y producir una biblioteca infantil digital representativa y virtual, mediante la utilización de tecnología multimedia y la red WWW tanto para el uso dentro de la biblioteca como para el acceso remoto.

La biblioteca infantil virtual se establecerá en seis países europeos. Este proyecto incluye:

- una introducción animada a los servicios bibliotecarios, estimulada y fácil de utilizar, que incita a los niños a hojear la biblioteca virtual y les permite aprender y practicar técnicas de búsqueda de información;

- una representación digital de una biblioteca real con salas virtuales, materiales digitalizados (fragmentos de libros, muestras de sonido, imágenes, fotos, mapas, videos...) y bibliotecarios asistentes;

- una biblioteca basada en una estructura común en la red WWW, con diversas versiones locales de acuerdo con las diferentes condiciones previas tecnológicas locales y con diferentes objetivos del uso multimedia;

- una biblioteca basada en una estructura común en cuanto al contenido, con versiones locales diferentes de acuerdo con condiciones previas heterogéneas en lo referente a cultura, tradición y filosofía bibliotecarias, necesidades y requisitos locales, y disponibilidad de materiales para digitalizar (siempre teniendo en cuenta el problema del copyright);

- continua en lo que corresponde a escala, abastecimiento y actualización más allá del proyecto.

## El Módulo "NET" (red)

Pretende contribuir a la comunicación y la utilización compartida de recursos para todos los implicados en el ámbito de la biblioteca infantil (bibliotecarios, profesores, editores...) mediante el diseño de una red de comunicaciones para el intercambio de ideas y de información sobre tendencias y experiencias de las bibliotecas infantiles y el mercado de los medios de comunicación. Este diseño está basado en Internet y se puede disponer de él mediante *Lib*.

## El Módulo "ACT" (acción)

Es un servicio de biblioteca interactivo que estimula las técnicas creativas de los niños y desarrolla unos conocimientos tecnológicos más amplios mediante la producción y divulgación de los materia-

les elaborados por los mismos niños (comunicación transnacional vía WWW/Internet).

## El Módulo "SKILLS" (técnicas)

Es un programa de capacitación multimedia que facilita el aprendizaje de las técnicas de información, con métodos estimulantes, regido por el análisis de las necesidades del usuario. Será desarrollado para ser utilizado en una red y mediante CD-ROM como producto independiente, en seis lenguas europeas. Puede ser utilizado en la biblioteca o en la escuela como un paquete didáctico.

El proyecto comenzará con un análisis de las necesidades de los niños-usuarios y de sus requisitos en cuanto a la utilización de la nueva tecnología. Elaborará un concepto detallado del contenido y la tecnología de una biblioteca infantil digital, representativa y virtual.

Los módulos *Net* y *Skills* desarrollan conjuntamente seis demostradores de *Lib* para los países participantes vía WWW, con una base común y variaciones locales en cuanto a contenido y tecnología multimedia (relacionadas con las condiciones iniciales heterogéneas de todos los países participantes por lo que atañe a cultura, tradición y filosofía bibliotecarias y sistemas locales de tecnología). Desarrollará *Act* y *Net* como nuevos servicios, y *Skills* como producto que se puede comercializar.

El proyecto conformará un nuevo servicio de biblioteca infantil y un análisis y documentación de las necesidades y los requisitos de los niños europeos en lo que se refiere a conocimientos y acceso a nuevas tecnologías, su uso de la biblioteca virtual, las experiencias con grupos de niños usuarios que producirán sus propios materias (*Act*), la red de comunicaciones (*Net*) y el programa de capacitación (*Skills*).

El proyecto permitirá un mejor conocimiento de las técnicas de comunicación existentes de los niños de cada comunidad determinada (mediante el análisis de las necesidades del usuario) y su desarrollo (mediante pruebas de competencia como parte del pro-

ceso de evaluación y verificación). Estimulará un mayor desarrollo de los servicios de biblioteca infantil mediante la utilización de nuevas tecnologías, elevará de manera significativa el perfil de las bibliotecas participantes e incrementará el valor y el atractivo de las bibliotecas infantiles europeas. Establecerá una nueva plataforma para el intercambio de ideas por encima de las fronteras europeas para los profesores, bibliotecarios y niños, durante y después de la realización del proyecto.

Incrementará la disponibilidad y la accesibilidad a los servicios de las bibliotecas infantiles en Europa y preparará a los niños para ser los usuarios del futuro de la sociedad europea de la información.

El desarrollo de *Lib*, la biblioteca infantil virtual, se prolongará a fin de atender a otros grupos de edad (es decir, niños más pequeños), otros temas y materiales, más allá de la finalización de los proyectos elaborados por los participantes en el proyecto. El nuevo servicio será una parte integrada en los futuros servicios de todas las bibliotecas socias. *Act* y *Net* también tendrán continuidad. El paquete *Skills* será llevado a cabo con el fin de convertirlo en un producto que se pueda comercializar en seis versiones idiomáticas. Se podrá encontrar en el mercado como un producto independiente y en versión red.

## Participación de la Xarxa de la Diputació

Tres bibliotecas pertenecientes a la Xarxa de Biblioteques Populares de la Diputació de Barcelon (San Feliú, Sta. Coloma y Sta. Creu) han comenzado ya a participar en este proyecto europeo.

\* Resumen y traducción del Anexo Técnico, parte II, segundo borrador. *Chilias: los niños y la biblioteca, mejora del acceso y de las técnicas de información de la biblioteca virtual multimedia.*

### Para más información:

Stadtbücherei Stuttgart  
Mrs. Ingrid Bussmann  
Konrad Adenauer Str. 2D  
701733 Stuttgart (Alemania)  
Tel. 49 711 2 10 36 30/31  
Fax: 49 711 2 10 36 18

## AUTOMATIZACIÓN DE BIBLIOTECAS INFANTILES

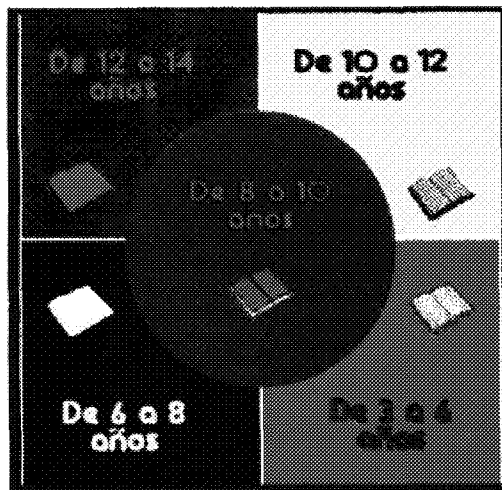
## SRI y OPAC a la medida

\* E. GIMÉNEZ, C. MARCOS, E. SÁNCHEZ, S. SANTOS

Hasta el momento se ha tratado de acercar a los niños a las bibliotecas infantiles a través de actividades como la hora del cuento, la visita de autores e ilustradores, etcétera, que provocan un aumento de usuarios en estos centros. Estas acciones planificadas por las bibliotecas se complementan con los intentos de animación a la lectura llevados a cabo por los colegios.

Una vez que el niño tiene noticia de la existencia de las bibliotecas es necesario tomar medidas para que sepa aprovechar todos los servicios de la misma de la manera más cómoda y atractiva para él. De esta idea parte nuestro proyecto, que consiste en el diseño de un Sistema de Recuperación de Información (SRI) y de un OPAC (Acceso Público al Catálogo en Línea) "a la medida" tomando como base el estudio de la sala infantil de la Biblioteca Municipal Ricardo de la Vega de Getafe. Una vez realizado el análisis de este centro se obtiene un perfil del mismo que aporta datos imprescindibles para el diseño del SRI y del OPAC.

En primer lugar creamos el registro maestro que es único a pesar de que en un principio se pensó en la definición de dos diferentes, uno para el personal bibliotecario y otra para los usuarios; sin embargo hemos considerado que el primero no



tiene por qué necesitar información de naturaleza más compleja que la que se ofrece al niño. Así, los campos seleccionados para el registro maestro son *título, autor, ilustrador, editorial* y

*"El proyecto consiste en el diseño de un Sistema de Recuperación de Información (SRI) y de un OPAC (Acceso Público al Catálogo en Línea) "a la medida" tomando como base el estudio de la sala infantil de la Biblioteca Municipal Ricardo de la Vega de Getafe".*

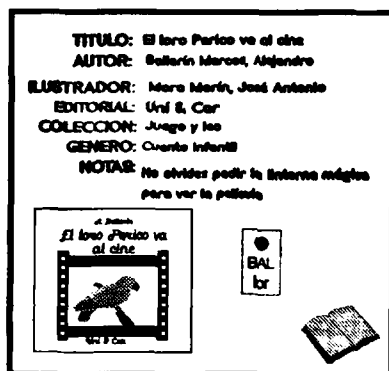
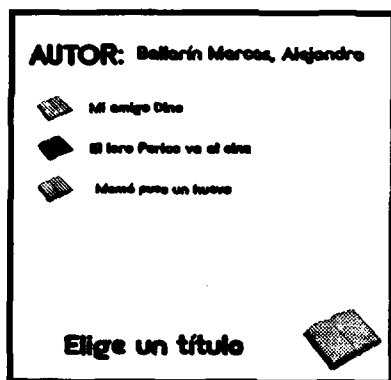
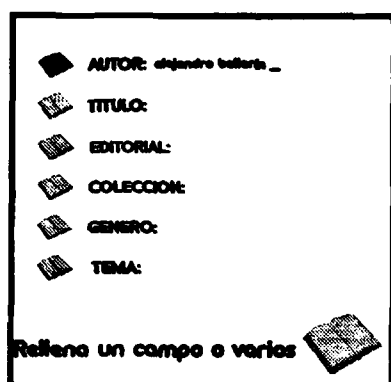
colección (ajustados a las ISBD), *género y descriptores* (se asignarán a partir de una lista preparada por la propia biblioteca); para el campo de descriptores proponemos la incorporación de un tesoro en línea, muy útil para nuestros dos tipos de usuarios. Otros campos que se incluyen son *edad*, dato indicado en intervalos como se verá en el OPAC, *notas y signatura*. Los campos que no se cumplimentan al crear el registro no aparecerán después en pantalla.

Para cada uno de estos campos hemos definido una serie de aspectos exigidos como son el tipo de caracteres, si hay posibilidad de repetir un campo determinado, si se controla a partir de un lenguaje, el modo de recuperación elegido, si puede ser ordenado y su extensión. De esta forma se obtiene el diccionario de datos.

#### **Elección de software**

Para elegir el software adecuado a las necesidades de nuestro centro partimos de una serie de requisitos: ha de ser de pequeña o mediana capacidad, además de contar con la posibilidad de adquirir de manera independiente el módulo de catalogación, pudiendo ampliarse con la incorporación de otro tipo de módulos o funciones.

Se hace necesario un proceso de evaluación de softwares -tanto de bases de datos documentales como de sistemas integrados de



gestión de bibliotecas- en el que se han analizado sistemas operativos que soportan, características técnicas mínimas del equipo que lo albergará, si admite formato MARC, si se pueden importar registros en CD-ROM, su posible funcionamiento en red, si se pueden adquirir los módulos de manera independiente y si admite digitalización de imágenes.

Finalmente el software elegido ha sido *Gala* de Chemdata Ibérica por reunir todos los requisitos exigidos, pero fundamentalmente por su sistema de módulos y por la digitalización de imágenes (muy importante en el desarrollo del OPAC). En la recuperación, *Gala* permite búsquedas a través de índices y utiliza truncamiento a izquierda y derecha así como operadores lógicos.

### OPAC

Por último la creación de un catálogo especial es nuestra propuesta. Éste será un nexo de unión entre la colección y el usuario y, por tanto, está diseñado específicamente para uso infantil. Intentamos que cumpla algunas funciones como animación a la lectura, iniciación en el aprendizaje de uso de la biblioteca, potenciación del uso de esta y otras bibliotecas y fomento del uso del catálogo y, por tanto, también de la colección. Para ello proponemos un catálogo que llame la atención de nuestros usuarios, que sea fácil de utilizar y que muestre registros con elementos no sólo textuales, sino también gráficos. Nuestro OPAC se llama *Buscalibros* y permite a los niños la búsqueda y recuperación de monografías que se encuentran en la biblioteca. Cada terminal irá acompañado de un panel que informe sobre su funcionamiento. El sistema es táctil y se pasará de una pantalla a otra situando el dedo sobre el icono - un libro abierto-.

La primera pantalla es realmente un protector a partir del cual, presionando el icono, se llega a la pantalla de elección de intervalos de edad, donde cada intervalo está representado por un color; de esta forma los niños acceden

a las obras más acordes con su edad. Las obras que puedan estar en más de un grupo de edades serán accesibles desde todos los intervalos afectados. Una vez seleccionada la edad, aparecerá la lista de campos por los que se puede realizar la búsqueda, precedidos del icono. El color del fondo de la pantalla será el que corresponda al intervalo de edad seleccionado. Presionando en el lugar indicado se activará el campo elegido y a través del teclado se introducirá la ecuación de búsqueda. Los operadores por defecto son la intersección y la adyacencia. No se considerará la ausencia de tildes, signos diacríticos, etcétera, o la incorrección en el uso de mayúsculas y minúsculas para la recuperación.

La siguiente pantalla muestra los títulos que corresponden a la búsqueda realizada. Una vez seleccionados los que interesan aparecerá una nueva pantalla con los datos de cada uno de ellos, la imagen digitalizada de la cubierta y la imitación del tejuelo para que la localización del libro en la estantería sea muy sencilla. Presionando el icono o una vez transcurridos 90 segundos, el sistema regresará a la primera pantalla. Debemos señalar una cierta rigidez en el diseño de este OPAC, que se justifica a partir de nuestra consideración de que una mayor flexibilidad causaría un descontrol de los usuarios entre tanta información.

El OPAC diseñado deberá ser modificado y adaptado según las características de los centros donde se pudiera llegar a aplicar.

Esperamos que este instrumento pueda llegar a ser un eficaz intermediario que posibilite al niño un primer contacto con el libro y, asimismo, fomente su acercamiento al mundo de la lectura.

• Elea Ruth Giménez Toledo, M<sup>a</sup> Carmen Marcos Mora, Esther Sánchez Coro y Susana Santos Valera son Diplomadas en Biblioteconomía y Documentación y estudiantes de la Licenciatura de Documentación en la Universidad Carlos III de Madrid.

## LA 4ª CONVOCATORIA SE CELEBRARÁ EL PRÓXIMO MES DE JULIO

# Jornadas sobre Bibliotecas Infantiles

**E**l Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez (Salamanca) está preparando, para los días 11 a 13 del próximo mes de julio, las Cuartas Jornadas sobre Bibliotecas Infantiles y Juveniles.

Como en años anteriores, reunirán a bibliotecarios infantiles, juveniles y escolares de todo el Estado, junto a especialistas nacionales y extranjeros, con el objetivo de reflexionar, debatir y crear nuevas líneas de actuación.

Para esta cuarta edición, se ha elegido como tema de trabajo la introducción de las *nuevas tecnologías* en la biblioteca, con el fin de dar a conocer sus posibilidades, desde la complementariedad de otras lecturas y diseñando líneas de formación de usuarios acordes con los nuevos retos.

Entre los objetivos de las Jornadas están:

- Conocer la realidad de las mediatecas infantiles en países de nuestro entorno cultural para poder diseñar nuestro campo de actuación.
- Dar a conocer experiencias prácticas sobre el uso de las nuevas tecnologías en relación con la lectura.
- Diseñar líneas de actuación en las bibliotecas infantiles, juveniles y escolares para

la introducción de los nuevos soportes.

Inscripción: 20.000 pts.

Número Horas: 20 horas.



### BIBLIOTECAS INFANTILES, 1993-1995

Las tres convocatorias anteriores estuvieron dedicadas a los siguientes temas:

◆ *I Jornadas: "La biblioteca infantil, una nueva lectura" (1993)*

Durante cuatro días, 55 bibliotecarios de diferentes puntos de España y también de Portugal intentaron hacer

esa "nueva lectura" sobre las realidades de las bibliotecas infantiles, y qué tipo de intervenciones se podrían llevar a cabo. Estas Jornadas contaron con la participación de:

- Paco Abril (bibliotecas municipales de Gijón), con una ponencia sobre "La lectura en las bibliotecas infantiles".
- Nuria Ventura (Red de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona), quien habló de los diferentes espacios que conforman la biblioteca infantil y la introducción de nuevos soportes.
- Teresa Mañá (Escuela de Biblioteconomía de Barcelona), reflexionó sobre el panorama actual de la formación del bibliotecario.
- Geneviève Patte (directora de La Jolie par les Livres, de París), con una intervención sobre los usuarios (tipologías de lector, formación de usuarios).

Una reseña más amplia sobre estas Jornadas puede encontrarse en: "La biblioteca infantil, una nueva lectura" / Rafael Muñoz. En EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, nº 40, pp. 16-17.

◆ *II Jornadas: "La biblioteca sin muros" (1994)*

En esta ocasión, el tema central del debate fue la relación de la biblioteca infantil con su entorno, con el fin de conocer cuáles son

las demandas de sus usuarios naturales para constituir de esta forma una biblioteca viva y dinámica que se sienta necesaria y competente en sus actuaciones.

Entre los participantes en estas Segundas Jornadas se encontraban:

- Concepción Carreras (bibliotecaria), con la conferencia inaugural titulada "Dinamizar la biblioteca, un reto para el año 2000".
  - Zaïma Hammache (biblioteca infantil de Clamart, París), con la conferencia de clausura, "Las bibliotecas infantiles francesas: su relación con el entorno".
  - Teresa Durán (diseñadora), con el taller "Ver para saber, ideas para montar y dinamizar una exposición en la biblioteca".
  - Joaquín Pinto (biblioteca de Peñaranda): "La lectura en nuevos soportes".
  - Ramón Salaberría (Educación y Biblioteca): con una intervención sobre "La biblioteca a la búsqueda de aliados".
  - Miguel Rodríguez (bibliotecas de Fuenlabrada): "Bibliotecas públicas y escuela: solidaridad y cooperación necesarias".
- Además de las ponencias, se

desarrollaron diversas mesas de trabajo y lectura de comunicaciones y experiencias.

"La biblioteca sin muros" / Rafael Muñoz. En EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, n°49, pp. 68-70.

### ► III Jornadas: "La formación de usuarios" (1995)

Como en las anteriores, nuevamente se escogió el mes de julio para la celebración de estas jornadas. En esta ocasión se abordó el tema de la formación de usuarios, en un intento de responder a las preguntas "¿qué tipo de formación, dirigida a quiénes, sobre qué temas?". En ellas intervinieron:

- Petra M<sup>a</sup> Pérez (Instituto de Creatividad de la Universidad de Valencia) con la ponencia "Bibliotecas, ¿para qué? La lectura en la cultura actual".
- Kathy Feinstein (Escuela de Documentación P. Mendès France, de Grenoble), quien habló de la "Situación de la formación de usuarios (niños, jóvenes, padres y educadores)".
- Hilario Hernández (Centro de Desarrollo Sociocultural de Peñaranda): "Motivos que ponen en un primer

plano la formación de usuarios hoy en día".

- Nuria Lorenzo (profesora de la facultad de Pedagogía de Barcelona): "La biblioteca: un espacio para conocer y dominar".
- Félix Benito (director del proyecto Joven Merlin): "Aprender a utilizar los fondos documentales"

La última ponencia-marco, titulada "Los otros usuarios: padres y educadores en la biblioteca infantil", corrió a cargo de miembros del Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez de Salamanca.

Como en anteriores ocasiones, se desarrollaron también diversas mesas de trabajo y lectura de comunicaciones y experiencias, y se redactaron unas Conclusiones de las Jornadas.

"La formación de usuarios en las bibliotecas infantiles" / Rafael Muñoz. En EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, n°60, pp. 16-19.

#### Para más información:

Fundación G.S. Ruipérez  
Peña Primera, 14 y 16  
37002 Salamanca  
Tel. (923) 26 96 62  
Fax: (923) 21 63 17

## Bibliografía

**Organización de una biblioteca escolar, popular o infantil** / Concepción Carreras, Concepción Martínez, Teresa Rovira.- 2ª ed.- Barcelona: Paidós, 1987.- (Rosa Sensat; 4)

**Libros y bibliotecas para niños** / bajo la dirección de Claude-Anne Parmegiani.- Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1987.- (Biblioteca del Libro)

**¡Dejadles leer!: los niños y las bibliotecas** / Genevieve Patte.- Barcelona: Pirene, 1988.

**Guía práctica para bibliotecas infantiles y escolares** / Nuria Ventura.- Barcelona: Laia, 1982.

**Encabezamientos de materia para libros infantiles y juveniles** / Alberto Villalón.- Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Pirámide, 1994.

**Lectura y literatura infantil: catálogo de obras de referencia del Centro de Documentación del Libro Infantil de la Biblioteca Municipal de San Sebastián.**- San Sebastián: Patronato Municipal de Cultura, 1995.

**Pautas sobre servicios en las bibliotecas para niños** / Adele M. Fasick.- La Haya: IFLA, Headquarters, 1993.- (Informes profesionales IFLA; 33)

**PUBLICIDAD**

## Bibliografía (artículos)

Acercamiento al libro y desarrollo psicológico en la primera infancia / M<sup>a</sup> Paz Torres.- *Educación y Biblioteca*, n° 46, 1994, pp. 44-47

Anatomie des bibliothèques pour la jeunesse: innovation pédagogique et sociales / Bernardette Seibel.- En *Bulletin des Bibliothèques de France*, 31, n° 1, 1986, pp. 44-47.

Biblioteca comarcal Margarida de Montserrat / Pep Molist y Montse Camajuncosas.- *Clj*, n° 9, 1989, pp. 50-51.

Biblioteca infantil Santa Creu / Teresa Mañà.- *Clj*, n° 4, 1989, pp. 59-61.

Biblioteca Infantil Can Butjosa / Mercè Escardó.- *Clj*, n° 13, 1990, p. 48-50

Biblioteca Municipal de Mejorada del Campo / A.J. Salvador.- *Clj*, n° 35, 1992, pp. 46-49.

Biblioteca Municipal de San Sebastián / Concepción Chaos.- *Clj*, n° 17, 1990, pp. 38-40

Bibliotecas infantiles: el juego de la imaginación / Concepción Chaos.- *Clj*, n° 42, 1992, pp. 13-17.

Bibliotecas infantiles: entre la escuela y la calle / Nuria Ventura.- En *I Congreso Nacional del Libro Infantil y Juvenil. Memoria (Ávila. 1993)*. Madrid: Asociación Española de Amigos del libro infantil y juvenil, 1994, pp. 147-156.

Bibliotecas infantiles: una animación a la lectura / Concepción Chaos.- En *Jornadas sobre bibliotecas públicas (1<sup>a</sup>. 1988. San Sebastián)*. San Sebastián: Asociación de Bibliotecarios y Documentalistas de Gipuzcoa, 1989.

Bibliotecas infantiles en España: la experiencia de Cataluña / Nuria Ventura.- *Comunicación*

presentada en el 59 Congreso y Conferencia General de la IFLA (Barcelona. 1993)

Bibliotecas para niños de 0 a 6 años / Cristina Ameijeiras.- *Educación y Biblioteca*, n° 50, 1994, pp. 18-19.

Bibliothèques infantiles / C. Carreras.- *Faristol*, n° 3, 1986, pp. 3-7

El entorno físico en la lectura infantil y juvenil / J.J. Fuentes Romero.- *Educación y Biblioteca*, n° 58, 1995, pp. 50-55.



Gestión de una biblioteca infantil / Concepción Carreras.- *Jornadas sobre bibliotecas públicas (5<sup>a</sup>. San Sebastián. 1992)*.- San Sebastián: Asociación de Bibliotecarios y Documentalistas de Gipuzcoa, 1993, pp. 75-101.

La animación a la lectura en la biblioteca pública infantil / Alicia Girón.- *Boletín de Anabad*, XXXII, n° 4, 1982, pp. 431-452.

La bebeteca o cuando la lectura es mirar y escuchar / Mercè Escardó.- *Educación y Biblioteca*, n° 46, 1994, pp. 53-54. (Incluye una bibliografía sobre la biblioteca de Can Butjosa)

La bebeteca: una experiencia diferente / Begoña Garmendia.- *Educación y Biblioteca*, n° 46, 1994, pp. 51-52.

La mediateca: ¿Por qué su necesidad en las bibliotecas infantiles?. En *VII Jornadas Bibliotecarias de Andalucía (Jaén. 1991)*. Jaén: Asociación Andaluza de Bibliotecarios, 1992, pp. 269-276.

Les bibliothèques infantiles / Carme Camps.- *Item*, n° 1, 1987, pp. 9-18.

Les normatives per a biblioteques infantils.- *Item*, n° 1, 1987, pp. 27-36

Los bebés en las bibliotecas: Biblioteca Municipal de Donostia / Concepción Chaos.- *Educación y Biblioteca*, n° 46, 1994, pp. 48-50.

Noves experiències a les biblioteques infantils / G. Patte.- *Faristol*, n° 10, 1991, pp. 47-65.

Ofertas para niños pequeños en la biblioteca de Guadalajara / Blanca Calvo.- *Educación y Biblioteca*, n° 46, 1994, pp. 55-57.

Organizar el espacio en la biblioteca para los más pequeños / Beatriz Trueba.- *Educación y Biblioteca*, n° 59, 1995, pp. 63-65

Reflexions sobre la classificació i la indexació dels documents infantils / Concepción Carreras y M<sup>a</sup> Rosa Seguí.- *Item*, n° 1, 1987, p. 37-43.

Sección infantil y juvenil en la biblioteca pública de Valencia / M<sup>a</sup> Carmen Babiera.- *Educación y Biblioteca*, n° 16, 1991, pp. 16-17.

¿Viven leyendo los niños españoles? / Blanca Calvo.- En *Seminario Hispano-Británico sobre bibliotecas públicas (Madrid. 1989)*.- Madrid: Ministerio de Cultura, 1989, pp. 43-66



## **ROSA SENSAT'96**

La Asociación de Maestros Rosa Sensat, en colaboración con el MEC, Ediciones 62 y Celeste Ediciones, convoca la 16ª edición del *Premio Rosa Sensat de Pedagogía*, dirigido a incentivar el trabajo innovador de maestros y otros profesionales de la educación. El plazo finaliza el 11 de octubre, y se adjudicará un premio único de un millón de pesetas en concepto de derechos de autor por la publicación de la obra. Los trabajos podrán presentarse en cualquier lengua del estado.

A.M. Rosa Sensat  
Secretaría del Premio  
Còrsega, 271  
08008 Barcelona  
Tel. (93) 237 07 01

## **SEDIC. Cursos de formación**

La Sociedad Española de Documentación e Información Científica (SEDIC) convoca para fechas próximas los siguientes cursos:

*Documentación clínica* (6 a 31 de mayo). Impartido por Alfredo Fuentes. 60 horas.

*Cómo crear bases de datos documentales* (6 a 10 de mayo). Impartido por Margarita Badillo y Guillermo Mosto. 20 horas.

*Redes locales y redes de CD-ROM* (21 a 23 de mayo). Impartido por Pilar Vergara y Purificación Moscoso. 15 horas.

*Marketing en servicios de información* (27 a 30 de mayo). Impartido por Rocio Asenjo y Luis Mira. 12 horas.

*Autoedición de discos CD-ROM* (3 a 5 de junio). Impartido por Xavier Berdaguer. 20 horas.

*Análisis documental* (3 a 7 de junio). Impartido por Cruz Rubio. 20 horas.

Estos cursos se imparten principalmente en horario de tarde y los precios de matrícula oscilan entre las 30.000 y 90.000 pts. SEDIC

Fuencarral, 123, 6º dcha.  
28010 Madrid  
Tel. (91) 593 40 59  
Fax. (91) 593 41 28

## **IFLA'96**

Los días 25 a 31 de agosto tendrá lugar el 62º Congreso Internacional de IFLA (Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios) en Pekín (China).

Beijing International Convention Center  
8, Beichendong Rd.  
Beijing 100101 P.R. (China)  
Tel. 0086-10-4933308  
Fax: 0086-10-4910257

## **LITERATURA Y NUEVAS TECNOLOGÍAS**

Durante los días 1 a 4 de julio tendrá lugar en Cuenca, en el marco de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, el VI *Seminario Internacional de Literatura y Semiótica* organizado por la UNED. En esta sexta edición se abordarán los siguientes temas:

- Medios técnicos al servicio de la creación y el estudio de la literatura (libro electrónico, audiolibro, ordenador, CD-ROM, Internet...)

- La presencia de estos medios en los textos literarios.

- La utilización de los multimedia en la enseñanza de la literatura. UNED

Dpto. de Literatura Española  
Tel. (91) 398 68 03  
Fax. (91) 398 66 74

## **MATERIALES DIDÁCTICOS**

Del 8 al 11 de mayo se celebrará en Madrid el V *Congreso del Libro de Texto y Materiales Didácticos*, organizado por el Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales de la Facultad de Educación (Universidad Complutense). Además de las sesiones de trabajo previstas y actividades culturales, paralelamente se presentará una exposición sobre *El libro escolar* realizada por ANELE.

Facultad de Educación  
Dpto. Didáctica de las Ciencias Sociales  
Paseo Juan XXIII, s/n  
28040 Madrid  
Tel. (91) 394 62 62

## **CINEMA JOVE'96**

Del 24 al 30 de junio tendrá lugar en Valencia el festival internacional de cine y vídeo *Cinema Jove'96* y el habitual encuentro de grupos escolares que participan con sus realizaciones.

Institut Valencià de la Joventut  
Calle del Hospital, 11  
46001 Valencia  
Tel. (96) 386 97 00

## **I CERTAMEN LITERARIO INFANTIL/JUVENIL**

Para jóvenes entre 10 y 20 años, podrán presentar cualquier narración inédita relacionada con alguna noticia aparecida en la prensa. El plazo de admisión de trabajos finaliza el 15 de junio.

Asociación de Prensa Juvenil  
Cerdeña, 259  
08013 Barcelona

## **"SIDA. SABER AYUDA"**

Convocatoria dirigida a profesores de secundaria en activo durante el curso 95/96. Se otorgarán tres premios a las mejores aplicaciones didácticas del programa *Sida. Saber ayuda*, dirigidas a alumnos. El material presentado debe tener las siguientes características: pertenecer a áreas curriculares relacionadas con el tema, estar dirigidos a los objetivos propuestos, describir claramente las actividades realizadas, presentar fotografías o video-grabación de algunas de las actividades y materiales que hayan realizado los alumnos. El plazo de presentación de trabajos es del 1 de mayo al 5 de junio.

Fundación La Caixa  
Via Laietana, 56  
08003 Barcelona  
Tel. (93) 404 60 73

## **ANIMACION A LA LECTURA**

El centro de creación Agada impartirá, en Arenas de San Pedro (Avila), bajo el título *Erase una vez... el cuento*, unos cursos de animación a la lectura centrados en el "cuenta-cuentos" y la "dra-

matización". Está dirigido a bibliotecarios, profesores, actores, cuentistas, animadores, padres y a todos aquellos amantes de los cuentos. El primer curso tendrá lugar el 27 y 28 de Abril presentado por Susana Azquinez (cuentista y escritora), y el segundo lo impartirá Manuel Azquinez (actor y director) el 4 y 5 de mayo. Tienen una duración de 12 horas cada uno.

Agada. Centro de Creación  
Miguel de Unamuno, 1  
Arenas de San Pedro  
05400 Avila  
Tel. (920) 37 23 62

### **LECTURA INFANTIL (Francia)**

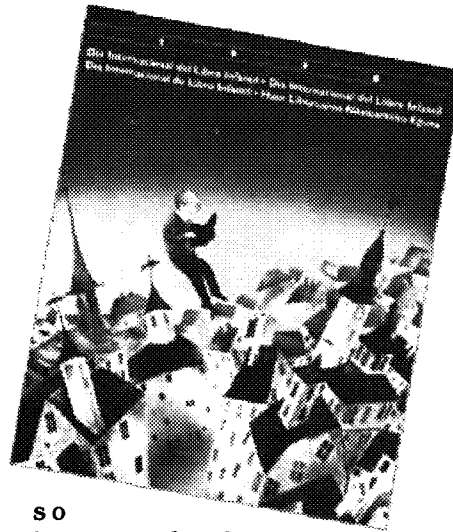
Los días 16 a 18 de mayo, la asociación Nous Voulons lire y el Centre Regional Aquitain du Livre de la Lecture et de la Littérature d'Enfance et de Jeunesse, celebrarán en Accous (Francia) unas jornadas que con el título *Aux Livres, jeunes citoyens!* (¡A los libros, jóvenes ciudadanos!), tratarán el tema de cómo las lecturas de los jóvenes de hoy forman a los ciudadanos de mañana. En un momento en el que los jóvenes deben hacer frente a múltiples problemas, donde la sociedad no aporta soluciones, la lectura de libros y de la prensa puede contribuir a formar sus conciencias para hacer de ellos seres autónomos capaces de desarrollar su papel de ciudadanos responsables y conscientes.

NVL/CRALEJ  
(Section Bèarn/Pays de l'Adour)  
64 490 Accous (Francia)  
Tel. 59 34 73 56

### **CONCURSOS DE LA OEPLI**

La Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI) convoca los siguientes premios y concursos:

- *Concurso Literario Infantil*. En relación con el mensaje que el autor danés Bjarne Reute ha preparado con motivo de la celebración del Día Internacional del Libro Infantil y Juvenil [ver recuadro], la OEPLI, en colaboración con la Dirección General del Libro y Bibliotecas, convoca un concurso



so literario infantil sobre el tema: *El libro: pasaporte para el mundo interior*. En él podrán participar todos los escolares matriculados en Educación Primaria con trabajos creativos relacionados con este tema con una extensión máxima de 5 folios. El plazo de presentación finaliza el 30 de mayo.

- *Premios Lazarillo 1996* a las mejores obras infantiles y juveniles escritas en cualquiera de las lenguas españolas y destinadas especialmente a lectores con menos de quince años. Los premios serán para los mejores escritores e ilustradores. El plazo de entrega de las obras finaliza el 1 de Julio.

- *Concurso de ilustración*. Con motivo de la celebración, el próximo mes de diciembre, de la *Semana del Libro Infantil 1996*, la OEPLI convoca un concurso de ilustración para la confección del cartel de anuncio y promoción. Se admitirá cualquier técnica que admita su interpretación fotomecánica para su impresión posterior. El plazo de admisión de originales termina el 15 de Junio.

OEPLI  
Santiago Rusiñol, 8  
28040 Madrid

### **El libro, pasaporte para el mundo interior**

Cuando se acercaba la fiesta de Navidad me mandaron que subiera al desván en busca de adornos para el árbol. El desván estaba oscuro y húmedo, para explorarlo necesité una linterna. Mientras buscaba las estrellas, las bolas de cristal y los candelabros con ángeles regordetes, tropecé con una caja atada con un fuerte bramante. Intenté moverla, pero era tan pesada como misteriosa, secreta, prohibida, escondida y cerrada. No dudé ni por un momento en cortar los precintos. Un ruido semejante al batir de alas de un pájaro aturdido, recorrió el desván. Poco después, mis ojos se fijaron en un montón de libros llenos de polvo y de los más diversos formatos. Algunos mostraban en sus portadas caras horribles, signos extraños, y dos de los más gruesos estaban ilustrados con sugestivos desnudos. Cerré la puerta del desván con mucho cuidado, dejé la linterna sobre mi regazo, y comencé a leer una historia que se desarrollaba en la Florencia de 1433. No entendí bien de lo que trataba el relato, pero las palabras anidaban dentro de mí como semillas que suavemente iban creciendo misteriosas y mágicas.

Al día siguiente volví a sentarme allí. Comencé a leer una nueva historia que trataba de un asesinato por envenenamiento en Chicago. Un hombre corría por las calles estrechas de la ciudad perseguido por un terrible asesino. Las estrellas se encendían sobre su cabeza lo mismo que las que me hacían guiños a través del ventanuco de la buhardilla. La huida por el callejón agotaba mi respiración.

Diez días más tarde, cerré el libro y pensé en mis incesantes correrías por Chicago.

Ahora me encuentro sobre el tejado del mundo. Con estos libros en mi mano puedo viajar, no solamente a Chicago y a Florencia, sino a cualquier parte donde la semilla de la palabra crece y se convierte en algo de mí mismo. Este placer me hace reír muy fuerte en clase de matemáticas y despertarme por la noche bañado de sudor, o hablar con tonos muy extraños y decirle a mi abuelo, cuando intenta enseñarme los Diez mandamientos: "Bien dicho, tú, sabio entre los sabios; bien dicho, tú, el mayor de los ancianos".

**Bjarne Reute** (mensaje para el Día Internacional del Libro Infantil y Juvenil)

**PUBLICIDAD**

**PUBLICIDAD**